WOLUMAG 1150
WWW.WOLUMAG.INFO

NOVEMBRE/ NOVEMBER 2022

MENSUEL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE | INFOBLAD VAN SINT-PIETERS-WOLUWE

NOUVEAU MARCHÉ PLACE DES MAÏEURS/NIEUWE MARKT OP HET MEIERSPLEIN (P27)

NOUVELLES FORMATIONS À L'INFORMATIQUE GRATUITES (P17)

SAINT-NICOLAS À WOLUWE-SAINT-PIERRE/SINTERKLAAS IN SINT-PIETERS-WOLUWE (P43)

DOSSIER DU MOIS/DOSSIER VAN DE MAAND

# UN SOUTIEN ACTIF À LA MOBILITÉ POUR TOUS
# ACTIEVE MOBILITEIT ACTIEF ONDERSTEUNEN

NOS BIENS EN VENTE

# Sorimo

VENTE LOCATION PROJETS NEUFS ESTIMATION GESTION

A la frontière avec Woluwé Saint-Pierre , dans le quartier verdoyant et résidentiel de Baron d'Huart à proximité de nombreux transports , commerces (Sainte Alix) et de la foret de Soignes, belle villa pleine de charme en excellent état, érigée sur un terrain de +/- 16 ares très bien orienté d'une superficie habitable de +/- 280 m² (+/- 325m² construits) . PEB D (319kWh/m²/an)

A proximité immédiate des métros Gribaumont et Joséphine-Charlotte, actuellement maison unifamiliale 2 façades aux volumes généreux de +/- 210m² habitables mais possibilité éventuelle d'en faire un espace co--living jusqu'à 5 chambres (4 chambres doubles et 1 chambre simple ) PEB : G (408kWhEP/m²)

Dans une rue donnant sur la place Dumon et toutes ses facilités, nous présentons ce magnifique duplex de +/- 200m² rénové avec des matériaux de qualité et aux finitions soignées. Il se compose de 3 chambres et 2 salles d'eau ainsi que deux terrasses orientées Sud . Sous sol : en option possibilité d'acquérir 2 garage box et 2 caves .PEB : D- (201kWhEP/m²/an)

Dans un quartier verdoyant, entre Stockel et Sainte Alix, à proximité des transports et écoles, spacieux appartement récent de +/- 150m² habitables . Il se compose : hall d'entrée , vestiaire, toilette séparée, beau séjour avec feu ouvert avec accès à la terrasse de +/- 10m², cuisine équipée avec espace buanderie, hall de nuit, 3 chambres , 2 salles d'eau. Cave. En option: Emplacement de parking PEB : C 115 kWh/m²/an.

Idéalement située à 650m de la Place Dumon, belle villa 4 façades +/- 200 m² habitables sur un terrain de 6ares 05 Sud -Est à remettre au goût du jour. Composition : rdc : hall avec vestiaire et toilette, séjour avec feu ouvert , accès à la terrasse et au jardin, cuisine semi-équipée séparé . 1er étage : hall de nuit, 3 chambres, sdb avec wc. Grenier aménagé. Sous-sol: chaufferie, buanderie, cave, garage . PEB : G

A 300 mètres de la Place Dumon, proche de toutes les facilitées et les espaces verts, dans un immeuble construit en 2006, nous vous présentons un appartement au 1er étage en parfait état de +/- 210m² habitables et une terrasse de +/- 11m² . Il se compose de 3 belles chambres avec placards , un dressing , salle de douche et salle bains . Au sous -sol : cave . Possibilité d'acquérir un double garage PEB : C+ (111kWhEP/m²/an)

Val des Seigneurs 9A • 1150 Woluwe-Saint-Pierre
www.sorimo.be • 02 772 80 20

# SOMMAIRE | INHOUDSTAFEL | TABLE OF CONTENT |

## Novembre / November 2022

| | |
|---|---|
| EDITO / WOORD VAN DE BURGEMEESTER | 4-5 |
| DOSSIER DU MOIS / DOSSIER VAN DE MAAND | 6-11 |
| INFOS UTILES / NUTTIGE INFO | 13-17 |
| TRAVAUX / WERKEN | 18 |
| STRALEND STOCKEL VILLAGE RESPLENDISSANT | 18 |
| NOUVEAUX COMMERÇANTS / NIEUWE HANDELAARS | 20 |
| COMMUNE DURABLE / DUURZAME GEMEENTE | 22-23 |
| SPORT | 24 |
| INVITÉS DU MOIS / GAST VAN DE MAAND | 25 |
| WSP EN IMAGES / SPW IN BEELD | 26-29 |
| NOCES | 29 |
| ASSOCIATIONS / VERENIGINGEN | 30-31 |
| CULTURE | 32-33 |
| RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW | 34 |
| AGENDA | 35-42 |
| RENDEZ-VOUS À WSP / AFSPRAKEN IN SPW | 43-45 |
| LES ECHEVINS / DE SCHEPENEN + CPAS / OCMW | 47-61 |
| CONSEIL COMMUNAL / GEMEENTERAAD | 62 |
| LES GROUPES POLITIQUES / POLITIEKE FRACTIES | 65-73 |
| NUMEROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS | 74 |


**Retrouvez-nous aussi sur woluwe1150.be et facebook.com/woluwe1150**
**Volg ons op woluwe1150.be en facebook.com/woluwe1150**

**Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres de Woluwe-Saint-Pierre.**
**Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.**
Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.
**Wolumag respecteert het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).**
**Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever :** Benoît Cerexhe
**Administrateur-délégué / Afgevaardigde bestuurder** : Antoine Bertrand

**Adresse / adress**
Avenue Charles Thielemanslaan 93 - 1150 Bruxelles / Brussel
TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

**Rédaction / redactie** : Gaëlle Daneels - 02/773.07.47
gdaneels@woluwe1150.be
**Publicité / Advertenties :** Worldwidecom - P. Molitor
GSM : 0475/306.439
Email: pub@wolumag.info
**Composition & Mise en page :** Sandrine van Ysendyck
10heuresdix@gmail.com / gsm : 0474/ 59 60 56
**Photos / foto's :** Patrick Rahier
prahier@woluwe1150.be / gsm : 0478/ 608 308
Ne parait pas en janvier et en août.
Verschijnt niet in januari en augustus.

MIX
Van verantwoorde herkomst
Issu de sources responsables
FSC® C104400
**Imprimé à l'encre végétale sur papier recyclé à 60%**
**Gedrukt met plantaardige inkt, op voor 60% gerecycleerd papier**

# MOBILITY: BRINGING TOGETHER ALL USERS OF PUBLIC SPACE

**Forcing, imposing and criticising will always tend to make the less convinced tense and amplify their opposition. Proposing, looking for solutions together, encouraging change through incentives, listening and exchanging ideas will always get a larger audience, arouse a certain curiosity and lead to consulted and concerted projects. Our overall mobility project for Woluwe-Saint-Pierre has always been to give priority to this positive and constructive dialogue, which we consider to be essential. A dialogue that should enable us to transform our public space in the interest of all users, whether they are pedestrians, motorists, cyclists or public transport users.**

Since 2018, the **Brussels and Flemish Regions have been trying to impose their strictly 'soft' vision of mobility on regional roads,** without taking into account the reality on the ground of our inhabitants: We are thinking of the project of the **cycle highway from the 4 Bras de Tervueren or the project of a bi-directional cycle track on the southern side of the Avenue de Tervueren** between Montgomery and Square Léopold II to fill the missing cycle track on this section - a project that foresees the removal of more than 60 parking spaces.

We **proposed simple alternatives that could be implemented quickly, at a lower cost and in the interest of all road users - and parking.** As a result, in the 4 Bras de Tervueren project, we won the case with the complete renovation of the existing cycle paths - in the Forest and along the avenue - and as far as the cycle path between the Montgomery roundabout and the Square Léopold II is concerned, the dialogue is continuing with the Region for the creation of a one-way path to the south of the Avenue de Tervueren and a cycle street to the north, as we have been defending with the local residents.

These two examples perfectly illustrate our desire to **adapt the road to cyclists,** who are becoming more and more numerous, and to their safety, but **without forgetting those who still have to travel by car and those who choose public transport** and for whom the fluidity of the roads is also important. This is why we are actively continuing to put pressure on the STIB to finally unblock the frequency and route of the 3**6 bus,** which is useful to many of you.

**In the local field of modernity, multimodality and initiatives to encourage you to move differently** and thus participate individually in **the environmental and public health effort that is so important for the future of our children,** we have multiplied positive projects:

- Increase in the premium for the purchase of a **cargo bike.**
- Bonus for the use of **shared cars.**
- Increase in the number of D**ropzones** (from 0 to 118 in 4 years) to reduce the nuisance caused by shared vehicles (a regulation to punish offenders is currently being finalised).
- We were the first Belgian municipality to install **charging points for electric vehicles** in public lighting poles in partnership with Sibelga. There are now 82 charging points and there will be 106 more in 2023, i.e. 188!
- The network of **bicycle boxes** has doubled since 2018: there are currently 39, i.e. 195 + 20 secure spaces in municipal premises (205 secure spaces).
- The **Buck.e project,** which rewards pupils who come to school by means other than the car with points to be spent in participating local businesses: in less than a year, nearly 189 pupils have signed up for this fun project.

Find out more about our mobility projects, which resolutely aim to be participative and balanced, in our monthly special.

Alexandre PIRSON
Alderman for Mobility

Benoît CEREXHE
Mayor

# MOBILITEIT: ALLE GEBRUIKERS VAN DE OPENBARE RUIMTE SAMENBRENGEN

**Dwingen, opleggen en bekritiseren zal de minder overtuigden altijd wantrouwig maken en hun verzet versterken. Voorstellen doen, samen naar oplossingen zoeken, veranderingen aanmoedigen door middel van stimulansen, luisteren en ideeën uitwisselen zal altijd een groter publiek aantrekken, een zekere nieuwsgierigheid wekken en leiden tot overlegde en gecoördineerde projecten. Ons algemeen mobiliteitsproject voor Sint-Pieters-Woluwe heeft altijd voorrang gegeven aan deze positieve en constructieve dialoog, voor ons van essentieel belang. Een dialoog die ons de kans geeft onze openbare ruimte te veranderen in het belang van alle gebruikers, of dat nu voetgangers, automobilisten, fietsers of gebruikers van het openbaar vervoer zijn.**

Sinds 2018 **proberen het Brusselse en het Vlaamse Gewest** hun strikt **"zachte" visie op mobiliteit op de gewestwegen op te leggen,** zonder rekening te houden met de realiteit op het terrein van onze Woluwenaren: Wij denken aan het project van de fietssnelweg vanaf het Vierarmenkruispunt in Tervuren of het **project van een tweerichtingsfietspad aan de zuidkant van de Tervurenlaan** tussen Montgomery en het Leopold II-plein om het ontbrekende fietspad op dit traject aan te vullen - een project dat voorziet om meer dan 60 parkeerplaatsen weg te werken.

Wij hebben e**envoudige alternatieven voorgesteld die snel, tegen lagere kosten en in het belang van alle weggebruikers - en parkeerders -** kunnen worden uitgevoerd. Zo hebben we in het project Vierarmenkruispunt de zaak gewonnen met de volledige renovatie van de bestaande fietspaden - in het Bos en langs de laan. Wat het fietspad tussen de rotonde van Montgomery en het Leopold II-plein betreft, wordt de dialoog met het Gewest voortgezet voor de aanleg van een eenrichtingsweg ten zuiden van de Tervurenlaan en een fietsstraat ten noorden, zoals we met de buurtbewoners hebben verdedigd.

Deze twee voorbeelden illustreren perfect onze wens om **het wegennet aan te passen aan de fietsers,** die steeds talrijker worden, en aan hun veiligheid, maar **zonder degenen te vergeten die zich nog met de auto moeten verplaatsen en degenen die voor het openbaar vervoer kiezen** en voor wie de vlotheid van de wegen ook belangrijk is. Daarom blijven wij actief druk uitoefenen op de MIVB om eindelijk de frequentie en de route van **bus 36,** die voor velen van u nuttig is, te verhogen.

Op het **lokale gebied van moderniteit, multimodaliteit en initiatieven om u aan te moedigen anders te bewegen** en zo individueel deel te nemen **aan de inspanning op het gebied van milieu en volksgezondheid die zo belangrijk is voor de toekomst van onze kinderen,** hebben wij een veelvoud aan positieve projecten:

- Verhoging van de premie voor de aankoop van een **bakfiets.**
- Bonus voor het gebruik van **carsharing** (deelauto's).
- Verhoging van het aantal **Dropzones** (van 0 naar 118 in 4 jaar) om de overlast van deelvoertuigen te verminderen (er komt binnenkort een verordening om overtreders te bestraffen).
- Wij waren de eerste Belgische gemeente die in samenwerking met Sibelga **oplaadpunten voor elektrische voertuigen** installeerde in openbare verlichtingspalen. Er zijn nu 82 oplaadpunten en in 2023 komen er 106 bij, dus 188!
- Het netwerk van **fietsboxen** is sinds 2018 verdubbeld: er zijn er momenteel 39, namelijk 195 + 20 beveiligde plaatsen in gemeentelijke panden (205 beveiligde plaatsen).
- Het **Buck.e-project,** waarbij leerlingen die op een andere manier dan met de auto naar school komen, worden beloond met punten die ze kunnen besteden in deelnemende plaatselijke bedrijven: in minder dan een jaar tijd hebben bijna 189 leerlingen zich voor dit leuke project ingeschreven.

Meer over onze mobiliteitsprojecten, die ernaar streven participatief en evenwichtig te zijn, vindt u in ons maandelijks dossier.

Alexandre PIRSON
Schepen van mobiliteit

Benoît CEREXHE
Burgemeester

# MOBILITÉ : RASSEMBLER TOUS LES USAGERS DE L'ESPACE PUBLIC

Contraindre, imposer et critiquer vont toujours avoir tendance à crisper les moins convaincus et à amplifier leur opposition. Proposer, chercher ensemble des solutions, encourager au changement par des incitants, écouter et échanger des idées obtiendront toujours une plus grande audience, éveilleront une certaine curiosité et déboucheront sur des projets consultés et concertés. Notre projet global de mobilité pour Woluwe-Saint-Pierre a toujours été de privilégier ce dialogue positif et constructif indispensable à nos yeux. Un dialogue devant permettre de transformer notre espace public dans l'intérêt de tous les usagers, qu'ils soient piétons, automobilistes, cyclistes ou utilisateurs des transports en commun.

Depuis 2018, **les Régions bruxelloise et flamande essayent, sur les voiries régionales, de nous imposer leur vision stricto senso «douce» de la mobilité** sans tenir compte de la réalité du terrain des Wolusanpétrusien(ne)s: nous pensons au projet de **l'autoroute cyclable depuis les 4 Bras de Tervueren** ou à celui d'une **piste cyclable bidirectionnelle sur la latérale sud de l'avenue de Tervueren** entre Montgomery et le Square Léopold II pour combler la piste cyclable manquante sur ce tronçon - un projet prévoyant la suppression de plus de 60 places de stationnement.

Nous avons **proposé des alternatives simples, réalisables rapidement, à moindre coût et dans l'intérêt de tous les usagers de la route - et du stationnement -.** Résultat, dans le projet des 4 Bras de Tervueren, nous avons obtenu gain de cause avec la rénovation complète des pistes cyclables existantes - dans la Forêt et le long de l'avenue - et en ce qui concerne la piste cyclable entre le rond-point Montgomery et le square Léopold II, le dialogue se poursuit avec la Région pour la création d'une piste monodirectionnelle au sud de l'avenue de Tervueren et une rue cyclable au nord tel que nous le défendons avec les riverains.

Ces deux exemples illustrent parfaitement notre volonté : **adapter la voirie aux cyclistes,** de plus en plus nombreux c'est une évidence, et à leur sécurité, mais **sans oublier celles et ceux qui doivent encore circuler en voiture et celles et ceux qui font le choix des transports en commun** et pour qui la fluidité des routes est importante également. C'est pourquoi nous continuons activement à mettre la pression sur la STIB pour enfin débloquer la fréquence et le trajet du bus 36, utile à nombreux d'entre vous.

**Sur le terrain local de la modernité, de la multimodalité et des initiatives pour vous encourager à vous déplacer différemment** et ainsi participer individuellement à **l'effort environnemental et de santé public capital pour l'avenir de nos enfants,** nous avons multiplié les projets positifs :

- Augmentation de la prime à l'achat d'un **vélo cargo.**
- Prime à l'utilisation du **carsharing** (voitures partagées).
- Multiplication des **Dropzones** (de 0 à 118 en 4 ans) pour réduire les nuisances causées par les véhicules en libre-service (un règlement pour sanctionner les contrevenants est en cours de finalisation).
- Nous avons été la première commune belge à installer des **bornes de recharge pour véhicules électriques** dans les poteaux d'éclairage public en partenariat avec Sibelga. Il y a désormais 82 points de recharge et il y en aura 106 en plus en 2023, soit 188 !
- Le réseau de **boxes à vélos** a doublé depuis 2018 : on en dénombre actuellement 39, soit 195 + 20 emplacements sécurisés dans des locaux communaux (205 emplacements sécurisés).
- **Le projet Buck.e** qui récompense les élèves qui viennent à l'école autrement qu'en voiture avec des points à dépenser dans des commerces locaux participants : en moins d'un an près de 189 élèves se sont inscrits à ce projet ludique.

Retrouvez toutes nos réalisations en mobilité qui se veulent résolument participatives et équilibrées dans notre dossier du mois.

Alexandre PIRSON
Echevin de la mobilité

Benoit Cerexhe
Votre bourgmestre

# UN SOUTIEN ACTIF À UNE MOBILITÉ ACTIVE

En matière de mobilité, la volonté de la commune est de favoriser le plus possible la multimodalité, à savoir le fait d'utiliser plusieurs modes de transport entre deux lieux. Ce soutien actif passe par la mise en place d'infrastructures et d'incitants, dans trois domaines principaux : la mobilité électrique (vélos et voitures électriques), la mobilité active (vélos et vélos cargo) et la mobilité partagée (carsharing et scooters, vélos et trottinettes en libre accès). Détail des initiatives mises en place dans ce dossier.

## UNE MOBILITÉ ÉLECTRIQUE

L'année dernière, **notre commune était la première en Belgique** à installer des bornes de recharge pour véhicules électriques dans les poteaux d'éclairage public, en collaboration avec Sibelga. Depuis lors, le réseau s'est bien étendu puisque **82 points de recharge sont désormais à disposition des utilisateurs.** Ceux-ci comprennent les stations de Total Energies (www.charge.brussels/fr_BE), Energy Drive (www.energydrive.brussels/fr) et les 8 points de recharges communaux. À cela s'ajoutent **106 nouveaux points qui seront installés en 2023,** sur base des demandes citoyennes.

La commune veut ainsi permettre à chaque citoyen qui souhaite passer à l'électrique de bénéficier d'un accès à un point de recharge à proximité de son domicile, à un prix accessible.

## UNE MOBILITÉ ACTIVE

### PRIME À L'ACHAT D'UN VÉLO CARGO

Le plafond de la prime à l'achat d'un vélo cargo a été rehaussé de 300 à **500 euros** en juin dernier. Par vélo cargo, on entend un vélo bi- ou triporteur, spécifiquement conçu pour transporter, en plus de son conducteur, des objets, des animaux ou des personnes. Il peut s'agir d'un vélo à propulsion électrique ou musculaire.

**Afin de pouvoir bénéficier de la prime, le demandeur doit réunir les conditions suivantes :**

- Être une personne physique;
- Être majeur et domicilié à Woluwe-Saint-Pierre;
- Acheter pour son usage propre un vélo cargo neuf ou de seconde main, chez un vélociste et en fournir une copie de la facture d'achat détaillée et établie au nom du demandeur;
- Ne percevoir qu'un maximum de deux primes par ménage endéans les 3 ans;
- S'engager à ne pas revendre le vélo cargo pendant une durée de 3 ans et à faire le plus possible usage du vélo cargo dans le cadre de ses déplacements quotidiens via une attestation sur l'honneur;

**Le règlement complet et le formulaire de demande sont disponibles sur notre site : www.woluwe1150.be/services-communaux/mobilite/primes/**

### BUCK-E : SOUTIEN À LA MOBILITÉ DOUCE CHEZ LES ÉLÈVES

Le projet Buck-e encourage les élèves des écoles communales à **se rendre à l'école à vélo, à pied ou en transport en commun,** en leur permettant de gagner **des points** (des «bucks») à chaque trajet, qui peuvent ensuite être **utilisés dans les commerces de la commune (cinéma Le Stockel, librairie, glacier, Sportcity, etc.).**

**Depuis la mise en place du projet on recense :**

- 6 écoles impliquées
- **189 élèves participants**
- **4160 bucks gagnés**
- **8031 km parcourus à pied ou à vélo**

### PARKINGS ET BOXES À VÉLOS

Pour les habitants qui ne disposent pas d'espace de stockage sécurisé pour leur vélo, nous avons développé le réseau de **boxes à vélos.** Ces **lieux sécurisés,** situés dans tous les quartiers de la commune, sont actuellement au nombre de **39** (chacun pouvant accueillir 5 vélos). Ce sont donc **195 emplacements sécurisés qui ont été créés** en deux ans pour nos habitants, doublant la capacité.

En parallèle, nous avons mis à disposition, en collaboration avec Cyclo parking et des citoyens, des **lieux de stockage non utilisés (locaux communaux, garages, etc.) afin de créer des parkings vélos adaptés :** un rue Louis Thys et un autre rue Léopold Rom, pouvant accueillir une dizaine de vélos chacun.

Si vous disposez d'un vélo et cherchez une solution de stockage sécurisée à proximité de votre domicile, vous pouvez consulter le site **https://cycloparking.brussels/fr**

**Si vous êtes propriétaire d'un lieu de stockage inutilisé** (garage ou autre) et que vous souhaitez arrondir vos fins de mois en soutenant les modes actifs, n'hésitez pas à prendre contact avec nous : **mobilite@woluwe1150.be**

## UNE MOBILITÉ PARTAGÉE

### PRIME À L'UTILISATION DU CARSHARING

Depuis le 1er juin 2022, Woluwe-Saint-Pierre est la première commune bruxelloise à octroyer un **avantage à l'utilisation des plateformes de carsharing Cambio et Poppy.** Différents types de frais peuvent être pris en charge : inscription et/ou abonnement, crédit trajet. Afin de pouvoir bénéficier de l'avantage, le demandeur doit réunir les conditions suivantes :

- Être une personne physique;
- Être majeur et domicilié à Woluwe-Saint-Pierre;
- Utiliser uniquement pour son usage propre une des plateformes précitées;
- Ne bénéficier une seule fois que d'un seul avantage;
- S'engager à privilégier l'usage de la plateforme dans le cadre de ses déplacements quotidiens, à la place de son véhicule personnel, via une attestation sur l'honneur;

**Toutes les infos et le formulaire de demande sont disponibles sur notre site www.woluwe1150.be/services-communaux/mobilite/primes/**

### DROPZONES POUR LES VÉHICULES EN LIBRE-SERVICE

Afin de permettre aux véhicules en libre-service (vélos et trottinettes partagés) de se développer de manière saine sur le territoire communal, nous avons mis en place de nombreuses dropzones ou zones de dépôt **(118 actives à ce stade)** afin de stationner ces véhicules sans encombrer l'espace public. **Nous travaillons aussi avec les opérateurs à rendre ces zones obligatoires et allons mettre en place un règlement pour sanctionner les incivilités.**

À noter que les véhicules abandonnés (partagés ou non) peuvent être signalés via le site ou l'application **https://fixmystreet.brussels/**

### STATIONS CAMBIO

13 stations de voitures partagées Cambio sont situées sur le territoire communal (dont 3 électriques). Toutes les infos sur **www.cambio.be**

# MAINTIEN D'UNE POLITIQUE DE STATIONNEMENT AVANTAGEUSE

Woluwe-Saint-Pierre maintient une politique de stationnement avantageuse pour ses habitants :

- **Carte «riverain» valide sur tout le territoire communal** (à l'exception de la zone orange de Stockel et de quelques rues réservées aux riverains)
- Maintien de la **gratuité durant 30 minutes** (unique à Bruxelles)
- Convention entre la commune, Interparking et le Stockel Square pour **offrir le stationnement gratuit pendant 90 minutes** dans le parking intérieur du Stockel Square du lundi au vendredi (de 17h à 20h).

## LA MOBILITÉ À WSP EN QUELQUES CHIFFRES :

- 189 élèves engagés pour une mobilité durable via le projet Buck-e
- 2x plus de boxes à vélos en 2022 (de 95 places à 205 places en 2022)
- De 82 bornes de recharge électrique en 2022 à presque 188 bornes en 2023
- Une borne dans les 250 mètres autour de chaque demandeur en 2022
- Une borne dans les 150 mètres autour de chaque demandeur en 2023

## WSP, PREMIÈRE COMMUNE À BRUXELLES :

- À avoir testé les bornes de recharge électrique dans les poteaux d'éclairage
- En termes de nombre de bornes de recharge publiques par habitant
- À avoir lancé une prime au carsharing
- En termes de croissance de boxes vélos installées en 2022
- À avoir lancé les dropzones
- À proposer une station Cambio 100% électrique

# L'ADMINISTRATION DONNE L'EXEMPLE

Outre les soutiens à la multimodalité pour le citoyen évoqués ci-dessus, l'administration communale entend également donner le bon exemple dans ses déplacements quotidiens. Ces dernières années, nous avons ainsi acquis de **nouveaux vélos cargo, voitures électriques et véhicules roulant au CNG** (gaz naturel), qui sont à disposition du personnel communal pour ses déplacements professionnels. Nous avons également agrandi de façon conséquente le **parking vélos de la maison communale** (de 16 à 57 places).

Depuis 2019, la commune fait également livrer ses courriers officiels et administratifs à vélo. Près de **2000km annuels** autrefois parcourus en voiture sont désormais effectués **à vélo,** en mode zéro carbone.

## SIGNALER UN PROBLÈME DE MOBILITÉ DANS L'ESPACE PUBLIC

Le site et l'application fixmystreet.brussels permettent de signaler de nombreux problèmes dans l'espace public bruxellois, notamment en matière de mobilité. Quelques exemples concrets : un trottoir endommagé, un problème de marquage sur une piste cyclable ou un passage pour piétons, un feu qui ne fonctionne pas, un véhicule partagé abandonné, etc. **La plateforme fait elle-même le relais auprès de l'opérateur concerné** et vous permet de suivre en direct l'évolution de votre demande. Rendez-vous sur **https://fixmystreet.brussels.** Notre service Espace public se tient également à votre disposition via **contactcitoyen@woluwe1150.be ou le 02/773.06.28.**

# ACTIEVE MOBILITEIT ACTIEF ONDERSTEUNEN

Als het om mobiliteit gaat, streeft de gemeente ernaar multimodaliteit te bevorderen, d.w.z. het gebruik van meerdere vervoerswijzen tussen twee plaatsen. Deze actieve ondersteuning bereiken we door te zorgen voor infrastructuren en stimulansen op drie belangrijke gebieden: elektrische mobiliteit (fietsen en elektrische auto's), actieve mobiliteit (fietsen en bakfietsen) en gedeelde mobiliteit (autodelen en scooters, fietsen en scooters voor gratis gebruik). Hier volgen de details.

## ELEKTRISCHE MOBILITEIT

Vorig jaar installeerde **onze gemeente als eerste in België** laadpalen voor elektrische voertuigen in openbare verlichtingspalen, in samenwerking met Sibelga. Sindsdien is het netwerk uitgebreid en staan er **nu 82 oplaadpunten ter beschikking van de gebruikers.** Het gaat om de Total Energies-stations (www.charge.brussels/nl_BE), Energy Drive (www.energydrive.brussels/nl) en de 8 gemeentelijke oplaadpunten.

Bovendien komen er **in 2023 106 nieuwe punten op basis van verzoeken van burgers.**

Op deze manier wil de gemeente iedere burger die wil overstappen op elektrische auto's de kans bieden om tegen een betaalbare prijs toegang te krijgen tot een oplaadpunt dichtbij de woning.

## ACTIEVE MOBILITEIT

### PREMIE VOOR EEN BAKFIETS

Het maximum voor de premie voor de aanschaf van een bakfiets is in juni verhoogd van 300 naar 500 euro. Een bakfiets is een twee- of driewielig voertuig dat speciaal is ontworpen om naast de bestuurder ook voorwerpen, dieren of mensen te vervoeren. Het kan een elektrische of een door spieren aangedreven fiets zijn.

**Om voor de premie in aanmerking te komen, moet de aanvrager aan de volgende voorwaarden voldoen:**

- een natuurlijke persoon zijn;
- meerderjarig zijn en in Sint-Pieters-Woluwe gedomicilieerd zijn;
- een nieuwe of tweedehands bakfiets kopen bij een fietsenwinkel voor eigen gebruik en een kopie van de gedetailleerde aankoopfactuur op naam van de aanvrager voorleggen;
- maximaal twee premies per huishouden binnen 3 jaar ontvangen;
- zich ertoe verbinden de bakfiets gedurende een periode van 3 jaar niet door te verkopen en de bakfiets zoveel mogelijk te gebruiken in het kader van hun dagelijks woon-werkverkeer door middel van een verklaring op erewoord;

**Het volledige reglement en het aanvraagformulier zijn beschikbaar op onze website:**
**https://www.woluwe1150.be/nl/gemeentediensten/mobilite-nl/premies/**

## BUCK-E: ONDERSTEUNING VAN ZACHTE MOBILITEIT BIJ LEERLINGEN

Het Buck-e-project stimuleert leerlingen van de plaatselijke scholen **om met de fiets, te voet of met het openbaar vervoer naar school te komen,** door hen voor elke reis punten («bucks») te laten verdienen, die dan in de **plaatselijke winkels (bioscoop Le Stockel, boekhandel, ijszaak, Sportcity, enz.) kunnen worden gebruikt.**

**Sinds het project is opgezet tellen we:**

- 6 betrokken scholen
- **189 deelnemende leerlingen**
- **4160 verdiende bucks**
- **8031 km te voet of met de fiets afgelegd**

## PARKEERPLAATSEN EN FIETSBOXEN

Voor bewoners die niet over een veilige bergruimte voor hun fiets beschikken, hebben we een netwerk van **fietsboxen** ontwikkeld. Momenteel zijn er **39** van deze **beveiligde plaatsen,** gelegen in alle wijken van de gemeente, die elk plaats bieden aan 5 fietsen. Dit betekent dat er in twee jaar tijd **195 veilige plaatsen zijn gecreëerd** voor onze bewoners.

Tegelijkertijd hebben wij, in samenwerking met Cyclo Parking en de burgers, **ongebruikte opslagruimten (gemeenschappelijke ruimten, garages, enz.) ter beschikking gesteld als geschikte fietsenstallingen:** één in de Louis Thysstraat en één in de Leopold Romstraat, die elk plaats bieden aan een tiental fietsen.

Als u een fiets heeft en op zoek bent naar een veilige stalling bij u in de buurt, kunt u terecht op **https://cycloparking.brussels/nl**

Bezit u een ongebruikte opslagruimte (garage of andere) en wilt u wat extra geld verdienen door actieve vervoermiddelen te ondersteunen, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen: **mobilite@woluwe1150.be**

# GEDEELDE MOBILITEIT

## BONUS VOOR HET GEBRUIK VAN CARSHARING

Sinds 1 juni 2022 is Sint-Pieters-Woluwe de eerste gemeente in Brussel die een **voordeel toekent voor het gebruik van de carsharingplatformen Cambio en Poppy.** Verschillende soorten kosten kunnen worden gedekt: inschrijving en/of abonnement, reiskrediet. Om voor het voordeel in aanmerking te komen, moet de aanvrager aan de volgende voorwaarden voldoen:

- een natuurlijke persoon zijn;
- meerderjarig zijn en in Sint-Pieters-Woluwe wonen;
- de bovengenoemde platforms uitsluitend inzetten voor eigen gebruik;
- slechts eenmalig van één voordeel genieten;
- zich ertoe verbinden het platform te gebruiken voor dagelijkse verplaatsingen in plaats van uw eigen voertuig, door middel van een verklaring op eer;
- Alle informatie en het aanmeldingsformulier zijn beschikbaar op onze website https://www.woluwe1150.be/nl/gemeentediensten/mobilite-nl/premies/

## DROPZONES VOOR DEELVOERTUIGEN

Om een gezonde ontwikkeling van deelvoertuigen (deelfietsen en -scooters) op het gemeentelijk grondgebied mogelijk te maken, hebben wij talrijke dropzones of depotzones ingericht **(momenteel 118 actieve zones)** om deze voertuigen te parkeren zonder de openbare ruimte te blokkeren. **Wij werken ook samen met de exploitanten om deze zones verplicht te maken en zullen regels invoeren om overtredingen te bestraffen.**

Verlaten voertuigen (al dan niet gedeeld) kunnen worden gemeld via de website of de applicatie **https://fixmystreet.brussels/.**

## CAMBIO STATIONS

Op het gemeentelijk grondgebied staan 13 Cambio carsharing stations (waaronder 3 elektrische). Alle informatie op **www.cambio.be**

# BEHOUD VAN EEN VOORDELIG PARKEERBELEID

- Sint-Pieters-Woluwe voert een voordelig parkeerbeleid voor zijn inwoners:
- Bewonerskaart geldig in de hele gemeente (met uitzondering van de oranje zone in Stokkel en enkele straten voorbehouden aan bewoners)
- 30 minuten gratis parkeren (uniek in Brussel)
- Overeenkomst tussen de gemeente, Interparking en het Stokkelplein om van maandag tot en met vrijdag (van 17.00 tot 20.00 uur) 90 minuten gratis parkeren aan te bieden in de overdekte parkeergarage van het Stockel Square.

**MOBILITEIT IN SPW IN EEN PAAR CIJFERS:**

- 189 studenten zetten zich via het Buck-e project in voor duurzame mobiliteit
- 2x zoveel fietsboxen in 2022 (van 95 plaatsen naar 205 plaatsen in 2022)
- Van 82 elektrische oplaadpunten in 2022 naar bijna 188 in 2023
- Eén oplaadpunt binnen 250 meter van elke aanvrager in 2022
- Eén oplaadpunt binnen 150 meter van elke aanvrager in 2023

**SPW, DE EERSTE GEMEENTE IN BRUSSEL:**

- die elektrische oplaadpunten in lichtmasten laten testen;
- wat het aantal openbare oplaadpunten per inwoner betreft;
- die een bonus voor autodelen heeft gelanceerd;
- wat de groei van het aantal geïnstalleerde fietsboxen in 2022 betreft;
- die dropzones heeft gelanceerd;
- die een 100% elektrisch Cambio station aanbiedt.

# DE ADMINISTRATIE GEEFT HET GOEDE VOORBEELD

Naast de bovenvermelde ondersteuning van multimodaliteit voor de burgers wil het gemeentebestuur ook het goede voorbeeld geven in haar dagelijkse verplaatsingen. De afgelopen jaren hebben wij nieuwe bakfietsen, elektrische auto's en CNG-voertuigen (aardgas) aangeschaft, die ter beschikking staan van het gemeentepersoneel voor hun dienstreizen. We hebben ook de fietsenstalling bij het gemeentehuis aanzienlijk uitgebreid (van 16 naar 57 plaatsen).

Sinds 2019 laat de gemeente ook haar officiële en administratieve post per fiets bezorgen. Bijna 2.000 km per jaar, die vroeger met de auto werden afgelegd, worden nu met de fiets afgelegd, CO2-vrij.

**EEN MOBILITEITSPROBLEEM IN DE OPENBARE RUIMTE MELDEN**

Via de website fixmystreet.brussels en de applicatie kunt u tal van problemen in de Brusselse openbare ruimte melden, met name op het gebied van mobiliteit. Enkele concrete voorbeelden: een beschadigde stoep, een probleem met de markering op een fietspad of voetgangersoversteekplaats, een verkeerslicht dat niet werkt, een achtergelaten gedeeld voertuig, enz. Het platform zelf fungeert als doorgeefluik naar de betrokken operator en stelt u in staat de voortgang van uw aanvraag live te volgen. Ga naar https://fixmystreet.brussels. **Onze dienst Openbare Ruimte is ook beschikbaar op contactcitoyen@woluwe1150.be of 02/773.06.28.**

SAMEDI 19/11 DE 14H À 18H

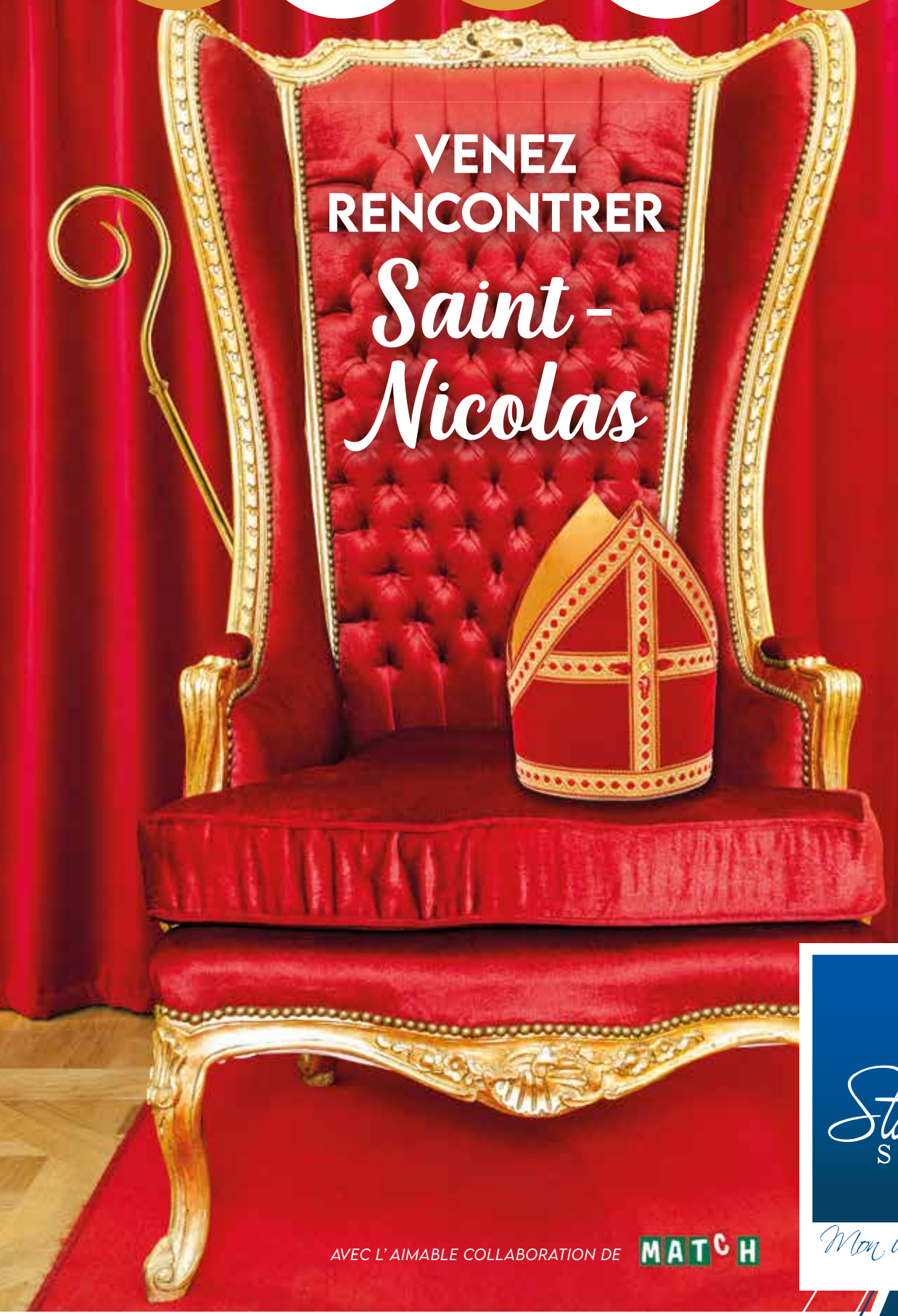
MERCREDI 23/11 DE 14H À 18H

SAMEDI 26/11 DE 14H À 18H

MERCREDI 30/11 DE 14H À 18H

SAMEDI 03/12 DE 14H À 18H

# VENEZ RENCONTRER Saint-Nicolas



AVEC L'AIMABLE COLLABORATION DE MATCH

Stockel SQUARE

Mon univers complice

Retrouvez toutes les infos sur **stockelsquare.be**

# **GOOD MOVE:** NEEM DEEL AAN DE MOBILITEITSSTUDIE OVER DE VOGELZANGWIJK

Het gewestelijke Good Move-plan, dat in 2019 in de hoofdstad werd gelanceerd, heeft zijn tweede fase bereikt met de uitvoering van de eerste Lokale Mobiliteitscontracten (LMC's), na de invoering van de 30 km/u-zone in het hele Brusselse Gewest in januari 2021. De wijk Vogelzang is nu aan de beurt. Geen enkel project zal door de gemeente worden gesteund als het niet door de inwoners wordt gesteund!

Het Lokaal Mobiliteitscontract is een partnerschap tussen het Gewest en de gemeente dat tot doel heeft de aanleg van grote verkeersluwe wijken in overeenstemming met de visie Stad 30 te vergemakkelijken. **Transitverkeer wordt de facto sterk ontmoedigd.**

Van de 50 in aanmerking komende wijken in de regio zijn er 11 geselecteerd en is de uitvoering begonnen. De wijk Vogelzang (tussen Sint-Pieters-Woluwe en Oudergem) is de volgende op de lijst. **Het doel van het LMC-project in Vogelzang is tweeledig:**

- Het leefklimaat verbeteren door de overlast van het transitverkeer te verminderen
- Zorgen voor de ontwikkeling van efficiënte netwerken voor voetgangers, fietsen en openbaar vervoer, door bij te dragen tot de veiligheid en aantrekkelijkheid ervan.

**Concreet zal het project in twee fasen worden uitgevoerd:**

- Fase 1: een m**ultimodale mobiliteitsstudie** die in december 2022 van start gaat (voor een periode van één jaar). Dit zal een participatieve component omvatten waarbij plaatselijke bewoners en bedrijven worden betrokken.
- Fase 2: de **uitvoering op het terrein** van de interventies die door de burgers, de gemeente en het studiebureau gezamenlijk zijn voorgesteld (uitvoering: maximaal 5 jaar).

**Het participatieve aspect is dus een essentieel element in de werking** (en het succes) van deze regeling. De praktische details van deze deelname zullen binnenkort nader worden uitgewerkt.

# **GOOD MOVE :** PARTICIPEZ À L'ÉTUDE DE MOBILITÉ SUR LE CHANT D'OISEAU

Lancé dans la capitale en 2019, le plan régional Good Move a atteint, après la mise en zone 30 de l'intégralité de la Région Bruxelloise en janvier 2021, sa seconde phase avec la mise en place des premiers Contrats Locaux de Mobilité (CLM). Le quartier du Chant d'Oiseau est le prochain concerné. Aucun projet ne sera soutenu par la commune s'il n'emporte pas l'adhésion des habitants !

Le Contrat Local de Mobilité est un partenariat Région-commune qui a pour but de faciliter la réalisation de grands quartiers apaisés en cohérence avec la vision Ville 30. **Le trafic de transit y est, de facto, fortement découragé.**

Sur les 50 quartiers éligibles sur le territoire de la Région, 11 ont été sélectionnés et la mise en œuvre a débuté. Le quartier du Chant d'Oiseau (à cheval sur Woluwe-Saint-Pierre et Auderghem) est le prochain sur la liste. **L'objectif du projet de CLM au Chant d'Oiseau est double :**

- Améliorer le cadre de vie en réduisant les nuisances associées au trafic de transit
- Assurer le développement de réseaux piétons, vélos et de transport en commun performants, en contribuant à leur sécurité et leur attractivité.

**Concrètement, le projet se déroulera en deux phases :**

- Phase 1 : une **étude de mobilité** multimodale dès décembre 2022 (pour une durée d'un an). Celle-ci comportera un **volet participatif** impliquant les citoyens et commerces du quartier.
- Phase 2 : la **réalisation** sur le terrain des interventions qui auront été proposées conjointement par les citoyens, la commune et le bureau d'étude (mise en œuvre : 5 ans maximum).

**L'aspect participatif est donc un élément essentiel** du fonctionnement (et du succès) de ce dispositif. Les modalités pratiques de cette participation vous seront détaillées prochainement.

# **LA MOBILITÉ :** POURVU QU'ELLE SOIT DOUCE POUR TOUT LE MONDE !

Les trottinettes électriques font désormais partie de notre environnement, de même que les monoroues, hoverboards, segways, etc. Pour ces engins aussi, des règles existent et la police veille à les faire connaître et respecter. Faisons le point.

**LA RÈGLEMENTATION**

Depuis le 1er juillet 2022, le Code de la Route s'est adapté à ces nouveautés pour une plus grande sécurité de tous :

- Interdiction formelle de rouler sur un engin de ce type si on n'a pas atteint **l'âge légal de 16 ans**, à l'exception des zones de jeux, piétonnes, résidentielles et réservées (Ravel);
- Cet engin ne peut supporter que son conducteur. Pas question de transporter un **passager;**
- Assimilés à des cyclistes, ces usagers ont l'**interdiction formelle de rouler sur le trottoir.**
- Le **stationnement** du véhicule doit se faire dans les zones de stationnement adaptées (emplacements obligatoires) ou prévues au moyen d'une signalisation spécifique et instaurées à cet effet par les autorités communales ou régionales. En l'absence de cette signalisation, le stationnement sur le trottoir est autorisé à condition que l'engin **ne gêne pas** le passage des autres usagers.

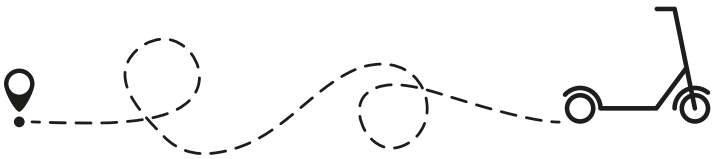
Cette mise à jour du Code de la Route se rajoute aux règles déjà existantes telles que la vitesse maximale de 25 km/h.

La règle du stationnement est sans doute celle qui pose le plus de soucis actuellement. Le trottoir est parfois envahi de trottinettes, laissant peu de place pour les piétons.

**ALORS, QUE FAIT LA POLICE ?**

Soucieuse de faire respecter ces règles, notre zone de police a déjà effectué plusieurs opérations de contrôle de ces engins et de leurs conducteurs : âge, taux d'alcoolémie, vitesse, conformité technique des engins, etc. Plusieurs PV ont été établis et des saisies ont été effectuées.

En plus de ces opérations, nos policiers accordent une attention particulière à ces engins dans la pratique quotidienne et effectuent des contrôles structurels.



# **MOBILITEIT:** GRAAG ZACHT VOOR IEDEREEN!

Elektrische steps maken nu deel uit van onze omgeving, net als monowielen, hoverboards, segways, enz. Ook voor deze machines zijn er regels en de politie zorgt ervoor dat deze bekend zijn en worden nageleefd. Laten we de balans opmaken.

**DE VOORSCHRIFTEN**

Sinds 1 juli 2022 is de wegcode aangepast aan deze nieuwigheden, voor een grotere veiligheid van iedereen:

- Het is formeel verboden een voertuig van dit type te besturen onder de **wettelijke leeftijd van 16 jaar,** met uitzondering van speelterreinen, voetgangersgebieden, woongebieden en gereserveerde zones (Ravel);
- Dit voertuig kan enkel zijn chauffeur vervoeren. **Passagiers** vervoeren is niet toegestaan;
- Deze gebruikers worden beschouwd als fietsers en **mogen niet op het voetpad rijden;**
- Het voertuig moet worden geparkeerd op de daarvoor bestemde **parkeerplaatsen** (verplichte parkeerplaatsen) of op plaatsen die door de plaatselijke of regionale autoriteiten met specifieke borden zijn aangeduid. Bij afwezigheid van dergelijke borden is parkeren op het voetpad toegestaan, mits het voertuig **de doorgang van andere gebruikers niet belemmert.**

Deze actualisering van de verkeersregels komt bovenop de bestaande regels, zoals de snelheidsbeperking tot 25 km/u.

De parkeerregel vormt momenteel waarschijnlijk het grootste probleem. De stoep wordt soms overspoeld door steps, waardoor er weinig ruimte overblijft voor voetgangers.

**WAT DOET DE POLITIE?**

Om ervoor te zorgen dat deze regels worden nageleefd, heeft onze politiezone al verschillende operaties uitgevoerd om deze voertuigen en hun bestuurders te controleren: leeftijd, alcoholgehalte in het bloed, snelheid, technische conformiteit van de machines, enz. Er zijn verschillende boetes uitgeschreven en inbeslagnames verricht.

Naast deze operaties besteden onze politieagenten in de dagelijkse praktijk bijzondere aandacht aan deze machines en voeren zij structurele controles uit.

## WATERBEHEERPLAN 2022-2027 : **OPENBAAR ONDERZOEK**

Het ontwerp van het derde Waterbeheerplan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt momenteel aan een openbaar onderzoek onderworpen. Dat zal plaatsvinden van 01/11/22 tot 30/04/23. Op basis van nieuwe vaststellingen versterkt dit derde Plan de milieudoelstellingen die moeten worden bereikt voor het oppervlaktewater, het grondwater en de beschermde gebieden.

Het ontwerpplan en het bijbehorende milieueffectenrapport (MER) kunnen worden geraadpleegd en gedownload via www.leefmilieu.brussels/WBP/OO

Alle documenten kunnen ook worden geraadpleegd bij Leefmilieu Brussel - Dienst Info - 1ste verdieping - Thurn & Taxis-site, Havenlaan 86C/3000 in 1000 Brussel (op afspraak via eau_water@environnement.brussels).

Uw schriftelijke opmerkingen kunnen tot uiterlijk 30/04/2023 worden bezorgd :
**Via de post :** Leefmilieu Brussel, "Waterbeheerplan 2022-2027 – OO" Thurn & Taxis-site Havenlaan 86C/3000 1000 Brussel.
**Per e-mail :** eau_water@environnement.brussels

## PLAN DE GESTION DE L'EAU 2022-2027 : **ENQUÊTE PUBLIQUE**

Le projet du troisième Plan de gestion de l'eau de la Région de Bruxelles-Capitale est soumis à enquête publique, du 01/11/22 au 30/04/23. Sur base de nouveaux constats, ce troisième Plan renforce les objectifs environnementaux à atteindre pour les eaux de surface, les eaux souterraines et les zones protégées.

Le projet de Plan et son rapport sur les incidences environnementales (RIE) sont consultables et téléchargeables sur le site de Bruxelles Environnement :
www.environnement.brussels/PGE/EP

Tous ces documents peuvent également être consultés à Bruxelles Environnement - Service Info - 1er étage - Site de Tour & Taxis, avenue du Port 86C/3000 à 1000 Bruxelles (sur rendez-vous via eau_water@environnement.brussels).

Toutes remarques et suggestions sont à communiquer par écrit pour le 30/04/2023 au plus tard :
**Par la poste :** Plan de gestion de l'eau 2022-2027 - EP, Bruxelles Environnement - Site de Tour et Taxis, avenue du Port 86C/3000, 1000 Bruxelles
**Ou Par e-mail** : eau_water@environnement.brussels

## **UN CLUB DE MARCHE** À STOCKEL

À l'initiative d'un habitant du quartier, Sylvain, un club de marche a vu le jour à Stockel.

Depuis déjà quelques semaines, les participants se retrouvent régulièrement le soir ou le week-end pour marcher ensemble, généralement au départ de la place Dumon. *«L'objectif est triple : (re)découvrir le quartier et ses petits chemins, créer du lien social et, dans un deuxième temps, un véritable réseau de soutien et d'aide»*, explique Sylvain. Après plusieurs balades, les liens et la convivialité se créent déjà et certains voisins se voient désormais en dehors du club de marche. Les balades sont ouvertes à toutes et tous et se font à allure normale. *«Chaque balade réunit entre 30 et 50 participants environ»*. Si vous souhaitez les rejoindre, il suffit de se rendre au point de rendez-vous indiqué sur le groupe Facebook, qui compte déjà plus de 800 membres !
Pour le trouver, tapez «Club de marche Stockel» dans la recherche Facebook. Bravo pour cette belle initiative citoyenne, déjà très appréciée dans le quartier.

## **SPORTCITY :** APPEL À CANDIDATURES POUR L'EXPLOITATION DU CLUB-HOUSE DE TENNIS

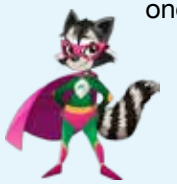
Le centre sportif de Woluwe-Saint-Pierre (Sportcity) ouvre un appel à candidatures pour l'exploitation du club-house de tennis, padel et squash du club «Les Eglantiers». Les offres doivent être rentrées pour le 23 décembre 2022 au plus tard. Tout renseignement relatif au cahier des charges peut être obtenu auprès de Monsieur Stephane Vandorpe (service communal des Marchés Publics) : svandorpe@woluwe1150.be ou 02/773.06.14.

## **SPORTCITY :** OPROEP TOT KANDIDAATSTELLING VOOR DE UITBATING VAN HET TENNIS CLUBHUIS

Het sportcentrum van Sint-Pieters-Woluwe (Sportcity) doet een oproep tot kandidaatstelling voor de uitbating van het clubhuis van de tennis, padel, en squashclub "Les Eglantiers". De offertes moeten uiterlijk op 23 december 2022 zijn ontvangen. Voor alle inlichtingen betreffende het lastenboek kunt u zich richten tot de heer Stephane Vandorpe (gemeentelijke dienst Overheidsopdrachten), svandorpe@woluwe1150.be of 02/773.06.14.

## **RECHERCHE DE BÉNÉVOLES** POUR LE SOUTIEN SCOLAIRE

Dans le cadre de ses projets de soutien scolaire (qui s'adressent à des jeunes de primaire et de secondaire), l'ASBL PAJ cherche des bénévoles pour les matières suivantes :



- Maths (secondaire);
- Sciences (secondaire);
- Français (secondaire);
- Accompagnement dans les devoirs pour le primaire;
- Accompagnement de jeunes scolarisés en néerlandais (secondaire inférieur, différentes matières).

**Si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à contacter PAJ : paj.scolaire@outlook.com ou 02/779.89.59.**

## **OP ZOEK NAAR VRIJWILLIGERS** VOOR SCHOOLONDERSTEUNING

In het kader van haar schoolondersteuningsprojecten (gericht op jongeren in het basis- en secundair onderwijs) is de VZW PAJ op zoek naar vrijwilligers voor de volgende onderwerpen :

- Wiskunde (secundair);
- Wetenschap (secundair);
- Frans (secundair);
- Huiswerkbegeleiding voor kinderen op de basisschool;
- Begeleiding van jongeren die in het Nederlandstalig onderwijs staan (lager secundair, diverse vakken).

**Als u geïnteresseerd bent, kunt u contact opnemen met PAJ: paj.scolaire@outlook.com of 02/779.89.59.**

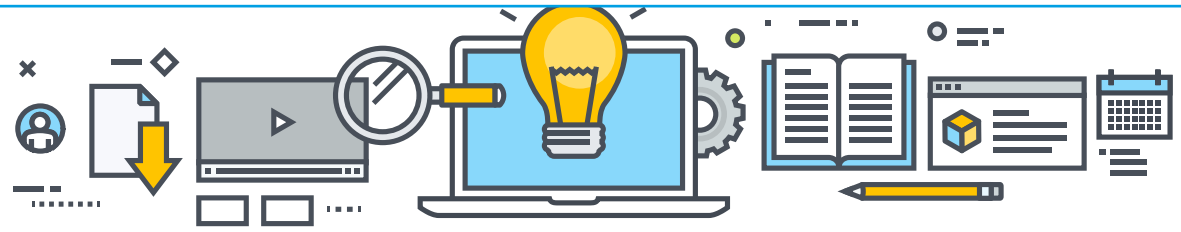
## RECHERCHE DE NOUVEAUX **BÉNÉVOLES POUR LE WOLUBUS**

Vous aimez conduire, vous avez le sens du contact et vous souhaitez donner un peu de votre temps pour les autres ? Le Wolubus, notre service communal de transport pour les aînés, cherche de nouveaux chauffeurs bénévoles, particulièrement pour le vendredi. Au sein d'une équipe de volontaires dynamiques et sympathiques, vous contribuerez ainsi à améliorer la qualité de vie de nos seniors à Woluwe-Saint-Pierre. Vous serez encadrés par le responsable du service Wolubus, qui répondra également à toutes vos questions : **wolubus@woluwe1150.be ou 02/773.07.45.**

Wolubus

## NIEUWE **VRIJWILLIGERS** GEZOCHT **VOOR DE WOLUBUS**

U rijdt graag, u houdt van menselijk contact en u wenst wat van uw tijd aan anderen te schenken? De Wolubus, onze gemeentelijke vervoersdienst voor senioren, zoekt nieuwe vrijwillige chauffeurs, vooral voor de vrijdagen. In een team van dynamische en vriendelijke vrijwilligers draagt u bij tot de verbetering van de levenskwaliteit van onze senioren in Sint-Pieters-Woluwe. U wordt begeleid door de verantwoordelijke van de Wolubusdienst, die ook al uw vragen zal beantwoorden: **wolubus@woluwe1150.be of 02/773.07.45.**



# NOUVELLES FORMATIONS À L'INFORMATIQUE GRATUITES

L'ASBL Fobagra organise de nouvelles formations gratuites à l'informatique, en novembre et décembre 2022, avec le soutien de la commune. Elles se déroulent à l'Espace Public Numérique (étage -1 de la maison communale).

**Programme des prochaines formations (les mardis et jeudis) :**

- **IT'SME ET IRISBOX** le 08/11 de 13h30 à 17h : accédez de chez vous aux services administratifs (Irisbox) grâce à It'sMe.
- **La sécurité sur Internet** les 17/11, 22/11 et 24/11 de 13h30 à 17h : les idées reçues sur internet; protéger son ordinateur/tablette/smartphone; quelques trucs pour reconnaître les sites malveillants, les arnaques via les réseaux sociaux ou mail; les reflexes à avoir en cas d'arnaque; protéger sa vie privée, ses comptes (mail, réseaux sociaux, etc.) avec des mots de passe efficaces et d'autres outils.
- **Pixl'R** les 29/11, 01/12, 06/12 et 08/12 de 13h30 à 17h : Pixl'R est un programme en ligne de retouche de photos. D'un simple recadrage à des jeux de filtres et de calques, en passant par la correction chromique, venez découvrir vos talents créatifs !
- **Canva** les 13/12, 15/12, 20/12 et 22/12 de 13h30 à 17h : Canva est un programme en ligne qui va vous permettre de laisser libre cours à votre créativité graphique. Venez découvrir comment réaliser des cartes de vœux, des calendriers, des affiches ou tout autre support visuel.

**L'EPN est également librement accessible aux horaires suivants :**

- Mardi de 9h à 12h30 et de 17h à 19h
- Mercredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h
- Jeudi de 9h à 12h30 et de 17h à 19h
- Vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h
- Samedi de 10h à 13h

**Infos et inscriptions pour les formations :**
sur place ou par e-mail à epn@woluwe1150.be. Il est important de s'inscrire avant le début de la formation !
Accès à l'EPN par la bibliothèque du Centre durant ses heures d'ouverture ou via la maison communale (-1) quand la bibliothèque est fermée.

# CONFÉRENCE SUR INTERNET ET LES RÉSEAUX SOCIAUX, LE 22 NOVEMBRE

Le commissaire Olivier Bogaerts, spécialisé en cybercriminalité, donnera une conférence sur Internet, les réseaux sociaux et leurs dangers, le mardi 22 novembre. Il proposera un tour d'horizon des avantages et des risques, donnera des conseils pour sécuriser son profil et éviter la dispersion des données, mais aussi une information quant au mode de diffusion des logiciels malveillants ainsi que leur utilisation par les pirates du net.

**Mardi 22 novembre de 10h à 12h dans la salle Passerelle du Centre culturel WHalll.**
**Accès gratuit, sur réservation : 02/773.05.60**
**affaires.sociales@woluwe1150.be**
**Dans le cadre du Numérique Sénior.**

## TRAVAUX DE VOIRIES

Plusieurs chantiers de rénovation des voiries sont prévus dans les semaines à venir (les dates précises devaient encore être déterminées et seront communiquées aux riverains par toutes-boîtes) :
- Réasphaltage : **avenue Jules du Jardin, avenue des Goélands, avenue Bois du Dimanche, avenue des Merles, rue Vandenhoven, avenue Général Baron Empain, rue Félix Poels**
- Rénovation des trottoirs : **avenue des Muguets**

## WEGWERKZAAMHEDEN

In de komende weken zijn verschillende wegrenovatieprojecten gepland (de precieze data moeten nog worden vastgesteld en zullen schriftelijk aan de bewoners worden meegedeeld):
**- Herbestrating: Jules du Jardinlaan, Zeemeeuwenlaan, Zondagboslaan, Merellaan, Vandenhovenlaan, Generaal Baron Empainlaan, Félix Poelslaan...**
- Renovatie van voetpaden: **Meiklokjeslaan**

## CHANTIERS D'IMPÉTRANTS

Vivaqua et Brutele interviendront prochainement **avenue Jules de Trooz, avenue Charles Thielemans, avenue de Tervueren et rue François Gay.** Brutele a également prévu un chantier prochainement dans la **rue Mertens.** Les dates précises n'étaient pas encore connues au moment de boucler le magazine.

## NUTSBEDRIJVEN

Vivaqua en Brutele gaan binnenkort aan de slag in de **Jules de Troozlaan, de Charles Thielemanslaan, de Tervurenlaan en de François Gaystraat.** Brutele plant in de nabije toekomst ook een werklocatie in de **Mertensstraat.** De exacte data waren bij het ter perse gaan nog niet bekend.

## STRALEND STOCKEL VILLAGE RESPLENDISSANT

Onze handelaarsvereniging wil iemand in het bijzonder in de bloemetjes zetten, namelijk de straatveger van de gemeente. Dit is een zeer belangrijke taak die bijdraagt tot de aantrekkelijkheid van ons commercieel centrum en we willen hem hiervoor oprecht bedanken.

Wij vragen aan allen om ook uw steentje bij te dragen om geen afval op de straat te gooien.
Veel respect voor deze schoonmaker alsook alle andere medewerkers die, dag in, dag uit in de weer zijn voor een stralend Stockel Village.

STOCKEL VILLAGE
SHOPS WITH HEART

Notre association des commerçants souhaiterait remercier quelqu'un en particulier, à savoir le balayeur de rue. Cette tâche très importante contribue à l'attractivité de notre centre commercial et nous tenons à le remercier sincèrement.

Nous demandons à chacun d'être particulièrement vigilant et de ne pas jeter de déchets sauvages dans la rue.
Un grand respect pour ce balayeur ainsi que toutes les autres personnes de l'équipe qui travaillent jour après jour pour un Stockel Village Resplendissant.

# PROFITEZ DE NOS PROMOTIONS AUTOMNALES !*

* voir conditions en magasin

## 321, Chaussée de Louvain
## 1932 Woluwé-St-Etienne

Parking privé - ouvert du lundi au samedi
de 10h00 à 18h30 - fermé le dimanche
tél : 02/771 15 11 - www.marie-beth.com

MARIE-BETH
MOBILIER D'ART & DÉCORATION

# Nouveaux commerçants

## DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

### **SIMPLY ASIA,** SUPERMARCHÉ ET TRAITEUR ASIATIQUE

Simply Asia vend de très nombreux produits asiatiques spécialisés, qu'on ne trouve pas en magasin traditionnel (épices, sauces, snacks, nouilles et ramen, riz, boissons, raviolis, nems, surgelés, mochis, etc.). L'établissement propose aussi de délicieux plats à emporter, principalement vietnamiens et thaïs (soupe Pho, Pad Thaï, rouleaux de printemps, nems, Banh Mi, etc.).

**Rue de l'Eglise 88, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.**
**Ouvert du lundi au samedi de 10h à 19h.**
**0470/428.672 – 02/762.63.33 - www.facebook.com/simplyasiastockel**

### **KHARISMA BOTANICAL,** DES SAVONS ET BOUGIES NATURELS

Xavier De Ridder, un habitant de Woluwe-Saint-Pierre, vend les produits Kharisma Botanical : savons, shampoings, déodorants, bougies. La fabrication est artisanale, à base de 99% de produits naturels. Vente aux particuliers et professionnels.

**Infos : 0474/181.885 – bright.star@skynet.be - www.kharismatech.com**
**www.instagram.com/kharismabotanical/**

### **LA BOUTIQUE CREAFLOR** REPRISE

La boutique de fleurs Creaflor, bien connue du quartier de Stockel, a récemment été reprise. La nouvelle gestionnaire, Amélia, a l'ambition de conserver la qualité qui a fait la renommée du magasin depuis plus de 20 ans. Creaflor propose des bouquets de fleurs, compositions florales, plantes et articles de décoration pour (se) faire plaisir au quotidien ou pour des occasions particulières (mariages, funérailles, réceptions, etc.). Le choix est vaste et se renouvelle au fil des saisons.

**Rue de l'Eglise 183, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.**
**Ouvert lundi de 14h à 19h, du mardi au samedi de 9h à 19h, dimanche (et jours fériés) de 9h à 13h.**
**02/779.04.92 - Info@creaflor.eu - www.creaflor.eu**

### Nouveau commerce ?

Pensez à vous inscrire à la newsletter du service Vie économique locale en envoyant un mail à economie@woluwe1150.be

VOLVO SELEKT

# ACB, VOTRE CONCESSIONNAIRE OFFICIEL VOLVO

## 3 SHOWROOMS ET + DE 70 VÉHICULES DE STOCK DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

### Volvo V40 Black Edition D2

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Blanc metallic |
| 128.007 km | Manuelle |
| 05.07.2019 | Diesel |
| 88 kW / 120 PK | 1300 WAVRE |

€ 16.250
TVA récupérable

### Volvo V40 CC Cross Country D...

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Gris metallic |
| 61.251 km | Automatique |
| 25.01.2018 | Diesel |
| 88 kW / 120 PK | 1160 BRUSSELS |

€ 19.799
TVA récupérable

### Volvo V40 Edition T2

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Noir metallic |
| 48.875 km | Manuelle |
| 31.10.2018 | Essence |
| 90 kW / 122 PK | 1930 ZAVENTEM |

€ 19.999

### Volvo V40 T2 Boîte Manuelle 6...

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Bleu metallic |
| 18.761 km | Manuelle |
| 02.05.2018 | Essence |
| 90 kW / 122 PK | 1160 BRUSSELS |

€ 21.250

### Volvo XC40 Momentum T3

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Gris metallic |
| 93.273 km | Manuelle |
| 29.06.2018 | Essence |
| 115 kW / 156 PK | 1930 ZAVENTEM |

€ 28.750
TVA récupérable

### Volvo S90 Momentum D3 Gea..

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Noir metallic |
| 55.600 km | Automatique |
| 05.01.2018 | Diesel |
| 110 kW / 150 PK | 1930 ZAVENTEM |

€ 31.500
TVA récupérable

### Volvo XC40 T3 Momentum aut

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Rouge metallic |
| 31.613 km | Automatique |
| 29.05.2020 | Essence |
| 120 kW / 163 PK | 1930 ZAVENTEM |

€ 35.999

### Volvo XC40 R-Design, T2 (auto...

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Noir |
| 17.006 km | Automatique |
| 28.04.2021 | Essence |
| 95 kW / 129 PK | 1930 ZAVENTEM |

€ 36.999

### Volvo S60 T4 Geartronic (140k...

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Gris metallic |
| 34.501 km | Automatique |
| 18.05.2020 | Essence |
| 140 kW / 190 PK | 1160 BRUSSELS |

€ 36.999
TVA récupérable

### Volvo V60 T4 Aut (140kW/190P...

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Blanc |
| 29.136 km | Automatique |
| 16.03.2020 | Essence |
| 140 kW / 190 PK | 1300 WAVRE |

€ 38.800
TVA récupérable

### Volvo XC90 D5 MOMENTUM 7PL

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Gris metallic |
| 99.443 km | Automatique |
| 23.06.2017 | Diesel |
| 173 kW / 235 PK | 1160 BRUSSELS |

€ 40.999
TVA récupérable

### Volvo XC60 R-Design, B4 Mild-...

| | |
|---|---|
| Véhicule d'occasion | Blanc |
| 13.668 km | Automatique |
| 26.01.2022 | Essence |
| 145 kW / 197 PK | 1160 BRUSSELS |

€ 53.500
TVA récupérable

Donnons priorité à la sécurité.

ACB
YOUR VOLVO, OUR DRIVE

ACB **DELTA**
R. Jules Cockx, 12
1160 Auderghem
Tel : 02 743 81 81

ACB **WOLUWE ZAVENTEM**
Chée de Louvain 430
1930 Zaventem
Tel : 02 712 60 70

ACB **WAVRE**
Chée de Namur 233
1300 Wavre
Tel: 010/84 04 78

Choisissez MAINTENANT

WWW.ACBDEALS.BE

# GRATIS **UITDELING VAN BOMEN** OP 27 NOVEMBER

Zoals aangekondigd in het oktobernummer organiseert de gemeente op zondag 27 november 2022 een gratis boom- en struikuitdeling. Appelbomen, perenbomen, frambozenstruiken, magnolia's, forsythia's enz. staan dit jaar in de schijnwerpers.

Naast het verfraaien van onze straten, tuinen en parken, zijn bomen in de stad bondgenoten die behouden en ontwikkeld moeten worden, met name om onze stedelijke omgeving beter bestand te maken tegen klimaatverandering.

Waarom zijn bomen een natuurlijk instrument om zich aan te passen aan de klimaatverandering?

1. **Omdat ze schaduw bieden en vocht afgeven**
2. **Omdat ze koolstofdioxide ($CO_2$) vangen**
3. **Omdat ze de infiltratie van regenwater bevorderen**
4. **Omdat ze de luchtkwaliteit verbeteren**
5. **En nog veel meer!**

Om haar inzet voor het behoud en de ontwikkeling van het openbare bomenbestand te markeren, zal de gemeente een symbolische boom planten. Die komt er op de hoek van de Salomélaan en de Jules du Jardinlaan.
We moeten allemaal een actieve rol spelen in het behoud van onze kostbare bomen in onze straten en tuinen. **Laat ons deze zondag 27 november bomen planten!**

## HOE KUNT U DEELNEMEN?

Eenvoudigweg door registratieformulier in te vullen via de volgende link: duurzaam.woluwe1150.be/uitdeling-bomen2022/
U vindt er alle registratieformaliteiten en aangeboden boomsoorten, evenals advies over hoe u een goede herbeplanting van uw nieuwe metgezellen kunt garanderen.
De registratie eindigt op 18 november 2022.
Let op: per adres en per gezin is één inzending voor een partij van 3 planten toegestaan.

## PRAKTISCHE DETAILS:

- **Wanneer:** zondag 27 november
- **Waar:** Herendal, 146
- **Tijd:** van 9 tot 13 uur met inschrijving (na 13 uur en tot 14 uur: niet uitgedeelde gereserveerde planten gaan naar mensen die zich niet hebben kunnen inschrijven).
- **Aanvullende vragen:** per e-mail aan duurzaam@woluwe1150.be

# AGENDA DURABLE

### 15/11 À 19H : SESSION D'INFORMATION AU MAGASIN COOPÉRATIF BAB'L MARKET.

Infos : babl-market.be - 67 Stuyvenberg.

### 20/11: PETITS DÉJEUNERS OXFAM

De 9h à 12h au Centre Communautaire du Chant d'Oiseau (à emporter ou manger sur place), 40 avenue du Chant d'Oiseau. Prix : 10€/adulte, 5€/enfant. Réservation obligatoire : ccco@woluwe1150.be
De 8h30 à 11h30 à l'école de Stockel, rue H. Vandermaelen 61. Prix : 8€/adulte; 4€/enfant, à payer sur place.

### 20/11 DE 14H30 À 16H30 : REPAIR CAFÉ

Au Centre Communautaire Chant d'Oiseau. Accès libre.

# **DISTRIBUTION** GRATUITE **D'ARBRES** LE 27 NOVEMBRE

Nous vous l'annoncions dans l'édition du mois d'octobre, le dimanche 27 novembre 2022, la commune organise une distribution gratuite d'arbres et arbustes. Pommiers, poiriers, framboisiers, magnolias, forsythias etc. seront à l'honneur cette année.

En plus d'embellir nos rues, nos jardins et nos parcs, les arbres en ville sont des alliés à préserver et à développer notamment pour rendre notre environnement urbain plus résilient face aux changements climatiques.

Pourquoi l'arbre est-il un outil naturel d'adaptation au changement climatique ?

1. **Parce qu'il apporte de l'ombre et qu'il transpire**
2. **Parce qu'il capte le dioxyde de carbone ($CO_2$)**
3. **Parce qu'il favorise l'infiltration des eaux pluviales**
4. **Parce qu'il améliore la qualité de l'air**
5. **Et bien davantage encore !**

Pour marquer son engagement dans la préservation et le développement du patrimoine arboré public, la commune va planter un arbre symbolique. Il sera situé au coin entre l'avenue Salomé et l'avenue Jules du Jardin.
Nous avons tous un rôle actif à jouer pour préserver nos précieux arbres dans nos rues et dans nos jardins. Alors ce dimanche 27 novembre, un seul mot d'ordre : **plantons des arbres !**

### COMMENT PARTICIPER ?

Rien de plus simple, il vous suffit de compléter le formulaire d'inscription à retrouver au lien suivant : durable.woluwe1150.be/distribution-arbres2022/
Vous y trouverez toutes les formalités d'inscription et espèces d'arbres proposées, ainsi que des conseils pour assurer une bonne replantation de vos nouveaux compagnons.
Les inscriptions seront clôturées le 18 novembre 2022.
Attention : une inscription pour un lot de 3 plantes par adresse et famille autorisée.

### MODALITÉS PRATIQUES:

- **Quand :** le dimanche 27 novembre
- **Où** : Val des Seigneurs, 146
- **Horaire :** de 9h à 13h sur inscription (après 13h et jusqu'à 14h: les plants réservés non réceptionnés seront distribués aux personnes qui n'auraient pas eu l'occasion de s'inscrire).
- **Questions supplémentaires :** par mail à durable@woluwe1150.be

## AGENDA DURABLE

### 22/11 À 20H30 : CONFÉRENCE «VOTRE ARGENT DÉTRUIT LA PLANÈTE»

De Financité, dans le cadre du Cycle Passerelle Transition. Au Whalll. Infos et réservations : whalll.be - 02/435.59.99.

### 27/11 DE 10H À 12H : CONFÉRENCE «LES PLANTES ACIDOPHILES, DE TERRE DE BRUYÈRE»

Par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel (Mme Denet). Info, tarif et inscription (obligatoire) : info@cercle-horticole-woluwe.be - 0488/416.259.

### 27/11 DE 13H À 17H : DONNERIE À JOLI-BOIS

Organisée par le Quartier Durable «Prenons le Temps». Adresse : 164, avenue van der Meerschen.

### 28/11 À 20H : CONFÉRENCE-ANIMATION «ECONOMISER DE L'ÉNERGIE AU QUOTIDIEN»

Par Ecoconso. Tarif : 2€.
Au Centre communautaire du Chant d'Oiseau.
Infos : 02/673.76.73 - ccco@woluwe1150.be

Plus de détails de l'agenda à retrouver ici: durable.woluwe1150.be/agenda

# Actus Sport 1150

## Bal des Sports et remise des mérites sportifs

La 8e édition du Bal des Sports, le vendredi 14 octobre, a été un grand cru. Tout d'abord parce que la manifestation était à nouveau, enfin, couplée à la remise des mérites sportifs. Ensuite parce que la mobilisation des clubs a été énorme. L'événement a fait salle comble et nous avons même dû refuser du monde. Comme chaque année, l'intégralité des bénéfices seront reversés aux clubs, une aide d'autant plus précieuse en cette période de crise (en 2021, plus de 21.000€ avaient pu être redistribués). Retrouvez le palmarès complet sur notre site : www.woluwe1150.be/bal-sport2022

## Sportbal en Sportverdiensten

De 8e editie van het Sportbal op vrijdag 14 oktober was een groot succes. Ten eerste omdat het evenement opnieuw gekoppeld was aan de Sportverdiensten. Ten tweede, omdat de mobilisatie van de clubs enorm was. Het evenement was uitverkocht en we moesten zelfs mensen afwijzen. Zoals elk jaar wordt alle winst teruggegeven aan de clubs, een waardevolle hulp in deze crisisperiode (in 2021 werd meer dan 21.000 euro herverdeeld). De volledige lijst met winnaars vindt u op onze website: www.woluwe1150.be/sportbal2022

# MAXIME ET FILIPPOS,
## JEUNES SURDOUÉS DES ÉCHECS

Notre commune abrite deux jeunes champions d'échecs qui habitent à quelques rues l'un de l'autre. Déjà tous deux champions de Belgique, Filippos Raptis et Maxime Hauchamps ont participé ensemble aux championnats du monde (en catégorie Open des moins de 14 ans) en septembre dernier. Maxime y a obtenu une exceptionnelle 6e place. Rencontre avec deux surdoués de l'échiquier.

Le confinement doublé du succès de la série TV «The Queen's Gambit» à l'automne 2020 ont redonné un coup de projecteur sur les échecs, ce jeu de stratégie millénaire et populaire dans le monde entier. Filippos Raptis et Maxime Hauchamps y avaient pris goût juste avant, même si le confinement leur a donné l'occasion de s'adonner à de nombreuses parties en ligne et de progresser. Si Filippos est issu d'une famille de joueurs (son oncle était un maître international), ce n'est pas le cas de Maxime, qui apprécie néanmoins beaucoup les jeux de stratégie depuis qu'il est tout petit. «*Et auxquels il nous bat très régulièrement*», sourit son papa Philippe.

Ayant commencé assidûment les échecs à 9 ans et demi (ce qui est tard), Filippos et Maxime, aujourd'hui âgés de 13 ans, ont donc rapidement progressé. Une saine émulation existe entre les deux amis, qui se sont rencontrés au club d'échecs qu'ils fréquentent toujours, Les Deux Fous du Diogène à Etterbeek.

Les deux jeunes enchaînent les titres et bonnes performances au niveau national depuis deux ans (Maxime champion de Belgique en 2020 et Filippos en 2021, dans la catégorie des moins de 12 ans). Et cette année, dans la catégorie Boys -14 ans, c'est Maxime qui a remporté le titre, alors que Filippos terminait 3e.

Un beau résultat qui leur a permis d'être sélectionnés par la Fédération Royale Belge des Echecs pour les championnats du Monde de la Jeunesse, qui se sont déroulés du 5 au 18 septembre à Mamaia, en Roumanie. Une expérience exceptionnelle pour les deux jeunes, qui ont eu l'occasion de se frotter au gratin de la discipline. Avec un résultat exceptionnel à la clé pour Maxime, une 6e place, sur 138 participants. «*Je ne m'y attendais pas du tout. Je voulais juste participer et faire le mieux possible*». Filippos, de son côté, a vécu une belle expérience (il a terminé 84e). «*J'ai appris plusieurs ouvertures et j'ai apprécié aussi l'ambiance du tournoi*».

L'objectif des deux jeunes est maintenant de continuer à progresser et, pourquoi pas, d'obtenir un jour l'un des trois grands titres dévolus aux joueurs d'échecs : Maître FIDE, Maître international et Grand Maître. Pour cela, il leur faudra participer à d'autres tournois internationaux, ce qui n'est pas toujours facile à combiner avec l'école, ni à assumer financièrement pour les parents. Les échecs n'étant pas reconnus comme discipline sportive par la Fédération Wallonie-Bruxelles, contrairement à ce qui se pratique dans d'autres pays, les familles ont dû aller à la pêche aux sponsors pour les championnats du monde et payer une partie de leur poche. Aucun regret néanmoins, tant l'expérience fut belle pour Maxime et Filippos.

Félicitations à nos deux jeunes champions, dont on ne manquera pas de continuer à suivre les résultats.

# LA VIE COMMUNALE en images

# HET LEVEN IN DE GEMEENTE in foto's

PLUS DE PHOTOS / MEER FOTO'S OP WOLUWE1150

## 34e édition des Foulées des Flosses

Le club de l'Enjambée a organisé le 9 octobre dernier la 34e édition des Foulées des Flosses, une course en forêt de Soignes sur deux distances : 15,5 km et 7,7km. Notre commune était ravie d'apporter son soutien à cette épreuve toujours très bien organisée, dont le départ et l'arrivée sont situés à Sportcity. Bravo à Abdeslam El Metoui, qui remporte l'épreuve des 15,5 km, et à Koen Penninckx, qui gagne les 7,7km, mais aussi à tous les participants (près de 750 au total !). Merci aux organisateurs, aux nombreux bénévoles, ainsi qu'à la police et aux signaleurs, présents en nombre sur le parcours pour assurer la sécurité de tous.

## Inauguration de l'Auberge espagnole

L'Auberge espagnole, un incubateur commercial, a pris ses quartiers dans l'espace vide situé rue Louis Thys 4-6. Le concept ? Permettre à des candidats entrepreneurs de tester leur projet à moindres coûts et risques dans des cellules commerciales inoccupées, pour un laps de temps court (3-4 mois). Il ne reste d'ailleurs déjà plus que quelques semaines pour découvrir les vêtements durables pour enfants et adultes d'Aesthete. À partir du 28 novembre (jusqu'au 27 février 2023), Sycomore Vintage prendra le relais, en proposant des vêtements, accessoires et bibelots de seconde main. L'Auberge espagnole est un projet d'Hub.brussels et de l'Agence bruxelloise pour l'Accompagnement de l'Entreprise, soutenu par notre commune.

## Le Maïeurs Marché est lancé

Le nouveau marché de la place des Maïeurs a été inauguré le 28 septembre dernier. Le Maïeurs Marché propose une offre de produits de qualité : fruits et légumes, viandes, fromages et produits laitiers, pains, crêpes, foodtrucks et bar pour manger un bout et boire un verre sur place, artisanat, etc. Rendez-vous tous les mercredis de 15h à 21h30 pour découvrir ce nouveau marché qui se veut durable, local et bio.

## De Meiersmarkt gaat van start

De nieuwe markt op het Meiersplein werd op 28 september ingehuldigd. De Meiersmarkt biedt een compleet assortiment kwaliteitsproducten: groenten en fruit, vlees, kaas en zuivelproducten, brood, pannenkoeken, foodtrucks en een bar voor een hapje en een drankje, ambachten, enz. Kom elke woensdag van 15u tot 21u30 langs om deze nieuwe markt te ontdekken die duurzaam, lokaal en biologisch wil zijn.

# 800 exposants à la brocante Montgomery-Gribaumont

Après deux ans d'absence en raison de la crise sanitaire, la grande brocante du quartier Montgomery-Gribaumont a fait un retour en fanfare le samedi 3 octobre. 800 exposants étaient présents et les très nombreux visiteurs ont également pu profiter d'animations variées : groupes de musique, démonstrations de danses folkloriques, magicien, clown, grimage, zumba, petite restauration proposée par les commerçants du quartier, etc. Félicitations au Cercle Montgomery-Gribaumont et à son président, Dick Beaulieux, pour cette belle réussite.

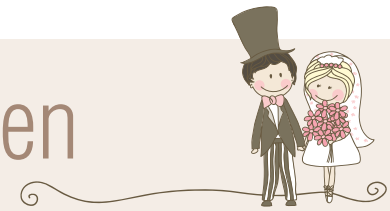
# Braderie de Stockel

Du 30 septembre au 2 octobre, les commerçants de Stockel accueillaient leur braderie d'automne. Outre les bonnes affaires à réaliser, des animations étaient également prévues le dimanche : jeux en bois, échassier-gonfleur de ballons, groupe de musique, etc. La braderie d'automne est une initiative des associations de commerçants Stockel Village et Stockel Square, avec le soutien de la commune et de l'ASBL Wolu-Animations.

# Exposition des talents de notre commune

Chaque année, l'exposition des artistes de Woluwe-Saint-Pierre rassemble les talents de notre commune, issus d'horizons divers. Pas moins de 78 artistes ont participé à l'édition 2022, du 6 au 9 octobre, présentant chacun deux œuvres (pour un total de 156 œuvres). De nombreux dessins et peintures, ainsi que quelques photographies et sculptures, ont été exposés. L'événement, qui avait lieu le même week-end que le Parcours d'Artistes du Centre-Montgomery, a remporté un beau succès, accueillant 282 visiteurs au total. L'édition de cette année a aussi été marquée par une scénographie renouvelée pour la présentation des œuvres, fort appréciée des artistes et du public. Pour rappel, tout artiste résidant à Woluwe-Saint-Pierre peut participer à cette exposition. Infos : 02/435.59.92

# Anniversaires / Verjaardagen



### NOCES D'OR ♥ 17/09

**Les époux Renson - Tihon** ont fêté leurs 50 ans de mariage le 17 septembre. Jean-François Renson a accompli l'essentiel de sa carrière chez IBM, tandis que Claire Tihon était enseignante. Ils sont bien connus également pour leur engagement en politique locale, puisqu'ils ont tous deux siégé au conseil communal. Les époux ont quatre enfants et 13 (bientôt 14) petits-enfants.

### NOCES DE DIAMANT ♥ 01/10

**Monsieur et Madame Schaheys - Van Hoof** ont fêté leurs 60 ans d'union le 1er octobre. Alain Schaheys a accompli toute sa carrière comme employé chez Solvay, tandis que Jeannine Van Hoof était secrétaire. Les époux ont deux enfants, quatre petits-enfants et trois arrière-petits-enfants.

### NOCES DE BRILLANT ♥ 07/10

**Monsieur et Madame Iweins d'Eeckhoutte - Lamarche** ont fêté leurs 65 ans de mariage le 7 octobre.

★ LES COUPLES SUIVANTS ONT ÉGALEMENT FÊTÉ RÉCEMMENT UN ANNIVERSAIRE DE MARIAGE À LEUR DOMICILE. FÉLICITATIONS À EUX ★

M. et Mme Van Ooteghem - Weenen (noces d'or - 19/09), M. et Mme Heuvelmans - Meylemans (noces de diamant - 03/10), M. et Mme Boissonnas - Giniaux (noces d'or - 03/10), M. et Mme Gombault - Joassart (noces de diamant - 05/10).

## LE PARCOURS D'ARTISTES DU CENTRE-MONTGOMERY : UNE NOUVELLE AVENTURE POUR LA VILLA FRANÇOIS GAY

Profitant du temps favorable, un monde fou s'est mis en route sur le parcours et a sillonné les rues de notre quartier : beau moment de convivialité partagée !

Inouï de découvrir qu'il y a tant de talents dans notre quartier : quelle richesse ! De belles rencontres : artistes pros ou amateurs, des habitants ou galeristes du quartier prêts à ouvrir leur porte pour accueillir artistes et visiteurs !

Incroyable succès de l'expo à la Villa : plus de 300 visiteurs pour les élèves du cours d'aquarelle du mardi matin de J. Damoiseau mais aussi pour un artiste junior (10 ans) et la présidente de l'asbl.

Merci à tous : artistes, exposants et public !

ET sans doute à l'an prochain, décision à soumettre au Conseil d'Administration de l'asbl Villa François Gay.

**Infos : 0471/841.942**
**www.villa-francoisgay.be**
**villafrancoisgay@gmail.com**
**Rue François Gay 326**
VillaFrancoisGay

## AU CENTRE COMMUNAUTAIRE DU CHANT D'OISEAU

**Le 15/11 à 12h : repas convivial** ouvert à tous, réalisé par «Vivre et Grandir», association qui accompagne des jeunes présentant une déficience intellectuelle. Prix libre (vous donnez ce que vous souhaitez, prix conseillé : entre 15 et 20€). Réservation obligatoire : ccco@woluwe1150.be ou 02/673.76.73.

**Le 18/11 de 18h30 à 21h : vernissage des travaux de dessin et peinture des jeunes Menas** de Fedasil Woluwe-Saint-Pierre. Depuis plusieurs mois, les MENAS chez Fedasil bénéficient de cours d'arts plastiques. Leurs réalisations seront exposées du 19/11 au 10/12. Organisé par Le Quartier Durable «Sous les Palmiers d'Eléonore».

**Le 20/11 de 9h à 12h : Petit déjeuner Oxfam.** Venez seul.e, en famille ou entre amis prendre votre petit déjeuner et soutenir les projets d'Oxfam. Prix : 10€/adulte, 5€/enfant (-12 ans). Réservation obligatoire à ccco@woluwe1150.be en indiquant le nombre de personnes et l'heure d'arrivée : 9h, 10h ou 11h.

**Appel à volontaires**. Nous cherchons 10 personnes pour aider au service de 8h30 à 10h30 et de 10h30 à 12h30. Contactez Julie Dekemel au 02/673.76.73 ou ccco@woluwe1150.be

**Le 28/11 à 20h : conférence-animation «35 gestes pour économiser l'énergie».** Aider les citoyens à diminuer leur facture d'énergie et à réduire leurs émissions de $CO_2$ ? C'est possible avec la conférence énergie d'Ecoconso. Qu'il s'agisse de chauffage, d'électricité, de transports ou de cuisine, les possibilités d'économie sont multiples, même pour les locataires. Tarif : 2€/personne.

**Infos : 02/673.76.73**
**ccco@woluwe1150.be**
**cccowsp - www.ccco.be**
**40 avenue du Chant d'Oiseau**

**Infos : 0479/138.333 - 48 rue de la Limite (à la Cité de l'Amitié)**
**ara.asbl@gmail.com**
**Asbl A.R.A.**

## LE CENTRE A.R.A. VOUS PROPOSE

**Des activités hebdomadaires**

**Lundi : initiation aux échecs (14h-16h), cours de cuisine coréenne (dates sur demande).**

**Mardi : Gymsana - gymnastique préventive (9h30-10h30 et 10h45-11h45), yoga assis (15h30-16h30), yoga classique (16h45-17h45).**

**Mercredi : Pilates (13h-14h), rencontres échiquéennes** avec le Caissa Woluwé **3 mercredis/mois (18h-22h).** Infos : www.caissa.be

**Jeudi : T.R.E. (17h30-19h,** dates sur demande. Infos : philbuek@gmail.com), **cyclodanse** avec l'ASBL Décalage **1 jeudi sur 2 (18h-20h).**

**Samedi : Pilates (10h-11h).** Inscriptions : sharpycompany@gmail.com

**Des moments conviviaux** ouverts à tou.te.s **les lundis et jeudis de 13h à 15h30, mercredis de 14h à 17h et vendredis de 15h à 18h.**

**Des activités mensuelles : atelier Repair Café (09/11 sur RDV), atelier culinaire (17/11), ateliers artistiques.**

**La salle A.R.A.** peut être louée pour vos événements privés.

## AU CENTRE CROUSSE

**Ateliers :** le programme de nos ateliers adultes et enfants se trouve sur notre site. De nombreux ateliers peuvent être commencés en cours d'année. N'hésitez pas à contacter les professeurs.

**Location de salles** pour évènements privés et ateliers.

**Ludothèque :** sur rendez-vous **en semaine** (voir site) et les **samedis de 10h à 12h30.** Avec le soutien de la Commission communautaire française.

**Children's library : mercredi de 15h à 17h30 et samedi de 10h à 12h30.**

**Saint-Nicolas samedi 03/12 de 15h à 17h30 :** présence de Saint Nicolas, animations, etc. Participation gratuite sur réservation à asblcentrecrousse@skynet.be - places limitées, une confirmation d'inscription vous sera envoyée. Avec l'aide de la Commission Communautaire française. Infos et inscriptions : www.asblcentrecrousse.net

**Infos : www.asblcentrecrousse.net ou 02/771.83.59. - 11 rue au Bois. asblcentrecrousse@skynet.be**

## AU THÉÂTRE DE JOLI-BOIS

**Mercredi 09/11 à 17h : spectacle d'Olivia Auclair, «De l'autre côté»,** ou le deuil raconté avec tendresse, humour et chansons. Spectacle familial à partir de 8 ans. «Et si la Grande Faucheuse n'était pas si méchante que ça ? Prunelle, une enfant pleine de vie apprend que se maman vient de mourir. Une succession d'émotions fortes et de questions vont l'envahir. Comment vivre sans sa maman ? Le personnage de la mort apparaît et veut aider Prunelle à adoucir son chagrin». Tarifs : 5€/enfant - 8€/adulte. Réservation : reservation.ccjb@gmail.com. Mentionner le nom et le nombre de personnes (adultes et enfants).

**Dimanche 13/11 de 11h à 20h30 : Expo de tableaux «Bery».** Habitant du quartier, Bernard Van Meerbeeck vous exposera ses toiles au foyer du théâtre du CCJB.

**25, 26, 30/11, 2 et 3/12 à 20h15 et les 27/11 et 04/12 à 15h : Les Trouvères présentent «Le Calendrier»** de Carine Lorent. Une savoureuse comédie so british. «Une petite ville en Angleterre au début des années 2000...Un groupe de femmes décide de poser dans un calendrier pour soutenir l'hôpital de la région». Infos et réservation : 0472/302.632 compagnie.les.trouveres@gmail.com.

JOLI BOIS Centre Communautaire ASBL

**Infos : 02/779.91.22**
**15 drève des Shetlands.**
**ccjb@woluwe1150.be**
**ccjb-centre communautaire de Joli-Bois**

## AU CHALET BALIS

**Samedi 03/12 entre 14h et 17h : venez rendre visite à Saint Nicolas.** Sans rendez-vous. Gratuit.

**Rue Alphonse Balis 4.**

## GC KONTAKT : PROGRAMMA NOVEMBER 2022

KNTAKT

**17.11, 18u30, Vegan Turks koken,** workshop, 15€. De Turkse keuken is één van de meest gevarieerde keukens ter wereld. Talrijke groenten, granen, kruiden en oliën spelen een prominente rol in de maaltijden. Een feest voor vegans!

**20.11, 10u30, Eropuit met de buren,** Bezoek aan het atelier van Ernest Salu en rondleiding begraafplaats van Laken. Inschrijvingen: wabo@vgc.be, 8€.

**24.11, 20u00, Café Open,** concert Thousands of Poppies. Thousands of Poppies is een electro rock duo bestaande uit Véronique (zangeres, songwriter) en Jody (gitaar, keyboards en producer). Ze hebben elkaar verleid en geboeid dankzij een gemeenschappelijke passie - muziek.

**24.11, 19u00, vernissage Simona Martelli,** "Blu, blue, blauw".

BRUSSEL HELPT -2022-

**26.11, 11u00>15u00, Brussel Helpt,** Spaghetti alle Kontakt, 10€, spaghetti voor het goede doel. De opbrengst gaat naar de vzw Kinumai. Bestellen via www.brusselhelpt.be. De vzw Kinumai ijvert voor een toegankelijker en inclusiever Brussel voor mensen met een verminderde mobiliteit.

**27.11, 10u30, Kunst op zondag:** bezoek Alexandrië: vervlogen toekomsten (Bozar), 20€.

**GC Kontakt, Orbanlaan 54, 1150 Sint-Pieters-Woluwe, www.gckontakt.be, 02/762.37.74**

W:Hall Media Biblio Show Biblio

# LES BIBLIOTHÈQUES À L'HEURE POLONAISE

Au mois de mai 2020 aurait dû se dérouler dans le Réseau des bibliothèques francophones de Woluwe-Saint-Pierre toute une série d'animations en lien avec la Pologne. Deux ans et quelques mois plus tard, après une pandémie et des fermetures à répétition, nous avons le plaisir de vous annoncer que le programme est enfin d'actualité !

La **soirée de lancement** aura lieu à la **bibliothèque locale du Centre** (av. Ch. Thielemans 93, 1150 Bruxelles) le **jeudi 10 novembre 2022 à partir de 18h30** avec le vernissage d'une exposition mêlant peintures, dessins et bijoux d'artistes polonais. Un mini-concert sera donné par deux musiciennes talentueuses pour l'occasion. **Un verre de l'amitié et un apéro dînatoire seront également offerts.**

D'autres manifestations sont prévues au cours du mois de novembre dans les trois bibliothèques francophones pour mettre la Pologne à l'honneur :

- 17/11 (adultes) : **conférence sur Olga Tokarczuk,** prix Nobel de la littérature 2018 (bib du Centre)
- 19/11 (8-11 ans) : **atelier d'apprenti chimiste** en l'honneur de Marie Curie (bib du Chant d'Oiseau)
- 19/11 (4-8 ans) : **heure du conte** avec Ingrid Bonnevie (bib du Centre)
- 19/11 (adultes) : **initiation à la langue polonaise** (bib de Joli-Bois)
- 25/11 (familles à partir de 8 ans) : **balade contée** (bib de Joli-Bois)

Pour le programme détaillé et les informations pratiques, rendez-vous sur le site internet des bibliothèques (biblio.woluwe1150.be) ou sur leur page Facebook.

W:Hall Media Biblio Show Media

# MOIS DU DOC : LE VIVRE ENSEMBLE À L'HONNEUR AVEC «NOUS TOUS»

Le mois de novembre sera celui de la 5e édition du Mois du Doc(umentaire). Une démarche visant à mettre en valeur des films belges francophones au travers de projections et de rencontres. Le WHalll, à travers son antenne de la médiathèque, se joint avec enthousiasme à cette initiative en proposant une soirée placée sous le signe du vivre ensemble le **jeudi 17 novembre à 20h : la projection du magnifique documentaire «Nous tous» sera suivie d'une rencontre avec son réalisateur, Pierre Pirard.**

Pierre Pirard est allé à la rencontre de celles et ceux qui œuvrent, aux quatre coins du monde, pour cultiver la tolérance et un art du vivre ensemble dans un monde de plus en plus replié sur lui-même.

Pour animer cette rencontre, **le centre culturel aura également l'honneur d'accueillir deux ASBL situées à Woluwe-Saint-Pierre :**

- **Le Centre Avec,** qui promeut la recherche du bien commun et l'engagement citoyen. L'association souhaite contribuer aux débats de société dans les domaines de l'écologie, de la démocratie et de l'interculturalité.
  Adresse : rue M. Liétart 3. Infos : www.centreavec.be
- **Décalage ASBL,** qui permet aux personnes valides et moins valides de se rencontrer au travers de voyages ou d'activités de loisirs pour ainsi décloisonner les relations et les différences. Adresse : rue au bois 11.
  Infos : www.decalage.be

**Infos pratiques :**
Jeudi 17/11 au centre culturel WHalll (Auditorium).
Ouverture des portes à 19h, film à 20h, suivi de discussions et échanges.
Tarif : 7€
Infos et réservation : 02/435.59.99 ou billetterie@whalll.be
**En collaboration avec le Service social de la commune de WSP. À cette occasion, la médiathèque mettra aussi en avant une série de films sur ces thématiques.**

DÉCALAGE A.S.B.L.

centre avec
analyser pour s'engager

LE MOIS DU DOC
Bruxelles & Wallonie

W:Halll

# LES ÉVÉNEMENTS À VOIR EN CE MOIS DE NOVEMBRE AU WHALLL

N'oubliez pas que le concert de la talentueuse Olivia Ruiz, prévu initialement le 30.09 dans le cadre des Fêtes du 27 septembre, a été reporté au 09.11. Il reste encore des places, pensez à réserver !

Il est à noter aussi que le concert de la chanteuse **Emily Loizeau,** prévu le 11.11, doit être reporté à une date ultérieure encore non définie.

Quant à la jeune auteure-compositrice-interprète **Olive,** son timbre de voix singulier et ses textes tantôt poétiques, tantôt drôles égaieront le WHalll le 12.11.

**BJ Scott** nous invite le 01.12 à un voyage au cœur de sa vie personnelle et musicale depuis son enfance en Alabama, son arrivée en Europe, ses influences, ses compositions, ses rencontres et ses collaborations. Elle sera accompagnée sur scène de quelques invités.

Impro au programme avec la **Cie des Six Clones** qui nous plongera dans l'univers déjanté de l'enseignement le 09.11.

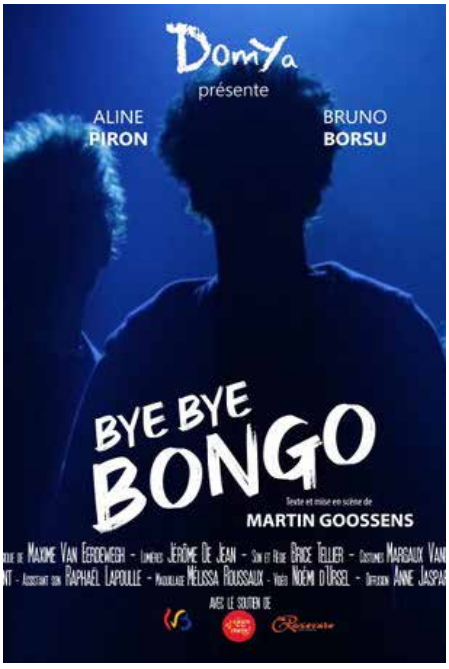
On vous propose le 14.11 en tout public dès 12 ans **Bye Bye Bongo,** une pièce de théâtre aux accents de concert rock, touchante par son approche du deuil.

**Et si, loin des crispations autour des questions identitaires et de la peur de «l'autre», nous montrions d'autres réalités ?** Débat autour du film Nous tous le 17.11 dans le cadre du mois du Doc.

… mais encore : cinéma, spectacles Jeune public, conférence, lecture-théâtre au programme de ce mois de novembre.

**Notre programmation complète est à retrouver sur le site www.whalll.be ou dans la brochure (disponible sur simple demande). N'oubliez pas que tous les spectacles peuvent être réservés 24h/24 via le site.**

**Billetterie : 02/435.59.99 - whalll.be**



# MARCHÉ DE NOËL DU CENTRE : **APPEL AUX EXPOSANTS !**

**Dimanche 11 décembre,** la place des Maïeurs s'illuminera pour accueillir la 5e édition du marché de Noël du Centre. Commerçants, de la commune de Woluwe-Saint-Pierre et d'ailleurs, proposeront divers produits alimentaires et artisanaux. Des créateurs exposeront aussi leurs réalisations. Avec comme objectif commun de faire briller l'esprit de Noël et le savoir-faire local. En plus des stands des exposants, diverses animations seront prévues pour les enfants, ponctuées de moments musicaux.
**Si vous êtes intéressé.e d'y participer comme exposant, inscrivez-vous via le formulaire en ligne sur www.woluwe1150.be avant le 18 novembre 2022.**

# KERSTMARKT OP HET MEIERSPLEIN **OPROEP VOOR EXPOSANTEN!**

**Zondag 11 december** zal het Meiersplein verlicht worden om de 5de editie van de Kerstmarkt te verwelkomen. Handelaars uit de gemeente Sint-Pieters-Woluwe en andere gemeenten zullen verschillende levensmiddelen en ambachtelijke producten aanbieden. Designers zullen ook hun realisaties laten zien. Met het gemeenschappelijke doel om de kerstsfeer en de lokale knowhow te laten schitteren. Naast de stands van de exposanten worden er verschillende activiteiten voor kinderen gepland, met muzikale momenten als accent.
**Indien u geïnteresseerd bent om deel te nemen als exposant, gelieve u dan te registreren via het online formulier op www.woluwe1150.be voor 18 november 2022.**

# MARCHÉ DE NOËL À STOCKEL DU 13 AU 18/12

La place Dumon retrouvera enfin son marché de Noël cette année. **Il se déroulera du 13 au 18 décembre,** principalement sous chapiteau, avec quelques chalets à l'extérieur. Des produits artisanaux de qualité, des décorations, des stands pour manger ou boire un verre, etc. seront présents pour vous faire vivre la magie de Noël. **Plus d'infos à venir dans le Wolumag de décembre.**

# KERSTMARKT IN STOKKEL VAN 13 TOT 18/12

Het Dumonplein heeft dit jaar eindelijk zijn kerstmarkt. **Het vindt plaats van 13 tot 18 december,** hoofdzakelijk onder een grote tent, met enkele chalets buiten. Kwaliteitshandwerk, decoraties, eet- en drinkkraampjes enz. zullen aanwezig zijn om u de magie van Kerstmis te laten beleven. **Meer informatie volgt in de Wolumag van december.**

# MARCHÉ DE NOËL ALLEMAND LE 26 NOVEMBRE

L'Eglise germanophone de Woluwe-Saint-Pierre organise son traditionnel marché de Noël **le samedi 26 novembre de 12h à 18h.** Au programme : concert de Noël, couronnes de Noël (précommandes jusqu'au 11 novembre), décorations, produits artisanaux, saucisses grillées, vin chaud et punch, cartes de vœux, livres, bijoux, etc. **Adresse : avenue Salomé n°7. Infos et précommandes : www.degb.be - info@degb.be**

# VENTE DE SAPINS

Dès le dimanche 27 novembre, l'**ASBL Le Silex**, avec la collaboration de l'ASBL Ricochet, organise sa traditionnelle boutique de Noël et vente de sapins, en provenance directe de nos Ardennes belges. En achetant au Silex, vous soutenez des valeurs de solidarité et de participation sociale. Le Silex et le Ricochet privilégient en effet la rencontre amicale entre des personnes adultes, en situation de handicap ou non. Cette vente de fin d'année, qui a lieu depuis 51 ans, assure une partie importante des ressources financières des deux associations.
**Dès le 27/11, 7j/7 de 10h à 19h.**
**Adresse :** 82 rue Voot, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.
**Infos :** 02/762.40.09 - www.lesilex.be - www.lericochetasbl.be - info@lesilex.be

Par ailleurs, l'**ASBL Timber,** basée dans le Parc Parmentier, organise également une vente de sapins de Noël et d'autres produits artisanaux, le vendredi 9 décembre. Les sapins sont certifiés belges et bio. Informations et formulaire de commande via www.asbltimbervzw.be

JEUDI 01/12 à 20H30
BJ SCOTT

# *Agenda* #WOLUWE1150

NOVEMBRE - NOVEMBER 2022

# SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

## MUSIQUE - MUZIEK

MERCREDI 09/11 À 20H30
OLIVIA RUIZ : «BOUCHES COUSUES»
Au Whalll (Auditorium). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

SAMEDI 12/11 À 20H30
OLIVE
Au WHalll (salle Fabry). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

MARDI 15/11 À 19H30
MUSIQUE CLASSIQUE : ASTORIA
Au WHalll. Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

DONDERDAG 24/11, 20U00
CAFÉ OPEN : CONCERT THOUSANDS OF POPPIES
GC Kontakt, Orbanlaan 54 - www.gckontakt.be - 02/762.37.74.

VENDREDI 25/11 À 20H
CONCERT DU CHŒUR SAMMARTINI :
LA PETITE MESSE SOLENNELLE DE ROSSINI
À l'église du Chant d'Oiseau. PAF : 20€ (prévente 18€). Infos et réservations : 0491/208.588.

JEUDI 01/12 À 20H30
BJ SCOTT & FRIENDS : «DEEP HARMONY»
Au WHalll (Auditorium). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## HUMOUR

VENDREDI 18/11 À 20H30
FX DEMAISON : «DI(X)VINS»
Au WHalll (Auditorium). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## THÉÂTRE - THEATER

DU 02/11 AU 13/11
MOLIÈRE, L'OPÉRA ... ET LES FEMMES !
Carmela Giusto. L'histoire d'un amour entre la France et l'Italie, entre Molière et l'Opéra.
Une Création Mondiale rythmée par les plus beaux extraits musicaux de l'opéra classique.
À la Comédie Royale Claude Volter, 98 avenue des Frères Legrain.
Réservation : 02/762.09.63 - www.comedievolter.be

Musique : Olivia Ruiz

Musique : Olive

Musique : Astoria

# SPECTACLES | VOORSTELLINGEN |

## THÉÂTRE - THEATER

### LUNDI 07/11 À 19H30

### KORCZAK, LA TÊTE HAUTE, DE JEAN-CLAUDE IDÉE

Lecture/débat par les Universités populaires du Théâtre (UPT).
Au WHalll (salle Fabry). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

### MAANDAG 07/11 EN 21/11 OM 20U15

### KUNST & CULTUUR

07/11 : Het gezin van Paemel. Naar Cyriel Buysse – SkaGeN. 21/11 : The travelling doll. De Kant van Kafka - Thomas Janssens. Cultureel Centrum WHalll. Tickets en info : 02/773.05.92
kunst.cultuur@woluwe1150.be - https://kunstencultuur.woluwe1150.be/

### MERCREDI 09/11 À 20H30

### IMPROFS, PAR LES 6 CLONES

Improvisation théâtrale. Au WHalll (WHalllstation). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

### LUNDI 14/11 À 20H30

### «BYE BYE BONGO», PAR LA CIE DOMYA

À travers le récit de Benoît, la compagnie Domya aborde le thème du deuil avec poésie et intelligence. Au WHalll (salle Fabry). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

### MERCREDI 16/11 À 20H

### UN HOMME DEBOUT

Une immersion au cœur d'une cellule de prison qui ne vous laissera pas indifférent, d'après le récit de vie de Jean-Marc Mahy. Pièce suivie d'un débat sur la problématique de l'enfermement et d'un drink. Au profit des ASBL Unago et La Chapelle de Bourgogne.
Au Whalll. Billetterie : www.universe.com

## JEUNE PUBLIC

### DIMANCHE 13/11 À 16H

### LA TÊTE DANS LES NUAGES

Les enfants sont plongés dans un monde féérique où s'entrecroisent princesses, monstres, dinosaures et pompiers. Dès 3 ans. Au WHalll (salle Fabry).
Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

### SAMEDI 19/11 À 16H

### LE VOLEUR DE RÊVES

Spectacle au profit de Make-A-Wish, à voir en famille dès 4 ans.
Au WHalll (Auditorium). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

Théâtre : Un homme debout

Théâtre : Improfs

Jeune public : La tête dans les nuages

# JEUNESSE | JEUGD |

## MERCREDI 16/11 À 14H
### CINÉ-GOÛTER : LE VOYAGE DANS LA LUNE
Projection suivie d'un délicieux goûter. Au WHalll (Whalllstation).
Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## MERCREDI 16/11 DE 18H À 19H
### SOIRÉE DOUDOU : «BALAIS ET SORTILÈGES»
De 3 à 6 ans. Bibliothèque du Centre.
Gratuit, inscription obligatoire : 02/773.05.83 ou bib.centre.jeunesse@woluwe1150.be

## SAMEDI 19/11 DE 9H À 9H45
### BOUQUIN CÂLIN
De 0 à 3 ans. Bibliothèque du Chant d'Oiseau.
Gratuit, inscription obligatoire : 02/773.06.71 ou bib.cho.jeunesse@woluwe1150.be.

## SAMEDI 19/11 DE 14H30 À 15H30
### HEURE DU CONTE : «EN POLOGNE»
De 4 à 8 ans. Avec Ingrid Bonnevie. Bibliothèque du Centre.
Gratuit, inscription obligatoire : 02/773.05.83 ou bib.centre.jeunesse@woluwe1150.be.

## SAMEDI 19/11 DE 14H30 À 16H30
### ATELIER «APPRENTIS CHIMISTES»
De 8 à 11 ans. Avec l'asbl Cap Sciences. Bibliothèque du Centre.
Gratuit, inscription obligatoire : 02/773.05.83 ou bib.centre.jeunesse@woluwe1150.be

## VENDREDI 25/11 DE 10H À 10H45
### BOUQUIN CÂLIN
De 0 à 3 ans. Bibliothèque du Centre.
Gratuit, inscription souhaitée : 02/773.05.83 ou bib.centre.jeunesse@woluwe1150.be.

## VENDREDI 25/11 DE 19H À 20H30
### BALADE CONTÉE
À partir de 8 ans. Lieu de départ communiqué lors de l'inscription.
Gratuit, inscription obligatoire au 02/435.59.22 ou bib.jb.jeunesse@woluwe1150.be

## SAMEDI 26/11 DE 9H À 9H45
### BOUQUIN CÂLIN
De 0 à 3 ans. Bibliothèque de Joli-Bois.
Gratuit, inscription obligatoire : 02/435.59.22 ou bib.jb.jeunesse@woluwe1150.be

Jeune public : Voleur de rêves

Jeunesse : Voyage dans la lune

Cinéma : Le discours

# CONFÉRENCES | CONFERENTIES |

## JEUDIS 10/11 ET 01/12 DE 19H À 20H30

### SAVEURS ET SAVOIRS : l'histoire culturelle de notre alimentation

10/11 : Hildegarde von Bingen : l'alimentation du corps pour celle de l'esprit; 01/12 : La Théorie des humeurs, une vision holistique de l'alimentation et de la santé. Par Geneviève Lacroix, historienne.
Au WHalll (Whalllstation). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## SAMEDIS 12/11, 19/11 ET 26/11 DE 14H À 16H

### EGYPTOLOGICA

Au WHalll (salle Capart). Infos : 02/736.93.31 - www.egyptologica.be/

## JEUDI 17/11 À 19H30

### CONFÉRENCE SUR OLGA TOKARCZUK, Prix Nobel de la littérature 2018

Par Thibault Deleixhe. Bibliothèque du Centre.
Gratuit, inscription au 02/773.05.82 ou bib.centre@woluwe1150.be

## MARDI 22/11 À 20H30

### VOTRE ARGENT DÉTRUIT LA PLANÈTE

Savez-vous que placer son argent dans un produit durable est l'action la plus efficace pour réduire votre empreinte carbone ? Au WHalll. Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## MARDI 22/11 À 20H

### EXPLO DU MONDE : Compostelle sans bagage, en marche vers la liberté

Au Whalll (Auditorium). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## MERCREDI 23/11 À 20H

### EMILE FABRY ET LE SYMBOLISME

Au Whalll (salle Capart). Gratuit, inscription obligatoire via https://arkadia.be/ - 02/319.45.60.

## JEUDI 24/11 À 20H

### LES ATELIERS DE L'ÉCOLE: LE HARCÈLEMENT À L'ÉCOLE

Présentation de la méthode de la préoccupation partagée par des membres de Résis et IDEJI.
Au WHalll (salle Capart). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## DIMANCHE 27/11 DE 10H À 12H

### LES PLANTES ACIDOPHILES, DE TERRE ET DE BRUYÈRE

Par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stockel.
Infos et inscriptions : info@cercle-horticole-woluwe.be - 0488/416.259.

## LUNDI 28/11 À 20H

### 35 GESTES POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

Par Ecoconso. Au CCCO, 40 avenue du Chant d'Oiseau.
Tarif : 2€/personne. Infos : 02/673.73.73 ou ccco@woluwe1150.be

Cinéma : Nous tous

Animation : Tournoi de bridge

Animation : Saint-Nicolas

# EXPOS | TENTOONSTELLINGEN |

## DU JEUDI 10/11 AU MERCREDI 30/11

### EXPO DE PEINTURES, BIJOUX ET DESSINS D'ARTISTES POLONAIS

Artistes : Ania Janiga, Magda Pelcer, Martyna et Grazyna Frencek et œuvres de la Galerie Napiorkowska. Bibliothèque du Centre. Infos : 02/773.05.82 ou bib.centre@woluwe1150.be

## DU 01/12 AU 08/12

### «SAGA SIDA» ET «VIE ET VIH AUJOURD'HUI»

Témoignages, histoire de la maladie et avancées médicales. Accès gratuit. Dans le Hall de la maison communale (aux heures d'ouverture de celle-ci). Vernissage le 01/12 à 19h30.

## DU 02/12 AU 09/12

### BEST OF CHAIS'ART

Une expo ludique pour démystifier le handicap. Par l'artiste Cléon Angelo. À l'ARA (Cité de l'Amitié), 48 rue de la Limite. Accès gratuit. Vernissage le 02/12 à 18h.
Inscription : affaires.sociales@woluwe1150.be ou 02/773.07.48.

# CINÉMA | CINEMA |

## MARDI 15/11 À 14H30 ET 20H30

### CINÉCRAN : LE DISCOURS

Au WHalll (Auditorium). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

## JEUDI 17/11 À 20H

### MOIS DU DOC : NOUS TOUS

Une soirée placée sous le signe du vivre ensemble où nous aurons l'honneur d'accueillir Pierre Pirard, le réalisateur. Au WHalll (Auditorium). Réservations : www.whalll.be - 02/435.59.99.

# SENIORS | SENIOREN |

## NUMÉRIQUE SENIORS

• Cyber café : tous les mardis de 13h30 à 15h30. Chacun est libre d'amener son appareil (ordinateur portable, GSM ou tablette). Sans inscription. 30 min. max vous seront consacrées personnellement. Au W:Halll (salle Passerelle, niveau 0 du Centre culturel). Prix : 3€
• Cours informatique seniors. Module 3 : cybersécurité, les 15/11, 22/11 et 29/11 de 10h à 12h. Module 4 : emails, les 6/12, 13/12 et 20/12 de 10h à 12h. Inscription obligatoire au 02/773.05.60 (de 9h à 12h) ou par mail à affaires.sociales@woluwe1150.be. Au W:Halll (salle Passerelle).
Prix : 15€ pour le module complet.

## MARDI 22/11 DE 10H À 12H

### CONFÉRENCE : Internet et les réseaux sociaux sont-ils sans danger ?

Par le commissaire Olivier Bogaert, spécialisé en cybercriminalité. Au WHalll (salle Passerelle). Gratuit, réservation obligatoire : affaires.sociales@woluwe1150.be - 02/773.05.60.

## JEUDI 24/11 DE 14H À 17H

### COSYSÉNIOR : TOURNOI DE BRIDGE

Au W:Halll (salle Forum). Gratuit, inscription obligatoire par paire : 02/773.05.60 (de 9h à 12h) ou affaires.sociales@woluwe1150.be

# ANIMATIONS | ANIMATIES |

## JEUDI 10/11 À PARTIR DE 18H30

### SOIRÉE FESTIVE POLONAISE

Vernissage d'exposition (peintures, bijoux, dessins), mini-concert, apéro dînatoire et drink. À la bibliothèque du Centre. Gratuit, entrée libre. Infos : 02/773.05.82 ou bib.centre@woluwe1150.be

## SAMEDI 12/11 DE 13H30 À 16H

### ATELIER «CALENDRIER DE L'AVENT EN RÉCUP»

Tout public. Bibliothèque du Chant d'Oiseau.
Gratuit, inscription au 02/773.06.71 ou bib.cho.jeunesse@woluwe1150.be.

## SAMEDI 19/11 DE 14H À 16H

### INITIATION À LA LANGUE POLONAISE

Pour adultes et grands ados. Bibliothèque de Joli-Bois.
Gratuit, inscription au 02/435.59.21 ou bib.jb@woluwe1150.be

## SAMEDI 26/11 DE 12H À 18H

### MARCHÉ DE NOËL ALLEMAND

Organisé par l'église germanophone de Woluwe-Saint-Pierre.
Adresse : avenue Salomé n°7. Infos et précommandes : www.degb.be - info@degb.be

## DIMANCHE 27/11 DE 13H À 17H

### DONNERIE À JOLI-BOIS

Organisée par le Quartier Durable «Prenons le Temps». Adresse : 164, avenue van der Meerschen.

## MERCREDI 30/11 DE 14H À 18H

### CORTÈGE DE SAINT-NICOLAS

Cortège avec animation musicale dans les rues de Woluwe-Saint-Pierre.
Plus d'infos et itinéraire sur www.woluwe1150.be

## SAMEDI 03/12 ENTRE 14H ET 17H

### SAINT NICOLAS AU CHALET BALIS

Sans rendez-vous. Gratuit. Adresse : rue Alphonse Balis 4.

## SAMEDI 03/12 DE 15H À 17H30

### SAINT-NICOLAS AU CENTRE CROUSSE

Gratuit, sur réservation uniquement : asblcentrecrousse@skynet.be. Adresse : 11 rue au Bois.

Aaxe TITRES-SERVICES

## Il y a des choses que vous avez très envie de faire…

## …et celles dont nous pouvons vous décharger !

**Pour le ménage, Aaxe Titres-Services met à votre disposition une aide-ménagère pour 4, 6, 10 … heures/semaine.**

**À vous de choisir !**

- Vivre dans un intérieur toujours propre et accueillant.
- Disposer de son linge repassé et facile à ranger.
- Notre société a la volonté d'être reconnue comme l'une des meilleures entreprises de titres-services du pays.
- Faible coût horaire et déduction fiscale partielle.
- Une plus grande disponibilité pour ses proches.
- La sérénité de toujours pouvoir compter sur la même personne.

**Besoin d'une aide-ménagère ?**
Remplissez notre formulaire en ligne !

**www.aaxe.be** | **✆ 02 770 70 68**

**Du lundi au vendredi, de 09h00 à 12h30 & de 13h30 à 17h30**

# **SINTERKLAAS** BEZOEKT SINT-PIETERS-WOLUWE

Sinterklaas was vorig jaar een groot succes toen hij door de straten van onze stad toerde. Hij komt terug op **woensdag 30 november van 14 tot 18 uur,** tot groot genoegen van kinderen van alle leeftijden, aan wie hij snoepjes, mandarijnen, tekeningen en kleine cadeautjes zal uitdelen. Hij zal door alle wijken van de gemeente trekken, maar zijn precieze route moet nog worden bepaald. **Meer informatie volgt op www.woluwe1150.be/sinterklaas2022 en op onze Facebookpagina.**

# **SAINT-NICOLAS** EN VISITE À WOLUWE-SAINT-PIERRE

Saint-Nicolas avait remporté un franc succès l'année dernière lors de sa tournée dans les rues de notre commune. Il reviendra donc **le mercredi 30 novembre de 14h à 18h,** pour le plus grand plaisir des petits et grands enfants, à qui il distribuera bonbons, mandarines, dessins et petits cadeaux. Il passera dans tous les quartiers de la commune, mais son itinéraire précis doit encore être déterminé. **Plus d'infos à venir sur www.woluwe1150.be/saint-nicolas2022 et sur notre page Facebook.**

# LATEN WE DE **KONING** VIEREN!

Woont u in de buurt van de Sint-Pauluskerk of gewoon in Sint-Pieters-Woluwe? Wilt u het Te Deum ter ere van Koningsdag bijwonen? In dat geval verwelkomen de officiële vertegenwoordigers van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe **u graag op zondag 20 november vanaf 12 uur in de Sint-Pauluskerk, gelegen aan de Hockeylaan 96.**

Op het programma staat:

- **het Te Deum om 12 uur**
- **een drink om 12u30 uur in de kerk, in aanwezigheid van de burgemeester.**

Wij hopen velen van u bij deze gelegenheid te zien om samen een aangenaam gezellig moment te delen!

**Wist je dat?** Koningsdag wordt in België sinds 1866 gevierd, jaarlijks op 15 november. In Sint-Pieters-Woluwe is het de gewoonte geworden om op de zondag na deze datum na de mis bijeen te komen om hulde te brengen aan het koningschap.

# FÊTONS LE **ROI !**

Vous habitez à proximité de l'église Saint-Paul ou tout simplement à Woluwe-Saint-Pierre ? Vous avez envie d'assister au Te Deum en l'honneur de la Fête du Roi ? Dans ce cas, les représentants officiels de la commune de Woluwe-Saint-Pierre vous accueilleront avec plaisir **le dimanche 20 novembre dès 12h à l'église Saint-Paul, située avenue du Hockey 96.**

Au programme :

- **Te Deum à 12h**
- **Drink à 12h30 dans les locaux de l'église, en présence du Bourgmestre**

Nous espérons vous rencontrer en nombre à cette occasion pour partager ensemble un agréable moment de convivialité !

**Le saviez-vous ?** La fête du Roi est célébrée en Belgique depuis 1866. Elle se tient le 15 novembre. À Woluwe-Saint-Pierre, nous avons pris l'habitude de nous retrouver après la messe du dimanche qui suit cette date pour rendre hommage à la royauté

.

# **LES PETITS DÉJEUNERS OXFAM** DE RETOUR LE 20 NOVEMBRE

Après deux années de restrictions sanitaires et de paniers gourmands à emporter, les Petits Déjeuners Oxfam font leur grand retour cette année. L'équipe du Magasin du Monde de Stockel vous propose de partager en toute convivialité de savoureux produits issus du commerce équitable, bio et/ou locaux : café, thé, jus, confitures, pâte à tartiner, chocolat, biscuits, pain, fromage et jambon.

Participer aux Petits Déjeuners Oxfam, c'est soutenir les actions et projets d'Oxfam-Magasins du monde, qui milite pour plus de justice économique, sociale et climatique. **Rendez-vous le dimanche 20 novembre de 8h30 à 11h30 à l'école de Stockel, rue H. Vandermaelen 61. Prix : 8€/adulte; 4€/enfant.** Parking extérieur gratuit au Stockel Square (via la rue Dominique de Jonghe). Avec la collaboration de la commune et d'Interparking.

Pour la première fois, **un Petit Déjeuner Oxfam aura également lieu le 20/11 de 9h à 12h au Centre Communautaire du Chant d'Oiseau** (40 avenue du Chant d'Oiseau). Prix : 10€/adulte, 5€/enfant (-12 ans). Réservation obligatoire à ccco@woluwe1150.be en indiquant le nombre de personnes et l'heure d'arrivée : 9h, 10h ou 11h.

# DEUX SÉANCES DU CINEMAMED AU WHALLL DÉBUT DÉCEMBRE

Le Festival Cinemamed de Bruxelles revient du 2 au 10 décembre 2022 pour sa 22e édition. Depuis 1989, le Cinemamed invite le public à découvrir des films d'auteurs de qualité, ancrés dans le paysage méditerranéen.

C'est un lieu de réflexions, d'échanges, de rencontres entre personnes et entre cultures. La sélection de films est destinée à éveiller les consciences et faire connaître les cultures qui se côtoient dans cette région ainsi qu'à Bruxelles.

Le Festival, c'est aussi une compétition où plusieurs films concourront. Hormis la catégorie officielle, vous y trouverez la Compétition RêVolution, un regard sur demain qui met en avant la jeunesse et les épreuves auxquelles elle est confrontée.

Le Festival se déroulera sous une forme hybride, avec des projections en salles de cinéma et dans de nombreux centres culturels à Bruxelles ainsi qu'avec une sélection de films exclusifs en ligne. Des séances à destination du secteur associatif bruxellois à prix démocratique sont également organisées. Mais aussi des concerts, un marché Med ainsi qu'une multitude d'événements.

**Cette année, et pour la première fois, le WHalll s'associe au Festival ! Deux séances seront programmées à l'Auditorium : le dimanche 4 décembre et le mardi 6 décembre.**

Au moment d'écrire ces lignes, la programmation n'etait pas encore établie. Mais ce que l'on peut vous dire est qu'il s'agira de deux soirées découvertes du cinéma espagnol. Vous trouverez plus d'informations dans les jours qui suivent sur le site www.whalll.be

**Si vous désirez connaitre la programmation complète du Festival, rendez-vous sur www.cinemamed.be. La version papier sera disponible au WHalll. Infos et réservations : 02/435.59.99 ou billetterie@whalll.be**

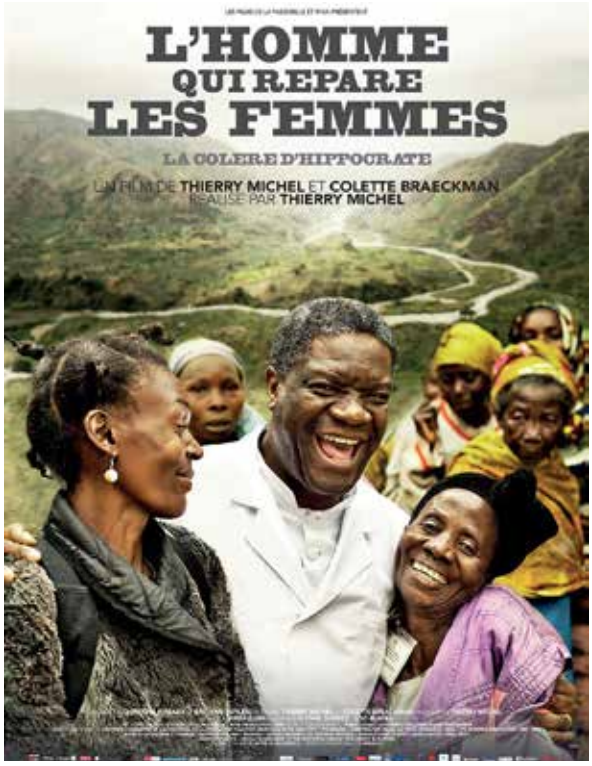
# LE CINÉMA D'ANIMATION TCHÈQUE À L'HONNEUR À LA MÉDIATHÈQUE

Dans le cadre de la Présidence tchèque du Conseil de l'Union Européenne (du 01/07 au 31/12/2022), le centre culturel WHalll (via son antenne de la médiathèque) et le Centre tchèque à Bruxelles vous proposent de partir à la découverte de ce pays à la culture riche et impressionnante, par le biais de son cinéma d'animation.

©NFA

Depuis la 2e guerre mondiale, la maitrise de cet art a enchanté des générations de spectateurs. Les pionniers de l'animation tchèque se sont largement inspirés de la tradition de la marionnette tchèque et ont pu développer de fascinants procédés d'animation, constituant un refuge pour les artistes impuissants face à un régime de censure.
Nous vous proposons de découvrir une des plus illustres représentantes de ce courant, **Mme Hermína Tyrlová.** Cinéaste expérimentée, elle a animé un héros des livres pour enfants, Ferda la Fourmi. Les aventures peu ordinaires de cette fourmi maligne et espiègle amènent les tout-petits à la rencontre des diverses facettes de la vie des insectes. Hermína Tyrlová a aussi fait preuve de créativité en animant des objets de la vie quotidienne.
**Le dimanche 27/11 à 11h,** rendez-vous donc pour **ciné goûter spécial** (à partir de 3 ans), qui vous plongera dans l'univers magique, poétique du monde de l'animation tchèque.
À l'issue de la séance, **un atelier avec Sylwia Szkiladz** (limité à 10 participants) permettra aux enfants de devenir animateurs et animatrices de leur propre petite séquence de film avec Ferda la Fourmi.
Prix : 6€ (séance, goûter et atelier compris)
**Réservation obligatoire pour la séance et l'atelier : Billetterie@whalll.be ou 02/435.59.99.**

## «L'HOMME QUI RÉPARE LES FEMMES» LE 8 NOVEMBRE AU WHALLL !




Le film «L'homme qui répare les femmes» **retrace le parcours du Docteur Denis Mukwege,** gynécologue et militant des Droits humains qui soigne depuis de nombreuses années les femmes violées en République Démocratique du Congo. Ce film de Thierry Michel et Colette Braeckman sera projeté le mardi 8 novembre au Centre culturel WHalll, **au profit de l'ASBL Les enfants de Panzi et d'ailleurs.** La projection sera suivie d'un panel de discussion.
Si vous n'avez pas encore eu l'opportunité de visionner ce documentaire fort et poignant, ou que vous souhaitez le revoir au profit d'une bonne œuvre, cette soirée vous en donnera l'occasion. En voici le programme détaillé :

- **19h :** ouverture des portes/verre d'accueil
- **19h50 :** présentation de l'ASBL Les enfants de Panzi et d'ailleurs
- **20h05 :** projection du film
- **22h :** panel de discussion en présence du réalisateur **Thierry Michel, d'Isabelle Durant et Cathleen de Kerchove**, co-fondatrices de l'ASBL

Tarifs : 16€ (- de 30 ans), 26€ (+ de 30 ans), comprenant le verre d'accueil. Infos et réservations : www.woluwe1150.be/panzi
Avec le soutien du service Droits humains de la commune.

## CONFÉRENCE SUR **EMILE FABRY**

Dans le cadre des visites communales gratuites menées par l'ASBL Arkadia, la dernière séance de la saison est consacrée au peintre Emile Fabry. Sous forme de conférence, il sera question de l'œuvre et du travail de cet artiste.
Peintre de la destinée humaine et représentant majeur du symbolisme belge, Emile Fabry (1865- 1966) s'installe à Woluwe-Saint-Pierre, dans sa maison de la rue du Collège Saint-Michel à l'aube du XIX$^{e}$ siècle. Adepte de l'art idéaliste et de l'art monumental, ses œuvres ornent de nombreux bâtiments prestigieux à Bruxelles, telles que les Arcades du Cinquantenaire. Il avait été également choisi, initialement, par Victor Horta pour décorer l'hôtel Solvay. La maison communale de Woluwe-Saint-Pierre conserve un important ensemble de ses œuvres, visibles chaque année lors des Journées du Patrimoine.

**Le mercredi 23 novembre à 20h au WHalll (salle Capart). Réservation indispensable via www.arkadia.be – 02/319.45.60.**

## **CONCERT DU CHŒUR SAMMARTINI** LE 25/11

Le Chœur Sammartini de Woluwe-Saint-Pierre et la Camerata Polifonica Viterbese Zeno Scipioni (Italie) se produiront à l'Eglise Notre-Dame-des-Grâces du Chant d'Oiseau**, le vendredi 25 novembre à 20h**.
Au programme : **La Petite Messe Solennelle de Rossini.**

**Les solistes seront :** Serenella Fanelli - soprano, Mariangela Rossetti - alto, Marc Fournier - ténor, Damien Vliegen - basse. Ils seront accompagnés par trois pianistes: Mamia Akhvlediani, Magali Benini et Jean-Yves Cornet, le tout sous la direction de Klaudia Zajac.

Une partie des bénéfices sera reversée à l'Association «Camp de Partage».

**Prix des places:** 20€ à verser sur le compte «Chorale Académie» :
BE29 0013 2954 6664.

**Pour toute information ou réservation :** 0491/208.588.

WWW.YOURWAYIMMO.COM

your way

Avenue du Tennis 29
B-1150 Brussels
www.yourwayimmo.com
christine@yourwayimmo.com

0486 583 254

**VOTRE BOUTIQUE REAL ESTATE**

Christine Seeber
Real estate agent
IPI n° 509.303

Chers clients,

Si vous voulez louer ou vendre votre bien ou avoir un conseil immobilier je suis toujours disponible, soit par téléphone ou é-mail, soit personnellement.
N'hésitez pas à me contacter.

# HAYNAULT

VENTES PUBLIQUES

DROUOT.com Live

**Haynault** organise des ventes aux enchères spécialisées tous les deux mois, notre équipe se tient à votre disposition pour l'évaluation de tableaux, objets d'art, monnaies de collection et bijoux.

Les **prochaines ventes** sont en préparation.
Contactez-nous dès à présent via experts@haynault.be

**Rodolphe de Maleingreau d'Hembise**
COMMISSAIRE-PRISEUR,
Certified Diamond Grader (HRD - Anvers)
rdm@haynault.be

**Bertrand Leleu**
EXPERT
bl@haynault.be

9 rue de Stalle, 1180 Uccle
02 842 42 43, experts@haynault.be
**www.haynault.be**

**Afrique Orientale Allemande,**
15 Rupien 1916,
Adjugé 3 200 €

**Henriette RONNER,**
Chat yeux fermés, 1897,
Adjugé 7 000 €

**BERTHOUD à PARIS,**
L'amour voilant le temps,
Adjugé 6 400 €

**Belle Epoque,**
adjugé 13 800 €

**François POMPON,**
grue couronnée,
Adjugé 66 000 €

**Vers 1535,** atelier de Lucas CRANACH, couples inégaux, Adjugé 23 000 €

# LA PRISE EN CHARGE DES ANIMAUX À WOLUWE-SAINT-PIERRE

Renards, oiseaux, chats, écureuils, chiens, hérissons… faucons. La faune sanpétrusienne est riche de sa diversité ! Le 4 octobre, c'était la journée mondiale des animaux. L'occasion de vous faire part de quelques informations utiles sur mon action en tant qu'échevine du bien-être animal. J'ai choisi de mettre en avant, ici plus particulièrement, ce que nous avons mis en place pour les animaux trouvés dans l'espace public.

## ANIMAUX DOMESTIQUES ERRANTS

Les affiches en rue «chat perdu», les appels à l'aide sur les réseaux… Nous avons déjà été témoin ou vécu la fuite d'un animal domestique. Cette situation peut être très angoissante pour le propriétaire de l'animal, et l'animal lui-même. **Que faire quand vous retrouvez un animal domestique errant, blessé ou non, et visiblement perdu ?**
Plus tôt un animal domestique sera pris en charge par le service adéquat, plus tôt il pourra être identifié et retrouver son ou sa propriétaire.

- La **Zone de police** est la première ligne à contacter : 02/788.53.43.
- **La police viendra chercher l'animal** et le rapatriera en zone sûre à la maison de police. Si l'animal est identifiable, **la police contactera son propriétaire** pour venir le rechercher. Si ce n'est pas possible, l'asbl VETAS entre en jeu : elle gardera l'animal à son refuge, jusqu'à ce que le propriétaire vienne le chercher.

**Ainsi, grâce à un accord entre la commune, la police et Vetas, nous avons veillé à ce qu'un cadre clair soit établi.**

**Conseil : Pensez à enregistrer en ligne votre chat (https://online.catid.be) ou votre chien (https://online.dogid.be). Si vous autorisez la diffusion de vos données, la police y aura accès. Sinon, il faut passer par un.e vétérinaire et l'identification de l'animal prendra plus de temps.**

## ANIMAUX SAUVAGES BLESSÉS

Ici, c'est la **Ligue de Protection des Oiseaux** qui rend de précieux services à la faune sauvage. La commune la soutient désormais financièrement. Contrairement à ce que son nom indique, la Ligue fait bien plus que protéger les oiseaux. Elle vient au secours de toute la **faune sauvage bruxelloise** : oiseaux, renards, hérissons, écureuils, reptiles et autres animaux exotiques. Leurs équipes remettent sur pattes ces animaux et sensibilisent le grand public. Situé à Anderlecht, leur centre de revalidation accueille une **clinique vétérinaire** équipée d'une salle d'opération.

## ANIMAUX MORTS EN VOIRIE

Cela arrive malheureusement : peut-être avez-vous déjà **trouvé un animal mort en voirie,** sans savoir qui prévenir pour enlever la dépouille. **En premier lieu, informez la commune :** 02/773.06.00 ou via contactcitoyen@woluwe1150.be
La commune chargera une société de venir chercher la dépouille. Ce service est également valable dans les espaces privés uniquement pour certains animaux, comme les renards. Informations : www.woluwe1150.be/services-communaux/proprete/animaux-morts/

**Ensemble,** avec l'appui de la Police, des services communaux, des vétérinaires, de Vetas, de la Ligue de Protection des Oiseaux, et de chacun.e, nous voilà outillés et informés pour être **partenaires de la faune sauvage et de nos animaux domestiques.**

Commune Amie des Animaux 2021
Diervriendelijke gemeente


## Caroline Lhoir

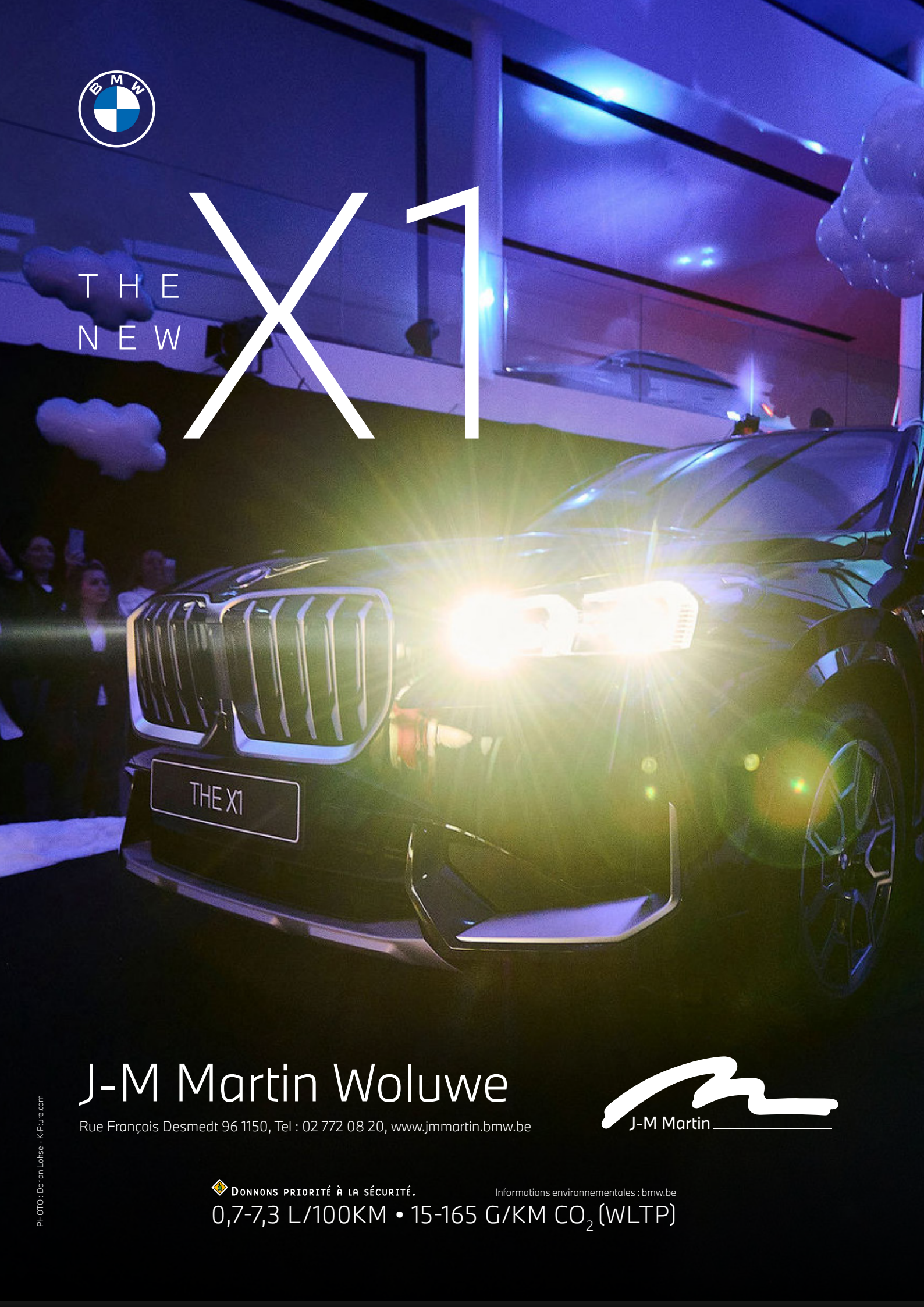
Echevine responsable de
Transition écologique
Développement durable
Agenda 21
Environnement
Propreté publique
Politique des déchets
Espaces verts
Biodiversité
Bien-être animal
Crèches (F)
Petite enfance

Coordonnées:
02/773.05.05

av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

clhoir@woluwe1150.be

Caroline Lhoir Echevine à Woluwe-Saint-Pierre (page)




# J-M Martin Woluwe

Rue François Desmedt 96 1150, Tel : 02 772 08 20, www.jmmartin.bmw.be

J-M Martin

PHOTO : Dorian Lohse - K-Pture.com

Donnons priorité à la sécurité.

Informations environnementales : bmw.be

0,7-7,3 L/100KM • 15-165 G/KM $CO_2$ (WLTP)

# LE HARCÈLEMENT EN MILIEU SCOLAIRE : LE VAINCRE, C'EST POSSIBLE !

Le harcèlement en milieu scolaire est un problème ancien, et fort heureusement ce n'est d'hier que datent les premiers dispositifs pour le combattre. Ainsi, le 18 février 2014, le Réseau Prévention Harcèlement organisait le 1er colloque participatif consacré au harcèlement scolaire en Fédération Wallonie-Bruxelles.

Tous les quatre ans, depuis 1982, le Bureau Régional pour l'Europe de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) patronne une étude internationale menée dans près de 50 pays ou régions intitulée «Health Behaviour in School-aged Children» (HBSC). L'objectif est de décrire les comportements de santé, l'état de santé et le bien-être des adolescents, ainsi que l'évolution de ces indicateurs au cours du temps. En Belgique francophone, cette enquête «Comportements, bien-être et santé des élèves» est menée auprès des élèves scolarisés de la 5e primaire à la 7e secondaire. La dernière édition connue, remontant à 2018, indiquait combien le harcèlement scolaire et le cyberharcèlement sont des réalités significatives, et plus encore en fin de primaire que dans le secondaire. Ainsi, **un élève de 5e-6e primaire sur dix se déclarait victime de harcèlement à l'école et 2% de cyberharcèlement, tandis que respectivement 5% et 1,5% des élèves du secondaire se disaient victimes de harcèlement scolaire et de cyberharcèlement.** Les résultats de l'enquête 2022 ne sont pas encore connus, mais on peut redouter que les pourcentages soient en augmentation, tant les témoignages se montrent plus nombreux.

Autre chiffre révélateur de l'ampleur du problème, 98 % des écoles francophones, dans le cadre de leur plan de pilotage, ont fait de l'amélioration du climat scolaire un objectif prioritaire.

Au cours de ces dernières années, avec le concours de l'asbl communale Prévention Animation Jeunesse (PAJ), la commune de Woluwe-Saint-Pierre a mené des actions de sensibilisation auprès des élèves grâce, notamment, à des représentations de théâtre action. Nous proposons à présent aux parents et aux membres de la communauté éducative de venir découvrir **ce 24 novembre à 20h au WHalll la Méthode de la Préoccupation Partagée** qui a pour objectif d'accompagner et d'aider tous les jeunes potentiellement concernés, qu'ils soient auteurs, spectateurs suiveurs ou victimes de harcèlement. C'est Isabelle Willot, Educatrice Spécialisée en accompagnement psycho-éducatif, Bachelière en Sciences Psychologiques et de l'Education, Médiatrice agréée par la Commission Fédérale de Médiation Belge, Maître de Formation Pratique en Haute Ecole qui donnera une conférence sur cette méthode, conférence qui sera suivie d'un temps d'échanges avec les participants.

Voici ce que dit Isabelle Willot :

*Le harcèlement en milieu scolaire est un phénomène de groupe complexe à prévenir et à traiter. Très souvent, la prise en charge de cette forme de violence nécessite l'intervention de professionnels formés, notamment aux méthodes d'entraide, dites non blâmantes. La méthode de la préoccupation partagée a pour objectif d'accompagner et d'aider tous les jeunes concernés à sortir du piège du harcèlement.*

*Les parents des élèves doivent également être informés et outillés afin de rester vigilants quant au bien-être de leurs enfants afin d'être en mesure de les soutenir au mieux dans leurs relations sociales quotidiennes.*

*Amorcer un échange constructif à propos de ce phénomène avec les parents, au même titre qu'avec les professionnels de l'enseignement et les encadrants du milieu extra-scolaire est une nécessité ! C'est pourquoi impliquer tous les acteurs du milieu scolaire dans les dispositifs mis en place représente un gage de réussite !*

Concerné.e par la question du harcèlement et intéressé.e par la méthode de la préoccupation partagée ? Venez découvrir cette approche éducative au WHalll (salle Capart) le 24 novembre à 20h **(entrée gratuite, réservation souhaitée : www.whalll.be ou 02/435.59.99).** La rencontre avec Isabelle Willot s'annonce éclairante !

Françoise de Callataÿ-Herbiet

Echevine responsable de
Enseignement francophone,
Académies francophones
Parascolaire
Ecole des Devoirs

Coordonnées :
02/773.05.07.

Av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

fdecallatay@woluwe1150.be

# 7 sur 10

Grâce au Fonds du Logement, je suis propriétaire de mon propre appart' au centre de Bruxelles !

7 BRUXELLOIS SUR 10 ONT ACCÈS À UN CRÉDIT DU FONDS DU LOGEMENT. ON PREND RENDEZ-VOUS ?

fonds.brussels
fonds du logement | woningfonds

www.fonds.brussels

Editeur responsable : Madame Lieve Lalemant-Scheerlinck, Rue de l'Eté 73, 1050 Bruxelles

## Funérailles ABELOOS

Rue François Gay, 8 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre
Téléphone 02.770.27.13 – 0479.744.740
Fax 02.762.71.20 - stephaneabeloos@hotmail.com

**ORGANISATION DE FUNERAILLES DE TOUTES CLASSES**
**TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ETRANGER**

Cercueils - Funérarium - Couronnes - Lettres de faire-part
Voitures - Corbillards - Incinération - Ensevelissement nuit et jour
TOUTES DEMARCHES EVITEES AUX FAMILLES

TRANSFORMATIONS
RÉPARATIONS
DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU
ENTRETIEN CHAUFFAGE
TOITURES

## PLOMBERIE BECKERS

02/770 70 12
4 rue Robert Thoreau - 1150 Bruxelles

**SANTÉ**

## Test gratuit de glycémie pour surveiller votre **diabète**

Un dépistage précoce de cette maladie silencieuse réduit les risques de complication et améliore la prise en charge des patients. À l'occasion de la Journée mondiale du diabète, l'asbl du Diabète tiendra un stand à la maison communale. Profitez de cette occasion pour obtenir des conseils et des informations actualisées sur le pré-diabète et les différents types de diabète, et mesurer votre taux de glycémie avec une infirmière spécialisée en diabétologie.

**> Entrée libre - RDV le lundi 14/11, de 8h30 à 13h30, dans le hall de la maison communale.**

## 2 expos pour célébrer la journée mondiale de **lutte contre le SIDA**

Santé Sexuelle Positive

Venez découvrir «Saga Sida» et «Vie et VIH aujourd'hui», les 2 expos de la «Plateforme prévention SIDA». Au menu : des témoignages et des informations sur les événements qui ont marqué l'histoire de cette maladie et sur les dernières avancées médicales. **Inauguration le jeudi 1er décembre, à 19h30, dans le hall de la maison communale. Expos visibles jusqu'au 8 décembre.** Ce 1er décembre, de 11h45 à 13h, les équipes de notre Planning familial animeront, quant à elles, un stand de prévention sur la place des Maïeurs. Possibilité de réserver sur place un dépistage gratuit des IST/MST.

## Mieux connaître les **perturbateurs endocriniens** pour en limiter la nocivité sur notre santé

Dans le cadre du 2è «Plan santé intercommunal», le docteur Pauluis, responsable de la cellule environnement-santé de la Société scientifique de médecine générale, nous parlera de ces molécules toxiques que l'on retrouve un peu partout dans notre vie quotidienne (nourriture, air, cosmétiques, etc.) et qui se manifestent principalement dans des fenêtres d'exposition fœtale et dans la petite enfance. Il est donc important d'être bien informés afin de minimiser les sources d'exposition et l'émergence de maladies comme l'asthme, les allergies, les problèmes neurologiques, endocriniens, etc.

**> Entrée gratuite - RDV le mardi 13/12, à 20h, au W:Halll (salle Fabry)**

**> Inscription : affaires.sociales@woluwe1150.be ou 02/773.07.48.**

**HANDICAP**

## Une expo ludique et originale pour **démystifier le handicap**

À l'occasion de la Journée internationale des personnes en situation de handicap, l'artiste Cléon Angelo, de l'asbl sanpétrusienne Autonomia, nous expose les plus belles créations de sa collection «Best of Chais'Art» qui démystifie le handicap avec humour et autodérision.

**> Inauguration le vendredi 2/12, à 18h, au centre ARA**
**48, rue de la Limite (Cité de l'Amitié). Expo visible jusqu'au 9/12.**
**> Inscription : affaires.sociales@woluwe1150.be ou 02/773.07.48.**

**SÉNIORS** CosySénior

## Le CosySénior et le CCCO lancent leur **1er repas-thé dansant social et solidaire !**

Ne manquez pas le retour du talentueux Nico Di Santy qui nous interprétera son plus beau répertoire lors de notre 1er repas-thé dansant. Un succulent repas préparé par les volontaires de l'asbl «Vivre et Grandir», qui accompagne des personnes en situation de handicap mental, vous sera servi avant l'ouverture de la piste de danse. Un projet social et solidaire à ne rater sous aucun prétexte !

**> RDV le mardi 17 janvier 2023, de 12h à 17h,**
**au Centre communautaire du Chant d'Oiseau (CCCO).**
**> Inscription (jusqu'au 10 janvier) : affaires.sociales@woluwe1150.be - 02/773.05.60.**
**> PAF : 20 € (repas + thé dansant) - 5 € (que le thé dansant à 14h).**


Carine Kolchory

Echevine responsable de
Famille
Ainés
Affaires sociales
Santé
Personnes handicapées
Pension
Egalité des chances
Logement dont l'AIS

Coordonnées :
02/773.05.08
Av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles
Permanences sur rendez-vous.
ckolchory@woluwe1150.be

carine.kolchory
CarineKolchory
Carinekolchory

# Les Clubs Aspria

## Cinq conseils pour se sentir bien en automne

Cet automne, oubliez votre traditionnelle envie d'hiberner grâce aux conseils de notre équipe Spa pour garder la forme tandis que les jours raccourcissent.

### 1.CHOUCHOUTEZ VOTRE PEAU

La peau a tendance à se dessécher quand les températures baissent. À vous de l'aider à rester en pleine forme. Les gommages et crèmes hydratantes sont les alliés parfaits pour préparer votre peau à la saison froide.

Le gommage vous permettra d'éliminer toutes vos peaux mortes, laissant votre peau lisse et nette. Les crèmes pour le visage et le corps vous permettront de bien hydrater votre peau pour qu'elle conserve sa souplesse, sa douceur et son éclat.

### 2.UNE PROTECTION SOLAIRE TOUTE L'ANNÉE

Ce n'est pas parce qu'il fait moins chaud que les rayons UV du soleil sont moins nocifs ! La peau doit être protégée du soleil tout au long de l'année, même si le SPF peut être inférieur en automne et en hiver.

### 3.CHALEUR, BONHEUR

Cette période de l'année convient particulièrement à un massage aux pierres chaudes. La chaleur des pierres s'infiltrera dans vos muscles pour apaiser les tensions et douleurs, tout en favorisant la relaxation, le sommeil et le bien-être.

Une séance relaxante au sauna ou au hammam permet également d'améliorer la circulation sanguine, pour que le corps puisse maintenir une température élevée même pendant les mois plus froids.

### 4.LA BEAUTÉ COMMENCE À L'INTÉRIEUR

Pour se sentir bien à l'extérieur, il faut d'abord se sentir bien à l'intérieur, ce qui implique de booster votre système immunitaire en consommant des aliments remplis de vitamines et minéraux.

### 5.ACCEPTEZ VOS ÉMOTIONS

Les journées plus courtes, plus sombres et plus froides peuvent donner naissance à un sentiment de morosité. Chez certains, le fait de faire davantage de sport (des entraînements à la salle ou des cours de yoga, par exemple) aide à contrer ces pensées négatives. La méditation peut aider également, puisque le fait d'accepter ces émotions peut réduire leur impact, en plus d'améliorer la qualité du sommeil et de favoriser la relaxation.

Qu'attendez-vous pour essayer ? Vous en ressortirez avec un système immunitaire plus résistant, qui vous aidera à passer la saison froide avec le sourire.
Découvrez le Spa des clubs Aspria Arts-Loi, Aspria Royal La Rasante et Aspria Avenue Louise.

***Aspria Arts-Loi: +32 2 508 08 12***
***Aspria Royal La Rasante: +32 2 609 19 10***
***Aspria Avenue Louise: +32 2 610 40 96***

www.aspria.com

# UN NOUVEAU MARCHÉ DURABLE ET CONVIVIAL SUR LA PLACE DES MAÏEURS

Vous y étiez peut-être ? Le 28 septembre dernier était le jour de l'inauguration du nouveau marché durable de la Place des Maïeurs ! Après plusieurs mois de réflexion pour imaginer et construire cet événement hebdomadaire, je suis fier de le voir maintenant en place tous les mercredis après-midi. J'espère que ce nouveau service vous sera utile pour de longues années encore.

## UN MARCHÉ DURABLE, BIO, LOCAL EN CIRCUIT COURT

En tant qu'échevin de la vie économique, en cette période de crise, j'avais à cœur de soutenir des plus petites structures commerçantes. Nous avons plus que jamais besoin de maraîchers et producteurs locaux afin d'assurer une transition alimentaire, écologique et sociale en Région bruxelloise.

Il me semblait dès lors essentiel d'appliquer des principes durables dès la conception du marché. Par exemple, en soutenant des structures agricoles qui font le choix d'une agriculture plus respectueuse des humains, du climat et de l'environnement.

Une attention particulière est aussi demandée à toutes et tous pour **diminuer à son minimum l'émission de déchets** sur le marché. N'oubliez donc pas vos contenants, bocaux et sacs à vrac lors de vos prochains passages.

Ces **critères de durabilité** vont de pair avec une diversité dans les produits proposés, une garantie de leur **qualité** et qu'ils soient le moins transportés possible, c'est-à-dire issus du circuit court. L'ensemble de ces critères contribue, par ailleurs, à pouvoir proposer un **juste prix** pour tout le monde (moins d'emballage, moins d'intermédiaires, etc.).

**Cette philosophie générale du marché a été reprise dans un règlement et une charte votés à l'unanimité du Conseil communal,** dont les engagements doivent être respectés tant par la commune que par les marchands.

## UN MARCHÉ CONVIVIAL !

Nous avons aussi voulu créer un espace et une ambiance conviviaux propices à la création de liens sociaux et d'échanges. Vous pouvez désormais **combiner vos achats** hebdomadaires **avec un apéritif** sur le marché entouré de vos amie·s, collègues, voisin·es, etc., puis enchainer avec **un bon repas dans les restaurants aux alentours.**

Dans cet esprit de convivialité, plusieurs quartiers accueillaient déjà un marché. C'est désormais chose faite pour le quartier du Centre !

**Le «Maïeurs Marché» est né, longue vie au «Maïeurs Marché» !**

Rendez-vous chaque mercredi dès 15h !


Antoine Bertrand

Echevin responsable de
Transition énergétique
Bâtiments publics
Propriétés communales
Jeunesse
Vie économique (commerces, classes moyennes et indépendants)

Coordonnées :
02/773.07.73.
Av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

antoine.bertrand@woluwe1150.be

BertrandAnt
AntBertrand
antoine.bertrand.ecolo


## LA SOLIDARITÉ SCOUTE ET GUIDE, AUSSI CONTRE UN INCENDIE !

Début octobre, un incendie s'est déclaré dans l'école Notre-Dame des Grâces, brûlant notamment le réfectoire. Avec plusieurs membres du Collège, nous avons aidé l'établissement scolaire à chercher des classes temporaires où accueillir les élèves de l'école.

En tant qu'échevin de la jeunesse, **je tenais à remercier particulièrement l'action des Unités guides et scoutes du Chant d'Oiseau qui se sont démenées avec les équipes communales pour pouvoir accueillir dans leurs locaux des enfants de l'école.**

Moi-même ancien animé et animateur à Woluwe-Saint-Pierre, les valeurs collectives de solidarité et d'entraide, dans l'ADN des mouvements de jeunesse, me portent encore aujourd'hui dans mon action quotidienne.

Merci et bravo !

## PONÇAGE SANS POUSSIÈRES

**Le ponçage de parquets constitue l'une de nos grandes spécialités.** Nous utilisons actuellement une technique révolutionnaire nous permettant de décaper vos anciens parquets et escaliers à l'aide d'un système de ponçage sans poussières.

## POSE DE PARQUETS

Nous apportons le savoir-faire de l'artisan parqueteur, combiné à une équipe de pose qualifiée, efficace et dynamique.
Nous travaillons avec du **bois de première qualité** et utilisons les produits les plus adaptés pour la mise en œuvre de votre chantier

## VENTE DE PARQUETS

A.D.E Parquets met à votre disposition **une gamme complète et variée de parquets de qualité** (labellisés FSC et/ou PEFC pour la plupart) qui pourront répondre à vos envies (parquet massif en chêne, contrecollé, sol stratifié, multicouche, fini d'usine, bâtons rompus, vieilli ou huilé, etc).

ADE PARQUETS

Avenue Prekelinden, 70
1200 Bruxelles

Tél. : +32 (0)2 732 77 50
E-mail : info@adeparquets.be

**www.adeparquets.be**

# **UNE FISCALITÉ INCHANGÉE,** COMME PROMIS, CONCERNANT LES CENTIMES ADDITIONNELS AU PRI ET À L'IPP

Mis à part Auderghem et Woluwe-St-Pierre qui sont restées à un taux identique tant en matière de précompte immobilier (PRI) que d'impôt des personnes physiques (IPP), toutes les autres communes de la Région de Bruxelles-Capitale ont fortement augmenté leur taux en matière de PRI, telles que Woluwe-St-Lambert, Koekelberg, St-Gilles, Forest, Berchem-Ste-Agathe, etc., qui ont un taux au-delà de 3.000 centimes.

Dominique Harmel

Echevin responsable des
Finances
du Budget
Tutelle sur le C.P.A.S.

Certaines communes ont réduit leur taux à l'IPP en-dessous de 6 %. Schaerbeek : 4,9 %, Woluwe-St-Lambert : 5,4 %, Anderlecht : 5,5 % et Uccle : 5,7 %.
Toutes les autres communes pratiquent un taux de 6% et plus à l'IPP.
Vous devez savoir qu'à Woluwe-St-Pierre, 100 centimes au PRI représentent +/- 1.100.000 EUR alors que 0,5 % à l'IPP représente +/- 1.300.000 EUR.
Vous comprendrez aisément qu'une forte augmentation du PRI entraine une augmentation importante de la fiscalité communale même si le taux à l'IPP est réduit. À titre d'exemple, Woluwe-St-Lambert a augmenté de 750 centimes le taux du PRI mais n'a baissé que de 0,6 % celui de l'IPP.
À Woluwe-St-Pierre, nous avons décidé, comme depuis de nombreuses années, de maintenir la même fiscalité tant au PRI qu'à l'IPP et continuerons à poursuivre sur cette voie.
Vous trouverez ci-dessous un tableau reprenant l'évolution de la fiscalité appliquée dans les différentes communes bruxelloises depuis 2014 jusqu'en 2022.

| | EXERCICE 2014 | | EXERCICE 2022 | |
|---|---|---|---|---|
| | **PRI** | **IPP** | **PRI** | **IPP** |
| Auderghem | 1.990 | 6,0 % | 1.990 | 6,0 % |
| **Woluwe-St-Pierre** | **2.200** | **6,0 %** | **2.200** | **6,0 %** |
| Woluwe-St-Lambert | 2.450 | 6,0 % | 3.200 | 5,4 % |
| Koekelberg | 2.490 | 6,5 % | 3.090 | 6,0 % |
| St-Gilles | 2.680 | 7,0 % | 3.050 | 6,3 % |
| Uccle | 2.700 | 6,0 % | 2.940 | 5,7 % |
| Forest | 2.720 | 7,0 % | 3.120 | 7,0 % |
| Berchem-Ste-Agathe | 2.750 | 7,0 % | 3.190 | 6,8 % |
| Ixelles | 2.760 | 7,5 % | 2.950 | 7,5 % |
| Watermael-Boitsfort | 2.800 | 7,5 % | 2.800 | 7,5 % |
| Molenbeek-St-Jean | 2.848 | 6,5 % | 3.350 | 6,3 % |
| Bruxelles | 2.950 | 6,0 % | 2.950 | 6,0 % |
| Etterbeek | 2.966 | 7,5 % | 2.966 | 6,7 % |
| St-Josse-ten-Noode | 2.980 | 6,5 % | 2.980 | 6,5 % |
| Ganshoren | 2.990 | 7,0 % | 2.990 | 6,8 % |
| Anderlecht | 3.000 | 6,0 % | 3.250 | 5,5 % |
| Evere | 3.200 | 6,0 % | 3.800 | 6,5 % |
| Jette | 3.290 | 7,0 % | 3.890 | 6,4 % |
| Schaerbeek | 3.390 | 6,6 % | 3.810 | 4,9 % |

Coordonnées:
02 /773.05.01
av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

dharmel@woluwe1150.be

Rob
THE GOURMETS' MARKET

## NOS JOURNÉES **GOURMANDES**

RENCONTRE EN FÊTE AVEC NOS PETITS PRODUCTEURS
ET DÉGUSTATIONS EN MAGASIN

### LES 25 ET 26 NOVEMBRE 2022

Depuis plus de 70 ans, les partenariats avec les petits producteurs de talent font partie de l'ADN de Rob. Cette année, les Journées Gourmandes des **25 et 26 novembre** mettront à l'honneur ces hommes et femmes passionnés qui vous expliqueront l'histoire derrière chaque **produit de fête qu'ils ont créé.**

Venez à leur rencontre, laissez-vous inspirer et savourez leurs **créations exceptionnelles.** Ne manquez pas ce rendez-vous hors du commun où nous partagerons avec plaisir **notre amour du bon produit !**

Retrouvez plus d'infos en novembre
sur **www.rob-brussels.be**

ROB THE GOURMETS' MARKET
28 boulevard de la Woluwe - 1150 Bruxelles
Tél. 02 771 20 60

**Plus d'inspiration gastronomique sur**

# JEAN ELSEN & ses Fils s.a.

## ACHAT · VENTE · EXPERTISE

NOUS ACCEPTONS VOS MONNAIES, MÉDAILLES & DÉCORATIONS
POUR NOS VENTES PUBLIQUES DE MARS-JUIN-SEPTEMBRE-DÉCEMBRE

AVENUE DE TERVUEREN, 65
1040 BRUXELLES

TÉL. 02-734.63.56
FAX 02-735.77.78

www.elsen.eu
info@elsen.eu

# QUAND LES ARTISTES SANPÉTRUSIEN.NES ÉTALENT **LEURS CRÉATIONS AU GRAND JOUR**

Comme chaque année, l'Exposition des Artistes a rassemblé la communauté artistique de Woluwe-Saint-Pierre. Ainsi, ce sont près de 75 peintres, sculptrices.eurs, photographes, dessinatrices.eurs, qui ont investi notre belle salle Fabry au W:Halll le temps d'un week-end.

L'objectif ? **Leur permettre d'exposer,** collectivement, près de 150 œuvres au total. De quoi avoir un fameux échantillon mettant en lumière la variété de talents et surtout l'utilisation de techniques différentes, ayant chacune leurs spécificités, l'expression individuelle d'émotions, d'idées, d'impressions, de visions sur le monde, etc. À noter par ailleurs que cette année, l'exposition des artistes dialoguait avec le «Parcours d'Artistes Centre-Montgomery» où une trentaine d'artistes exposaient dans une dizaine de lieux du quartier, dont la Villa François Gay.

## LE RÔLE CENTRAL DE L'ART

Cet événement à succès illustre l'intérêt et la place centrale de l'art dans notre société à l'heure actuelle, tant pour les artistes que pour le public. L'art a cette fonction transversale de questionner, communiquer, rassembler, imaginer. D'ailleurs, afin d'encourager une pleine «liberté» à la création artistique, nous avons pris le pari de ne pas imposer de thème spécifique cette année. Ainsi, la richesse des productions artistiques que vous avez, je l'espère, eu l'occasion de découvrir était le fruit de la créativité individuelle de chaque artiste, sans fil conducteur préétabli.

En tant qu'échevine de la culture, j'ai eu l'immense plaisir d'organiser avec les services de la commune et du W:Halll ce moment privilégié, pour **permettre aux artistes de notre commune de présenter leur travail** à un large public, dans un cadre accueillant et convivial.

## CRÉER DU LIEN

Cette atmosphère chaleureuse a permis de tisser des liens entre les artistes, mais également entre ceux-ci et les visiteurs. Pour ma part, j'ai été ravie de ces moments de rencontre.

L'ambiance de l'exposition, qui sait, a peut-être contribué à faire germer une graine de créativité chez certain·es d'entre vous. Si l'inspiration vous vient, je vous rappelle **les possibilités de formations artistiques qu'offrent nos académies** (arts plastiques mais également des arts de la parole ou de la musique). C'est un univers de créativité qui s'ouvre à nous en franchissant les portes des académies, où bénéficier d'un accompagnement par des professionnels. Je parle d'expérience, ayant moi-même choisi la photographie comme moyen d'expression artistique.

Je suis convaincue que, tout comme les visiteurs et moi-même, les artistes attendent déjà avec impatience l'édition 2023 !

**À l'année prochaine !**

## Gerda Postelmans

Echevine responsable de
Culture francophone
Bibliothèques et médiathèque francophones
Education permanente
Centres de quartier
Fonds du patrimoine
Jumelages
Relations internationales et européennes
Droits humains

Coordonnées:
02/773.05.06

av. Thielemans, 93
1150 Bruxelles

gpostelmans
@woluwe1150.be

Gerda Postelmans – Échevine

DECO WINDOW

WINDOWFASHION & SUNPROTECTION

# VOTRE SPECIALISTE DE PROXIMITE POUR TOUT CE QUI CONCERNE VOS PORTES ET CHÂSSIS

CHÂSSIS | STORES | VOLETS | SCREENS | TENTES SOLAIRES | PERGOLAS

BRISE SOLEIL | PORTES | PORTES DE GARAGE | VELUX | MOUSTIQUAIRES | MOTORISATION

**Découvrez nos promotions sur www.decowindow.be**

Service de mesurage, placement, réparation et motorisation de produits existants

**Avenue de Wezembeek, 114 - 1950 Kraainem**
**Heures d'ouverture : Lundi sur rendez-vous**
**Mardi-Samedi 10h00 à 18h00**
**GALERIE COMMERCIALE DU CARREFOUR**

**Devis gratuit**

**02/767.44.69**

info@decowindow.be

DECO WINDOW

WINDOWFASHION & SUNPROTECTION

# WATER MUSIC AND MUSIC FOR THE ROYAL FIREWORKS VAN GEORG FRIEDRICH HÄNDEL

**IN SINT-PIETERS-WOLUWE**
**OP MAANDAG 19 DECEMBER 2022 OM 20U15**
**IN HET AUDITORIUM VAN HET CULTUREEL CENTRUM W:HALLL**

## «B-ENSEMBLE O.L.V. BARTHOLOMEUS-HENRI VAN DE VELDE»

**Feniks Taiko o.l.v. Grete MOORTGAT (Japanese drums) - Algemene leiding : Bartholomeus-Henri VAN de VELDE**

**The Water Music** is een verzameling van orkestrale bewegingen, vaak gepubliceerd als drie suites, gecomponeerd door George Friedrich Händel. Het ging in première op 17 juli 1717, als antwoord op het verzoek van koning George I om een concert op de rivier de Theems.
The Water Music opent met een Franse ouverture en bevat menuetten, bourrées en hornpipes. The Water Music werd geschreven voor een relatief groot orkest en staat uitzonderlijk op het programma van Kunst en Cultuur in Sint-Pieters-Woluwe.

**Music for the Royal Fireworks** is een groep van vijf stukken voor orkest gecomponeerd door George Friederich Händel in 1749. Hij werd door koning George II gevraagd om de muziek te schrijven om met muziek en vuurwerk het Verdrag van Aken te vieren. Dit was een overeenkomst tussen veel Europese landen om een einde te maken aan de Oostenrijkse Successieoorlog.
De muziek heeft vijf delen: een ouverture, een Bourrée, een beweging genaamd La paix (The Peace), La réjouissance (The Rejoicing) en twee menuetten.
Het bijzondere aan deze voorstelling is dat het slagwerk wordt vertolkt door Japanse slagwerkinstrumenten : "taiko". Een unieke uitvoering in premiere ! Een teken van globalisatie waarin we allen samen diverse culturen ontdekken.

**Tickets : €30**
**Reservatie en info : 02 773 05 92 of kunst.cultuur@woluwe1150.be**
**http://kunstencultuur.woluwe1150.be**
**www.facebook.com/kunstencultuurspw**

© Grete Moortgat

## Helmut De Vos

Verantwoordelijk voor de Nederlandstalige aangelegenheden (onderwijs, cultuur, bibliotheek, academie, kinderdagverblijven en Brede School)

Statutair Voorzitter Kunst & Cultuur vzw

Contact:
Telefoon : 02/773.05.04
Post : Gemeentehuis van SPW - Ch. Thielemanslaan, 93 - 1150 Brussel
e-mail : hdevos@woluwe1150.be
Spreekuur : donderdag van 16u. tot 17u. op het gemeentehuis, of op afspraak

**PUBLI-REPORTAGE**

# Centre auditif Blondiau : 4 générations de spécialistes des troubles de l'audition

Alors que la tendance du marché des appareils auditifs prend une direction très commerciale, Jean Blondiau a décidé de redonner une place beaucoup plus importante au conseil et au service en prenant tout le temps nécessaire avec le patient. Riche d'une grande expérience professionnelle de 30 ans dans des centres auditifs en Belgique, Jean Blondiau vous expose sa vision de l'audiologie. Interview avec cet artisan de l'audition.

## D'OÙ VOUS VIENT CETTE PASSION ?

Héritier d'une longue tradition familiale dans le traitement des troubles de l'audition, le traitement des déficiences auditives a une valeur culturelle très ancienne dans la famille Blondiau. Mon arrière-grand-père, puis mon grand-père et enfin mon père étaient chirurgiens ORL.

## POUR VOUS LE BON RÉGLAGE DE L'APPAREIL EST PRIMORDIAL ?

Une nouvelle approche personnalisée dans le réglage des appareils auditifs permet de résoudre la plupart des difficultés que rencontrent les personnes qui portent un appareil auditif. Cette personnalisation exige de consacrer du temps aux réglages et aux patients. Elle a aussi pour objectif de trouver l'appareil le mieux adapté au patient. Pour bien faire ce métier, il faut vraiment avoir envie d'aider les malentendants. Le parti de ne pas compter le temps consacré au patient est donc pris. Celui aussi de proposer le choix de différentes marques. Mais attention, si cette nouvelle façon de s'adresser au futur patient n'engendre pas de surcoût, elle réclame en revanche, une véritable implication de ce dernier durant la période d'essai gratuite.

## COMBIEN COÛTE UN APPAREIL AUDITIF ?

Ce n'est pas le prix de l'appareil auditif mais le prix du service ! C'est l'approche et la façon de régler l'appareil auditif qui déterminent le résultat. Un appareil auditif n'est jamais un produit fini. Il est fondamental de travailler avec le patient plusieurs semaines après l'acquisition de celui-ci. Le prix est donc lié au besoin du patient. Il n'est pas impossible d'obtenir un résultat optimal avec un appareil «entrée de gamme». Le coût d'un appareil auditif comprend : l'essai gratuit durant un mois, 5 ans de garantie, ainsi que toutes les consultations de réglages nécessaires durant les 5 à 7 ans de vie de l'appareil auditif et ce sans supplément. Sans le service, l'appareil sera inefficace et abandonné par le patient.

## LA PROBLÉMATIQUE EST BIEN CONNUE AU SEIN DE VOTRE ÉQUIPE ?

Priorité est donnée à l'aspect humain, des malentendants sont intégrés à l'équipe Blondiau. C'est important de s'entourer et de travailler avec des personnes concernées, connaissant les mêmes difficultés que nos patients. C'est une garantie d'être certains de pouvoir répondre aux besoins de ceux-ci.

## AVEZ-VOUS D'AUTRES CORDES À VOTRE ARC ?

Artiste dans l'âme, j'évolue dans les Jam's session Jazz et dans une troupe amateur. J'ai installé les premiers casques destinés aux malentendants dans des théâtres bruxellois. Je collecte également des appareils auditifs usagés au profit d'une ONG qui les répare gratuitement pour les placer ensuite chez les enfants sourds dans les pays défavorisés. Avec mon équipe, nous organisons des petites conférences et débats entre personnes possédant un appareil auditif. Ces rencontres permettent à chacun de partager ses expériences et nous permettent de nous améliorer. D'ailleurs, dans notre métier, la formation continue est fondamentale. Nous avons 4 cours par an.

## UN CONSEIL POUR LES PATIENTS ?

L'ouïe est un organe vital. Essayer un appareil ne coûte rien. En revanche, ne pas essayer, c'est courir le risque de voir son audition se dégrader de façon irrémédiable. On sait aujourd'hui que la mal audition risque d'entrainer des troubles cognitifs irréversibles.

## NOUS CONTACTER

**- Place Saint-Lambert 18, 1200 Woluwe-Saint-Lambert 02/539.22.89**
**- Chaussée de Louvain 426, 1380 Ohain – 02/381.36.61**
**- Chaussée Bara 598, 1410 Waterloo – 02/567.98.96.**

## NOTRE CHARTE :

**- Ethique**
**- Transparence**
**- Indépendance**

**Infos : www.blondiau-appareils-auditifs.be - 02/381.36.61.**

# LES SERVICES DU CPAS DESTINÉS À NOS SENIORS

Le CPAS de Woluwe-Saint-Pierre offre une multitude de services destinés aux aînés. Il existe en effet plusieurs structures permettant aux seniors de trouver une solution en lien avec leur situation et ce, à toutes les étapes de la vie.

Il y a tout d'abord la **Résidence Roi Baudouin** comprenant plusieurs unités :

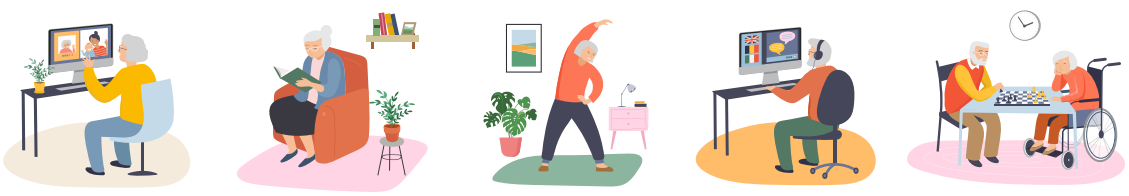
- **L'unité MR/MRS** est réservée à des personnes dépendantes, ne nécessitant plus de soins aigus mais vis-à-vis desquelles un encadrement médical constant est nécessaire.
- **Les unités protégées** sont des unités résidentielles spécifiquement destinées aux personnes âgées atteintes de troubles cognitifs et nécessitant un accompagnement adapté.
- **Le Court Séjour «Adrienne Gommers»** est un hébergement temporaire, médicalisé ou non, d'une durée allant de 15 jours minimum à 3 mois maximum par an. Ce type d'hébergement permet une convalescence de qualité après une opération ou un accident. Le court séjour apporte aussi une sécurité pour le senior en cas de solitude (durant les vacances par exemple, période durant laquelle les enfants ne peuvent pas s'occuper de leurs parents).
- **La Résidence Services «Val des Epinettes».** Il s'agit d'appartements situés dans une aile indépendante à la maison de repos. Elle offre également des prestations «à la carte». Cette formule permet de garder une vie indépendante tout en garantissant la mise à disposition de services comme les repas par exemple.

**Adresse et contact : clos des chasseurs 2 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre - 02/773.57.11.**

Il existe également le **Centre de Soins de jour Oase.** Il s'agit d'un centre lié à la maison de repos, où sont accueillies, pendant la journée, des personnes âgées de 60 ans et plus en perte d'autonomie et qui bénéficient d'une prise en charge pluridisciplinaire. Un service de transport (pour se rendre au centre et pour retourner à domicile) est assuré par le Centre, permettant au bénéficiaire sa prise en charge totale durant la journée.
**Adresse et contact : drève du Bonheur 15 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre - 02/675.42.03.**

De plus, le **Service d'Aide aux Familles** vise à répondre aux besoins des familles, des personnes âgées et en situation de handicap éprouvant des difficultés passagères. Il a pour objectif de préserver le plus longtemps possible le maintien à domicile et l'autonomie.
**Adresse et contact : Val des Epinettes 25 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre - 02/773.11.60.**

Enfin, le CPAS permet, avec la collaboration de **ProxCity, la livraison de repas chauds complets** (max 2X/semaine) pour une personne isolée et démunie. Ces repas ne sont possibles qu'après enquête sociale du CPAS de Woluwe-Saint-Pierre
**Adresse et contact : drève des Shetlands, 15 à 1150 Woluwe-Saint-Pierre - 02/773.59.00.**



Philippe van Cranem

Président du C.P.A.S.

Coordonnées:
02 /773.59.40.
CPAS
Drève des Shetlands 15
1150 Bruxelles

pvancranem@woluwe1150.be

## ECHOS DU CONSEIL

Le conseil communal du 18 octobre s'est réuni dans la salle Fabry du centre culturel. Voici quelques-unes des décisions importantes qu'il a prises :

- Il a pris acte du remplacement d'un membre effectif du Conseil de l'Action sociale. M. Laurent Choda a prêté serment comme nouveau conseiller CPAS.
- La mesure offrant 90 minutes de parking gratuit du lundi au vendredi entre 17h et 20h au Stockel Square sera prolongée jusque fin décembre 2022. Elle sera ensuite évaluée en janvier. Cette mesure est le fruit d'une convention entre la commune, Interparking et Axa Belgium.
- Notre commune participera aux projets pilotes de tri et propreté publique «Onthe-Go» et «Out-of-Home» de la Région de Bruxelles-Capitale et Fost Plus. Des poubelles de tri sélectif seront installées dans les espaces extérieurs des deux centres sportifs communaux.
- Le conseil communal a validé les documents comptables de diverses ASBL.

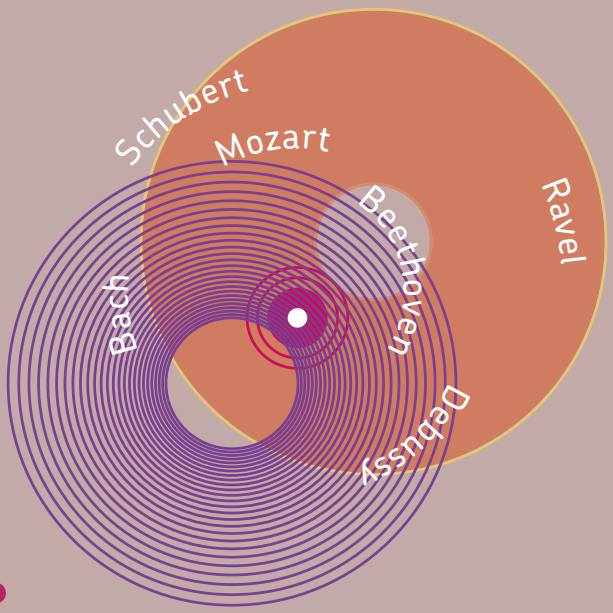
## ECHO'S UIT DE GEMEENTERAAD

De gemeenteraad vergaderde op 18 oktober in de Fabryzaal van het cultureel centrum. Hier zijn enkele van de belangrijke beslissingen die werden genomen :

- Ze nam nota van de vervanging van een effectief lid van de Raad Sociale Zaken. Laurent Choda is beëdigd als nieuw OCMW-raadslid.
- De maatregel om van maandag tot en met vrijdag tussen 17u en 20u 90 minuten gratis te parkeren in het Stockel Square wordt verlengd tot eind december 2022. Het zal dan in januari worden geëvalueerd. Deze maatregel is het resultaat van een overeenkomst tussen de gemeente, Interparking en Axa Belgium.
- Onze gemeente zal deelnemen aan de pilootprojecten «Onthe-Go» en «Out-of-Home» van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Fost Plus. In de buitenruimten van de twee gemeentelijke sportcentra komen er sorteerbakken.
- Ze valideerde de boekhoudkundige stukken van verschillende VZW's.

Jonathan
Mangelinckx

Achat collections
Disques vinyls
Musique Classique
33 tours




contact
0478 /390.829
jmangelinckx@hotmail.com

Restaurant
Le Mucha

Avenue Jules du Jardin 23
1150 Sint-Pieters-Woluwe
Téléphone: 02.770.24.14
www.lemucha.be - lemucha

Dovy CUISINES®

LA QUALITÉ DIABLEMENT BELGE

TOUT LE MOIS DE NOVEMBRE

# BLACK FRIDAY DEALS

**-20%*** sur les **armoires** + **-20%*** sur le **plan de travail** + **-20%*** sur les **appareils**

## COMMANDEZ MAINTENANT ET PLACEZ LA CUISINE DE VOS RÊVES 2 ANS PLUS TARD AU MÊME PRIX

Visitez l'une des salles d'exposition de votre région:

**Grimbergen**
Vilvoordsesteenweg 397 - tél. 02 251 30 64
**Rhode-Saint-Genèse**
Chaussée de Waterloo 246a - tél. 02 380 30 85

**OUVERT LE DIMANCHE** Ouvert le 11 novembre

Gagnez du temps et fixez maintenant votre rendez-vous
www.dovy.be/rendez-vous

Qualité belge · 10 ans de garantie · Pas d'acompte · Votre cuisine en réalité virtuelle

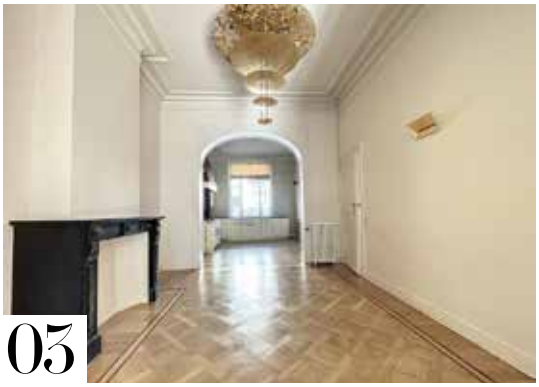
*Action valable du 1/11/2022 au 30/11/2022 inclus lors de la commande d'une nouvelle cuisine. Non cumulable avec d'autres actions. Conditions > renseignez-vous dans la salle d'exposition de Rhode-Saint-Genèse.

VANEAU LECOBEL

01

# VENTE
*ACHAT*
**LOCATION**
*NEUF*

02



03

04

**01** LOCATION - MARCEL THIRY
Penthouse meublé 3 chambres avec terrasse & 2 parkings. PEB G.
*Ref 4968897 - Contact : 02 669 70 90*

**02** LOCATION - STOCKEL
Rez-de-chaussée 3 chambres avec jardin privatif. PEB G.
*Ref 4933349 - Contact : 02 669 70 90*

**03** LOCATION - SQUARE AMBIORIX
Superbe maison de maître 5 chambres avec terrasse & jardin. PEB F.
*Ref 4964258 - Contact : 02 669 70 90*

**04** VENTE NEUF - PARC DE ROODEBEEK
Superbe penthouse neuf 3 chambres avec terrasse. PEB D-.
*Ref 4965618 - Contact : 02 669 21 70*

**www.vaneau-lecobel.be**

**AGENCE BRUXELLES SUD | PLACE G. BRUGMANN 10B, IXELLES 1050 | 02 346 33 55 | LECOBEL@VANEAU-LECOBEL.BE**
**AGENCE BRUXELLES EST | RUE BELLIARD 200, BRUXELLES 1000 | 02 669 70 90 | EST@VANEAU-LECOBEL.BE**

VANEAU LECOBEL
Real Estate Brussels

# LA CULTURE EST ESSENTIELLE. EMINEMMENT.

Que nos dirigeants aient été amenés à décréter le contraire dans un contexte très particulier n'y change rien. C'était en pleine pandémie, à un moment où la survie de milliers de gens ainsi que celle de notre système de soins de santé tout entier étaient en danger. Le terme était probablement mal choisi. Aujourd'hui, on peut l'affirmer sans précaution : la culture est bien essentielle, elle fait partie de l'essence même de la nature humaine.

Car l'être humain ne se limite pas à un organisme répondant à des besoins physiologiques. L'humain est un être qui pense, qui questionne, qui rêve, qui crée et qui s'émeut. Il est un être social et de langage, qui a besoin de lien et d'échange, qui a besoin de voir, de s'émouvoir, s'exprimer, débattre et critiquer. Dans cette acception, la culture qui englobe *«les arts et les lettres, les modes de vie, les droits fondamentaux de l'être humain, les systèmes de valeurs, les traditions et les croyances»* (Unesco), nous est éminemment essentielle. C'est pourquoi nos centres culturels, qui ont pour mission de diffuser la culture, de la mettre en avant, de la présenter au public et la soumettre à son regard et à sa critique, sont eux aussi incontestablement essentiels.

Le retour dans les salles d'un public nombreux et enthousiaste après deux années de restrictions en est la plus parfaite illustration. Dans ce contexte, le WHalll a remarquablement assumé sa mission et la foule venue assister aux évènements de la rentrée montre combien ce besoin était bien prégnant. Le 22 juin dernier avait lieu la soirée de présentation de la saison, dans une salle Fabry électrisée par Antoine Wielemans (du groupe Girls in Hawaii). La soirée a été un franc succès. Ce 11 septembre, vous êtes des centaines à être venus assister au Festiwhalll, la journée de rentrée du Whalll et lancement de la saison culturelle, à profiter des animations proposées sur et devant l'esplanade et à assister aux spectacles, concerts et conférences qui tous ont fait salle comble.

Je saisis cette occasion pour saluer et remercier toute l'équipe du Whalll pour son travail et son dévouement. Car le Whalll, c'est avant tout une belle aventure humaine, caractérisée par la diversité et la richesse d'une équipe fédérée autour d'un projet commun. J'en profite pour remercier tout particulièrement notre nouvelle directrice, Sandrine DEMOLIN, qui, assistée de Marline VUITTON, adjointe à la direction, a effectué en un an un travail remarquable tant au niveau de la gestion courante de l'asbl que de la programmation, tout en déployant une vraie vision de la mission du centre culturel pour les années à venir. Mission qui est notamment de permettre l'accès du plus grand nombre à la culture et la participation des citoyens à toutes formes d'expression et de création, tout en offrant une réflexion et un regard éclairant sur notre monde. Grand coup de chapeau à Sandrine et son équipe.

Pour terminer, je vous invite chaleureusement à consulter la brochure et le programme de la saison 2022-2023 (whalll.be) qui fait la part belle aux artistes émergents et à quelques grands noms de la chanson française, sans oublier l'humour, l'impro, les lectures théâtrales, les conférences philosophiques et, pour les plus jeunes et leurs parents ou grands-parents, les ciné-gouters du mercredi. On vous attend !

Marie Cruysmans
Administratrice-déléguée du WHalll

La liste du Bourgmestre LB 1150

listedubourgmestre1150@gmail.com

Marie Cruysmans
Conseillère communale

Christophe De Beukelaer
Chef de groupe & Député régional

Georges Dallemagne
Conseiller communal et député fédéral

Damien De Keyser
Président du conseil communal

Catherine van Naemen
Conseillère communale

Anne Delvaux
Conseillère communale

**NOS MARQUES :**

BASLER SAINT JAMES' ROSSO35 van Laack
DEVERNOIS LUCIA Gardeur GIESSWEIN
MIRABELL SCHNEIDER GEIGER BRAX

**BOUTIQUE COUTURE**
Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43
Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden

LATE NIGHT
SHOPPING @
LES FILLES DE MARIE FRANCE
17 NOVEMBRE 2022
19H-22H

PARVIS SAINT ALIX 20 1150 BRUXELLES
lesfilles@lingeriemariefrance.be
WWW.LINGERIEMARIEFRANCE.BE

Salix
BOUCHERIE - SLAGERIJ
FRAIS ET QUALITÉ GARANTIE - VERS EN KWALITEIT GEGARANDEERD
SINT-ALEIDISVOORPLEIN, 18 - 1150 SPW - 02/770 44 09

FUNERAILLES
LEGRAND-JACOB
CEREMONIES TOUS BUDGETS
CREMATION - INHUMATION
UN NUMERO DE TELEPHONE A
VOTRE SERVICE 24H SUR 24H
02/779 99 05
PARVIS SAINTE-ALIX 21 - 1150 WSP
WWW.LEGRAND-JACOB.BE
INFO@LEGRAND-JACOB.BE

Emilie MESTAG
Pédicure Médicale
Parvis sainte Alix 25 - Woluwé Saint Pierre
Téléphone 0492/640.632

# **SURVOL :** MISE AU POINT ET APPEL AUX CONVERGENCES DÉMOCRATIQUES POUR DIMINUER LES NUISANCES SUBIES PAR LES WOLUWÉEN.NES

Cet été l'a encore montré, le survol aérien de notre commune reste ou devient difficilement supportable. Notre sommeil, notre santé physique et mentale sont mis à rude épreuve par la proximité de l'aéroport et le survol de notre commune. Nous nous mobilisons face à cette situation, avec méthode et détermination.

## RAPIDE HISTORIQUE

En 2014, le plan du secrétaire d'État fédéral Melchior Wathelet (cdH) entrainait le survol massif de la Région bruxelloise. Un recours introduit par la ministre régionale Evelyne Huytebroeck (Ecolo) a permis d'annuler ce plan. Cette annulation n'a toutefois pas résolu les problématiques liées à l'utilisation des pistes 01 (atterrissages sur Sainte-Alix) et 25 (virage à gauche) qui impactent fortement notre commune. Face au manque d'action politique de la ministre Jacqueline Galant (MR) puis du ministre François Bellot (MR) qui ont succédé à Melchior Wathelet, le combat s'est poursuivi devant les tribunaux à travers des actions visant l'État belge mais aussi les compagnies aériennes qui ne respectent pas les normes de bruit. **Dès son entrée en fonction en 2019, le ministre régional Alain Maron (Ecolo) a décidé de maintenir cette pression judiciaire.** La Région a ainsi obtenu, avec l'appui des communes et des associations de riverains, différentes décisions de justice qui confortent cette position.

## MESURES ET ACTIONS RÉCENTES

Devenu **ministre fédéral de la Mobilité** en octobre 2020, **Georges Gilkinet (Ecolo)** a hérité de cette situation complexe et du contentieux que lui ont laissés ses prédécesseurs.
**Il a décidé de travailler de façon différente et systématique** sur ce dossier en :

- Mettant en place des **«États généraux»**, rassemblant tous les acteurs du dossier, y compris notre commune;
- Réalisant une **étude d'incidences indépendante** pour objectiver l'impact du survol;
- Réunissant les opérateurs aériens pour **trouver des solutions techniques allégeant l'impact du survol.**

**Ses priorités pour la suite** sont à présent connues :

- **Clarifier les normes de vent** (justifiant ou non l'usage des 01 ou 25);
- **Améliorer les procédures de décollage et d'atterrissage** afin de réduire l'impact sonore («plus vite plus haut/ plus longtemps plus haut»);
- Elaborer une loi aérienne qui instituera un **organe de contrôle indépendant;**
- **Ecarter les avions les plus bruyants,** surtout le matin, le soir et le WE.

Ce serait déjà un progrès énorme, même s'il est évident que **d'autres avancées sont encore indispensables, comme la nuit européenne (22h à 7h) et l'allongement de la piste 25.**

## POUR MOINS DE NUISANCES, PLUS D'ALLIANCE

Le dossier du survol de Bruxelles est extrêmement complexe. Les sorties purement politiciennes ne font en rien avancer la situation. Comme écologistes, avec d'autres, nous privilégions un travail de fond, méthodique, qui s'appuie sur des expertises variées et sur la réalisation d'études sérieuses. Dans les gouvernements, les parlements, au Collège, au Conseil communal et sur le terrain avec les associations de riverains, nous continuerons à défendre la santé et la qualité de vie.

En dépassant les clivages, notre objectif est de **rassembler un maximum de forces démocratiques et citoyennes pour permettre de dégager des solutions concrètes, structurelles et pérennes** visant à protéger les habitant.e.s survolé.e.s, et à combattre toutes les nuisances affectant le climat et l'environnement.

ecolo GROEN #Woluwe1150

ecolo.wsp@gmail.com

Christiane Mekongo Ananga
Conseillère communale

Danièle Van Crombrugghe-Gruloos
Conseillère communale

Sophie Busson
Conseillère communale

IMMO WAUTERS

Vente - Location - Gestion privative

Votre agence experte du chant d'oiseau

## Qui sommes-nous?

- Plus de 30 ans d'expérience à Wavre et depuis 4 ans à Woluwe Saint-Pierre
- Équipe jeune et dynamique
- Expert local
- À l'écoute de nos clients

### Nos services

- Estimation gratuite
- Location
- Vente
- Gestion privative
- Photos professionnelle
- Visite virtuelle
- Recherche de bien

**Bruxelles**
9, Avenue des Eperviers
1150 Woluwe Saint-Pierre
info.bxl@immo-wauters.be
02/880 67 89

**Wavre**
54 rue des Champles
1301 - Bierges
info@immo-wauters.be
010/222 100

Notre partenaire syndic
VICTOR H

Pour recevoir un bouquet et une rente indexée et non taxée, en occupant ou non votre immeuble :

Pensez au **VIAGER !**

L'expérience et la confiance en viager portent un nom :

Immo VIAGER

**Marie-Noël de MUNTER**
**vous renseigne sans frais.**

Licenciée en droit,
experte en viager depuis plus de 20 ans
Agréée I.P.I. n°101 132

Du studio à la propriété de prestige,
nous vous offrons un service de qualité
rendu dans la discrétion et l'efficacité.

**Avenue Léopold Wiener, 114**
**1170 - Bruxelles**

**02.672 30 26 | 0495.51 29 93**

**mn.demunter@immoviager.be**
**www.immoviager.be**

*Artisan Garnisseur*
*Christophe De Nys*

Rue David Van Bever 73 - 1150 Bruxelles
Tél : (02) 762 35 68 - Gsm : 0478 201 697
www.artisangarnisseur.be

# POUR UNE **CAMPAGNE ÉLECTORALE PLUS PROPRE**

L'année 2024 sera une année d'élections : DéFI veut fixer, dès aujourd'hui, des règles pour assurer des campagnes électorales informatives, démocratiques, propres, sobres et respectueuses des personnes et de l'environnement.

Dans moins de deux ans, nous serons, toutes et tous, appelés à retourner aux urnes pour d'une part, en mai, les élections fédérales, régionales et européennes et d'autre part, en octobre, les élections communales. C'est donc aujourd'hui, dans la sérénité, que les partis démocratiques peuvent fixer un cadre pour l'organisation des campagnes électorales. C'est l'appel que fait DéFI et que je porte à Woluwe-Saint-Pierre pour 2024.

En pratique, pour la campagne électorale communale, outre les législations existantes, DéFI propose entre autres pour les publications sur support papier :

- La publication par la commune de deux documents dans le genre du Wolumag; le premier avec la synthèse des programmes de chaque liste qui se présente aux électeurs et un second avec la présentation des candidats de chacune de ces listes. Les listes auront à charge la rédaction et la responsabilité du rédactionnel;
- La limitation par liste à un toutes-boîtes format A5, un courrier par électeur et la limitation pour chaque candidat de l'impression de maximum 1000 cartes de visite de campagne;
- La limitation de l'affichage aux seuls panneaux communaux (le nombre de ceux-ci peut être augmenté à une vingtaine sur l'ensemble du territoire communal);
- L'organisation de trois débats contradictoires (Chant d'Oiseau, Centre et Joli-Bois/Stockel) enregistrés et accessibles, par exemple, via Youtube.

Avec l'ensemble de ces outils de communication, les électeurs auront, dans de bonnes conditions, les informations pour faire leur choix de programme et du ou des candidats et candidates qui répondent à leurs aspirations.

Ainsi, si les partis démocratiques répondent à l'appel que lance DéFI, le «politique» inscrira la campagne électorale dans une démarche plus respectueuse de l'environnement, ce dont la pertinence n'est aujourd'hui plus à démontrer.

Si l'appel est lancé aux partis démocratiques, il l'est aussi adressé à chaque citoyen. N'hésitez pas à réagir et à apporter votre contribution. Le débat est ouvert.

DéFI

Jonathan de Patoul

Chef de groupe DéFI au conseil communal.
Député bruxellois.
0474.838849
jdepatoul@parlement.brussels

FUNÉRAILLES - PRÉVOYANCE

# PATRICK VANHORENBEKE

**Fort de 40 ans d'expérience,**

**Patrick Vanhorenbeke, son épouse et ses deux fils, vous proposent :**

* Assurances obsèques et Contrats anticipés
* Conseil et dépôt de dernières volontés
* Organisation complète de funérailles (tous budgets)
* Devis sans engagement
* Nous nous déplaçons volontiers à domicile

En plus des gammes traditionnelles, nous vous proposons des cercueils et urnes écologiques

Av. Jules de Trooz, 6 - **Woluwe-Saint-Pierre**

**02 763 46 00**

www.patrickvanhorenbeke.be

info@patrickvanhorenbeke.be

# VIAGERIM J.F. JACOBS

**Le spécialiste du viager - Rente maximum indexée**
**Non taxée - Bouquet élevé**
**Brochure gratuite sur demande. Aucun frais**

**BUREAU BRUXELLES**
**Rue Solleveld, 2**
**1200 Bruxelles**
**02/762.35.17**

**BUREAU BRABANT WALLON**
**Chaussée de Tervuren, 155**
**1410 Waterloo**
**02/762.78.12**

# LES NUISANCES DE LA DÉCHETTERIE CONTINUENT. ET POURTANT DES SOLUTIONS EXISTENT.

Le groupe Open MR a déjà interpellé plusieurs fois au conseil communal le Collège des Bourgmestre et Echevins sur la situation du Recypark installé par la Région avec son concours.

Les riverains continuent en effet de subir des nuisances et trouvent que rien ne s'oriente vers une résolution des problématiques rencontrées. Nous avons demandé que des réunions de quartiers entre les riverains et les représentants de la commune se tiennent de manière plus régulière, car à ce jour le comité de riverains a l'impression de ne pas être entendu depuis de longs mois.

Faisons un bref rappel historique du dossier. La déchetterie, jusqu'il y a quelques années, était uniquement gérée par la commune et accessible aux seuls habitants de Woluwe-Saint-Pierre.

En vue d'obtenir des subsides, l'actuelle majorité a bradé le patrimoine communal en signant une convention avec la Région bruxelloise qui ouvre désormais l'accès de la déchetterie, devenue un Recypark, aux résidents de Woluwe-Saint-Lambert.
Cette décision a évidemment augmenté le trafic et les nuisances autour du Recypark, au grand désarroi du quartier, dont le comité de riverains très actif essaye, lui aussi, de trouver des solutions dans ce dossier.
La majorité actuelle (LB, Ecolo, Défi) doit enfin prendre ce dossier en main et essayer d'apporter des réponses aux demandes des riverains.

Diverses pistes sont possibles, notamment une renégociation des termes de la convention qui lie la commune à la Région et qui permettrait que la commune se réapproprie la maîtrise de la déchetterie. D'ailleurs, lorsque notre commune avait la maitrise de sa déchetterie, elle pouvait plus facilement gérer horaires et trafic. L'intensité de l'usage de la déchetterie était dès lors bien moindre.

À très court terme, il est indispensable d'amplifier les investissements pour limiter au maximum le bruit infernal que subissent les citoyens proches du parc à containers.

Le comité de riverains peut compter sur les libéraux pour mettre une pression maximale afin que le quartier retrouve la tranquillité à laquelle il a droit.

OPEN MR

Anne-Charlotte d'Ursel
Conseillère communale
0477/259.828

Alexia BERTRAND
Conseillère communale
0497/505.553

Étienne DUJARDIN
Conseiller communal
dujardin.wsp@gmail.com

IMMO ALPHABITAT

90 ans d'expérience qui font la différence

02-770 31 21

Avenue Jules du Jardin 43

www.alphabitat.be

L'agence immobilière de Woluwe-Saint-Pierre

FUNERARIUM
STOCKELOISES
A&G FUNERAL GROUP

24H/24 02 772 81 02

ASSISTANCE FUNÉRAIRE 24H/24

SERVICES EXCEPTIONNELS

RAPATRIEMENTS ET TRANSFERTS
DANS LE MONDE ENTIER

PRÉVOYANCE OBSÈQUES (ASSURANCE DÉCÈS)

RUE BLOCKMANS, 9
1150 BRUXELLES
(50 M PL. DUMON)

INFO@FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE
WWW.FUNERARIUM-STOCKELOISES.BE

Installations - Réparations:
SANITAIRE - TOITURES

Plomberie Stockelloise
SPRL

EAU - ZINC - GAZ - ADOUCISSEURS - ROOFING -VELUX
CLOISONS - FAUX PLAFONDS - AMENAGEMENT DE COMBLES

Rue au Bois 77 - 1150 W.S.P. 02/772 69 14

# CINQ ANS DE LUTTE ANTI-GASPILLAGE AU PROFIT DES PLUS DÉMUNIS

Il était une fois un frigo solidaire à Woluwe Saint-Pierre. Parce que le gaspillage alimentaire est un terrible fléau. Parce qu'en Belgique, chaque habitant jette en moyenne chaque année 345 kg de denrées propres à la consommation. Parce que 38% des Bruxelloises et des Bruxellois vivent sous le seuil de pauvreté : des parents solos, des pensionnés sans le sou, des étudiants fauchés, des indépendants qui ont tout perdu, des familles trop nombreuses pour joindre les deux bouts.

**Le frigo solidaire,** c'est ce pari qui entend faire d'une pierre, deux coups : récupérer un maximum de denrées alimentaires auprès de fournisseurs partenaires et les redistribuer à tous ceux qui en ont besoin; ceux qui franchissent le pas de la porte n'auront pas à se justifier : car, pour nous, la dignité n'a pas de prix.

L'opération a démarré en douceur le 4 mai 2017 au n°4 de la rue Louis Thys, avec un frigo unique et une poignée de bénévoles enthousiastes.

Cinq ans plus tard, le frigo solidaire de Woluwe-Saint-Pierre est toujours là. Nous sommes juste un peu plus loin, dans le Centre communautaire Kontakt, au n°54 de l'avenue Orban.

Nous avons à ce jour redistribué plus de **400 tonnes de denrées alimentaires et redistribué 54.000 colis.**

Notre équipe se compose de **30 bénévoles** de tous horizons.

Nous bénéficions désormais de **13 frigos et congélateurs** et d'une **douzaine de partenariats** avec des petits et des grands distributeurs.

Le projet est agréé par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire.

Merci à celles et ceux qui s'impliquent si généreusement dans cette entreprise solidaire et que tous ceux qui le souhaitent n'hésitent pas à nous rejoindre : l'aventure ne fait que commencer.

## PROPOSITION CLIMAT N°6

Nous irons bientôt acheter des cadeaux de fin d'année avec leur foisonnement d'emballages scintillants. Nous pouvons refuser le suremballage pour sensibiliser au gaspillage et passer même au Furoshiki (ces emballages japonais en tissu plié). À l'autre bout de la chaîne, ce serait bien de ne plus les proposer. Lançons une campagne auprès des commerçants de Woluwe-Saint-Pierre pour qu'ils réduisent les couches de papier, les boites, les ficelles, les nœuds. Ou qu'ils adoptent des matériaux recyclables à usages multiples ? Un concours, un label du commerçant le plus éco-responsable ?

Cécile Vainsel

Conseillère communale PS
0495 250 712 - cecile.vainsel@hotmail.com
Permanences : tous les 1er mercredis du mois à L'Apéritivo, Place des Maieurs, de 17H à 19H

# NUMÉROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS

**ADMINISTRATION COMMUNALE - WWW.WOLUWE1150.BE - GEMEENTEBESTUUR**
Heures d'ouverture / Openingsuren
du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - Me/Wo 14.00 > 16.00 - Je/Do 16.00 > 19.00
Urbanisme/stedenbouw - sur rendez-vous / Op afspraak

Numéro général - **02/773.05.11** - Algemeen nummer

Affaires sociales - **02/773.05.60** - Sociale zaken
Classes moyennes et Indépendants - **02/773.07.84.** - Middenstand en Zelfstandigen
Cabinet du Bourgmestre - **02/773.05.34** - Kabinet van de Burgemeester
Carte riverain - **02/773.05.54** - Bewonerskaart
Culture - **02/435.59.92** - Cultuur - **02/773.07.64.**
Emploi - **02/773.07.42** - Tewerkstelling
Enseignement - **02/773.06.86** - Onderwijs
Environnement - **02/773.06.23** - Leefmilieu
Etat civil - **02/773.05.70** - Burgelijke stand
Jeunesse - **02/773.05.65** - Jeugd
Permis de conduire - passeports - casier judiciaire / Rijbewijs - Paspoorten - Strafblad **02/773.05.44 - 02/773.07.75 - 02/773.05.42**
Cartes d'identité : **02/773.05.43 - 02/773.05.46** - Identiteitskaarten
Étrangers : **02/773.05.47 - 02/773.05.31** - Vreemdelingen
Inscriptions/certificats : **02/773.05.41 - 02/773.06.62** - Inschrijvingen/Certificaten
Propreté publique - **02/773.06.12** - Netheid
Recette - **02/773.05.56/57** - Ontvanger
Seniors - **02/773 05 60** - Seniors
Stationnement / réservation d'emplacement - **02/773.07.80** - Parkeerbeleid
Travaux - **02/773.06.28** - Werken
STJ - **02/773.05.32** - ZIJ
Urbanisme - **02/773.06.36** - Stedenbouw

**CENTRE CULTUREL ET DE CONGRÈS - CULTUUR EN CONGRESCENTRUM**
Billetterie - **02/435.59.99** - Informatie & plaatsbespreking **02/773.05.92.**
Location de salle - **02/435.59.90** - Zaalreservatie

CPAS - **02/773.59.00** - OCMW
Habitations sociales - **02/435.23.50.** - Sociale Woningen

Club Wolu Parc **02/773.07.88.**
Sportcity - **02/773.18.20** - Sportcity

Médiatrice de proximité - **0473/717.003** - Wijkbemiddeling
**POLICE - ZONE MONTGOMERY - POLITIE - ZONE MONTGOMERY**
dispatching central (24/24) - **02/788.53.43** - dispatching zone Montgomery (24/24)
Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) - **02/788.93.01** - Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24)

**Problème en voirie communale - Problemen betreffende het gemeentelijk wegennet**
**fixmystreet.brussels**
**travaux@woluwe1150.be / werken@woluwe1150.be**

**PARC À CONTAINERS**
L'accès à la déchetterie se fait sur présentation de la carte d'identité.
**Adresse :** Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 0800/ 98 181
**Heures d'ouverture :**
Mardi de 09.00 à 18.45
Mercredi de 09.00 à 18.45
Jeudi de 09.00 à 15.45
Vendredi de 09.00 à 15.45
Samedi de 09.00 à 15.45
***Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 15 minutes avant l'heure de fermeture.***

**CONTAINERPARK**
Toegang tot het containerpark op vertoon van uw identiteitskaart.
**Adres:** Herendal 146 (Stokkel)
0800/ 98 181
**Openingsuren:**
Dinsdag van 09.00 tot 18.45
Woensdag van 09.00 tot 18.45
Donderdag van 09.00 tot 15.45
Vrijdag van 09.00 tot 15.45
Zaterdag van 09.00 tot 15.45
***Gelieve ten minste 15 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.***

**PANNE D'ÉCLAIRAGE**
Vous pouvez signaler une panne d'éclairage dans l'espace public sur **www.fixmystreet.brussels** ou sur **www.sibelga.be**. Si la panne met en danger la sécurité publique, contactez le **02/274.40.66** (24h/24 et 7j/7).

**VERLICHTING DEFECT**
U kunt een defect in de verlichting in de openbare ruimte melden op **www.fixmystreet.brussels** of op **www.sibelga.be.** Als het defect de openbare veiligheid in gevaar brengt, neem dan contact op met **02/274.40.66** (24 uur per dag, 7 dagen per week).

## DU 01/10 AU 31/12 2022

# ACHETEZ 1 MONTURE & 2 VERRES ZEISS*

ZEISS

# RECEVEZ UNE SECONDE PAIRE DE VERRES*

*L'offre n'est pas cumulable, non remboursable, conditions complètes en magasin.
La seconde paire offerte sera la moins chère des deux. A l'achat d'une monture et de minimum
2 progressifs Zeiss Superb ou Individual 1.6 DVP recevez une paire d'officelens 1.5 DVP (supplément à charge du client)
ou l'achat d'une monture et de minimum une paire d'unifocaux 1.6 DVP recevez une seconde paire de verres 1.6, dans les limites des verres de stock.

MICHILS OPTICIENS
BRUXELLES

Rue de l'Eglise 114,
1150 Bruxelles

+32 (0) 2 772 70 75

RENTMEESTERS

UN PRODUIT DE QUALITÉ N'EST PAS FORCÉMENT CHER.
DEMANDEZ VOTRE DEVIS.

# 02 772 66 77

LUC@RENTMEESTERS.BE - WWW.VOLET.BE
RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT 1150 BRUXELLES

**VOLETS / TENTES SOLAIRES / OUTDOOR LIVING / STORES / ELECTRIFICATION DE VOLETS / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / PORTES DE GARAGE**
**ROLLUIKEN / ZONNETENTEN / OUTDOOR LIVING /STORES / ELEKTRIFICATIE VAN ROLLUIKEN / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / GARAGEPOORTEN**

*mais aussi*

## STORES INTÉRIEURS

VÉNITIEN ALU

VÉNITIEN BOIS

CALIFORNIEN

ROULEAU

PLISSÉ DUETTE

SILHOUETTE

TWIST

STORES TEXTILE